Организация Объединенных Наций A/63/346/Add.3

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 October 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия
Пункт 118 повестки дня
Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Тематическая группа III. Отделения Организации Объединенных Наций, отделения по поддержке миростроительства, объединенные представительства и комиссии Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится информация о предлагаемых потребностях в ресурсах на 2009 год 10 специальных политических миссий, объединенных в тематическую группу, отделения Организации Объединенных Наций, отделения по поддержке миростроительства, объединенные представительства и комиссии Организации Объединенных Наций, которые вытекают из решений Совета Безопасности.

Сметные потребности на 2009 год специальных политических миссий, объединенных в эту группу, составляют 98 918 800 долл. США (нетто). С учетом ожидаемых неизрасходованных остатков средств на счетах 10 миссий по состоянию на конец 2008 года в размере 505 500 долл. США дополнительная сумма ассигнований, испрашиваемых для этих миссий по данной группе, составляет 98 413 300 долл. США.

08-56783 (R) 101108 121108

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Общий финансовый обзор		3
II.	Специальные политические миссии	1–161	3
	A. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки	1–16	3
	B. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике	17–34	15
	C. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау	35–47	25
	D. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали	48–73	38
	E. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне	74–89	51
	F. Поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	90–109	63
	G. Международная независимая комиссия по расследованию	110–117	72
	H. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	118–131	75
	I. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди	132–147	81
	J. Миссия Организации Объединенных Наций в Непале	148–161	100

I. Общий финансовый обзор

(В тыс долл. США)

Категория расходов	*1 января — 31 декабря 2008 года*			*Потребности на 2009 год*			
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общий объем потребностей*	*Чистый объем потребностей*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы, 2008–2009 годы*
	(1)	*(2)*	*(3)=(1)-(2)*	*(4)*	*(5)=(4)-(3)*	*(6)*	*(7)=(4)-(1)*
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке	5 373,0	5 362,6	10,4	5 788,6	5 778,2	–	415,6
Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике	6 409,9	6 900,1	(490,2)	8 818,1	9 308,3	909,5	2 408,2
Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау	3 639,8	3 636,5	3,3	4 833,0	4 829,7	291,5	1 193,2
Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали	15 260,1	10 648,0	4 612,1	5 993,8	1 381,7	372,0	(9 266,3)
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне	–	–	–	15 204,0	15 204,0	1 882,0	15 204,0
Смешанная камеруно-нигерийская комиссия	8 273,2	7 858,8	414,4	8 099,8	7 685,4	287,3	(173,4)
Международная независимая комиссия Организации Объединенных Наций по расследованию	30 786,3	34 246,3	(3 460,0)	3 056,9	6 516,9	–	(27 729,4)
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии по Центральной Азии	2 317,5	1 812,1	505,4	2 293,6	1 788,2	414,4	(23,9)
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди	31 124,6	32 251,6	(1 127,0)	37 898,4	39 025,4	342,6	6 773,8
Миссия Организации Объединенных Наций в Непале	55 121,5	55 084,4	37,1	6 932,6	6 895,5	–	(48 188,9)
Итого	**158 305,9**	**157 800,4**	**505,5**	**98 918,8**	**98 413,3**	**4 499,3**	**(59 387,1)**

II. Специальные политические миссии

A. Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки

(5 788 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

1. После обмена письмами от 26 и 29 ноября 2001 года между Генеральным секретарем (S/2001/1128) и Председателем Совета Безопасности (S/2001/1129) в Дакаре было учреждено Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА), именуемое также Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке, на начальный период продолжительностью три года начиная с 1 января 2002 года. После оче-

редного обмена письмами (S/2004/797 и S/2004/858) и представления Совету среднесрочного обзора (S/2004/797, приложение) мандат Отделения был продлен на дополнительный трехлетний период. 18 мая 2007 года Совету был представлен второй среднесрочный обзор (S/2007/294). В письме от 21 декабря 2007 года (S/2007/754) Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет согласился продлить мандат ЮНОВА до 31 декабря 2010 года и расширил перечень его функций и масштаб деятельности, и просил Генерального секретаря представлять доклад о деятельности Отделения каждые шесть месяцев.

2. Работа ЮНОВА неоднократно получала высокую оценку, в том числе в заявлении Председателя Совета Безопасности, сделанном от имени членов Совета (S/PRST/2005/9), после обсуждения Советом очередного доклада Генерального секретаря о методах борьбы с субрегиональными проблемами Западной Африки (S/2005/86). Совет «с удовлетворением отметил углубление сотрудничества между различными политическими и миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций в субрегионе» и предложил ЮНОВА «поощрять дальнейшее развитие интегрированного подхода совместно с Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Африканским союзом, а также другими ключевыми международными партнерами и организациями гражданского общества». В сделанном от имени членов Совета заявлении своего Председателя от 9 августа 2006 года об укреплении мира в Западной Африке (S/PRST/2006/38) Совет особо указал на региональные аспекты мира и безопасности в Западной Африке и призвал Специального представителя Генерального секретаря по Западной Африке и миссии Организации Объединенных Наций в регионе продолжать свои усилия по координации деятельности Организации Объединенных Наций в целях обеспечения ее большей согласованности и максимальной эффективности. 13 марта 2007 года Генеральный секретарь по просьбе Совета представил доклад о трансграничных проблемах в Западной Африке (S/2007/143), содержащий рекомендации в отношении укрепления межучрежденческого сотрудничества Организации Объединенных Наций в этом регионе как с другими миссиями и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, так и с такими организациями, как ЭКОВАС.

3. ЮНОВА содействует сотрудничеству между миссиями Организации Объединенных Наций в пользу мира в субрегионе (Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ), Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС)), как это было рекомендовано Советом Безопасности в заявлении его Председателя от 17 мая 2004 года (S/PRST/2004/16) и в докладе Генерального секретаря от 2 марта 2005 года о межмиссионском сотрудничестве и возможных трансграничных операциях (S/2005/135). Специальный представитель Генерального секретаря по Западной Африке координирует и возглавляет работу ежеквартальных совещаний руководителей миссий Организации Объединенных Наций в пользу мира, которые созываются для обмена мнениями относительно политических событий и обстановки в области безопасности в своих соответствующих районах действия миссий, оценки возникающих угроз миру с учетом субрегиональной перспек-

тивы и вынесения рекомендаций в отношении последующих согласованных действий. ЮНОВА в режиме реального времени информирует миссии об обстановке в области безопасности в субрегионе. Помимо консультирования страновых групп Организации Объединенных Наций при посещении стран субрегиона, ЮНОВА взаимодействует также со специализированными учреждениями и региональными отделениями Организации Объединенных Наций, налаживая между ними связь, организует проведение на регулярной основе совещаний и обсуждений, посвященных вопросам осуществления комплексных трансграничных стратегий в области гуманитарной деятельности, прав человека, развития и обеспечения безопасности. Специальный представитель Генерального секретаря постоянно консультируется с руководителями других региональных отделений Организации Объединенных Наций, которые в некоторых случаях сопровождают его в официальных поездках и занимаются обеспечением скоординированного подхода к решению субрегиональных вопросов и принятия соответствующих мер. В соответствии со своим мандатом ЮНОВА в 2009 году намерено расширить это сотрудничество путем повышения эффективности последующих мер и укрепления взаимодействия и повышения взаимодополняемости различных мероприятий и программ.

4. Взаимодействие с другими подразделениями Организации Объединенных Наций осуществляется также и в форме совместного использования активов в целях наиболее эффективного использования ресурсов и сведения к минимуму расходов. ЮНОВА оказывает помощь делегациям Организации Объединенных Наций и старшим должностным лицам, следующим транзитом через Дакар, и на основе возмещения расходов оказывает вспомогательные услуги по авиаперевозкам миссиям и учреждениям Организации Объединенных Наций. Существующие сегодня договоренности со Смешанной камеруно-нигерийской комиссией в отношении совместного использования активов и кадровых ресурсов будут в полном объеме действовать и в 2009 году, и ЮНОВА в соответствии со своим пересмотренным мандатом увеличит объем поддержки, оказываемой Смешанной комиссии.

5. ЮНОВА взаимодействует с Департаментом по политическим вопросам по основным вопросам, включая подготовку стратегических и программных рекомендаций, что положительно сказывается на работе Отделения и способствует контролю за ее эффективностью. Департамент полевой поддержки предоставляет ЮНОВА поддержку по финансовым вопросам и вопросам материально-технического обеспечения.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых достижений в 2008 году

6. Вклад ЮНОВА в усилия Организации Объединенных Наций, направленные на достижение целей в области мира и безопасности в Западной Африке, следует оценивать на основе следующих двух контрольных показателей:

a) наличие у Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и других субрегиональных организаций эффективного и устойчивого потенциала для содействия предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов в субрегионе;

b) разработка и осуществление Организацией Объединенных Наций и ее партнерами согласованных субрегиональных стратегий и программ, направленных на достижение прочного мира и безопасности в Западной Африке.

7. В период с января по июль 2008 года ЮНОВА оказывало государствам Западной Африки помощь в деле формирования согласованного субрегионального подхода к установлению мира и безопасности. Миссия решала эту задачу путем повышения уровня информированности о возникающих угрозах миру и безопасности, а также сотрудничества между подразделениями Организации Объединенных Наций в этом регионе и основными субрегиональными партнерами и организациями гражданского общества в интересах поощрения комплексного подхода к решению региональных вопросов. Руководитель ЮНОВА предоставлял также добрые услуги в целях разрешения кризисных ситуаций и устранения трансграничных угроз, в частности в Сахельском поясе.

8. Что касается правозащитной деятельности, то ЮНОВА отслеживало события в области прав человека и принимало участие в совещаниях и семинарах, а также консультировало основные субрегиональные организации по вопросам прав человека и гендерной проблематике и их учета в мероприятиях и программах. Так, ЮНОВА оказало ЭКОВАС помощь в разработке стратегии и плана действий в области прав человека и учредила субрегиональную рабочую группу по проблемам женщин, мира и безопасности.

9. Несмотря на прогресс, достигнутый в определенных областях, в рамках программы благого управления было осуществлено сравнительно небольшое число мероприятий, в первую очередь это касается рамок сотрудничества ЮНОВА/ЭКОВАС и оказания ЭКОВАС помощи в налаживании работы своих различных механизмов, что объясняется отсутствием людских ресурсов, необходимых для эффективной реализации программ благого управления. Между тем достижению прогресса в этом отношении в некоторой степени способствовали пропагандистские мероприятия, поддержка, оказываемая ЭКОВАС по вопросам выборов, и сотрудничество с ключевыми партнерами в деле формирования комплексного субрегионального подхода к системе благого управления.

Основные направления деятельности в 2009 году

10. В 2009 году ЮНОВА в соответствии со своим мандатом продолжит деятельность по повышению уровня информированности относительно субрегиональных проблем, которые рассматриваются в качестве основных причин нестабильности, и оказывать содействие подразделениям Организации Объединенных Наций, правительствам и неправительственным организациям в деле принятия стратегий для решений этих проблем. Первоочередное внимание по-прежнему будет уделяться следующим областям: решение проблем продовольственной безопасности, распространение стрелкового оружия и легких вооружений, наркоторговля и торговля людьми, безработица среди молодежи, стремительная урбанизация, пиратство и терроризм. Особое внимание ЮНОВА будет уделять вопросам обеспечения взаимодействия и взаимодополняемости усилий подразделений Организации Объединенных Наций в этом субрегионе, а также налаживанию партнерских отношений с региональными и субрегиональными организациями и другими заинтересованными сторонами. Оно будет также стремиться к повышению эффективности и значимости своей деятельности путем внедрения динамичного подхода, усиления согласованности и координации работы с партнерами и дальнейшего изучения возможностей получения прямых взносов от государств-членов.

11. ЮНОВА будет и дальше расширять свою поддержку ЭКОВАС, прежде всего в области предотвращения конфликтов, в том числе путем обновления и реализации совместного плана работы, предусматривающего оказание услуг и организацию миссий на высоком уровне, регулярных совещаний координаторов и экспертов; совещаний рабочих групп; мероприятий на местах; и налаживание сотрудничества в рамках «тройки» ЭКОВАС-ЮНОВА-ЕС и совещаний Международной контактной группы Союза государств бассейна реки Мано и Гвинеи-Бисау. Кроме этого, ЮНОВА продолжит оказывать ЭКОВАС помощь в осуществлении его новой стратегической концепции регионального развития и усилий в поддержку осуществления новой всеобъемлющей Стратегической рамочной программы предотвращения конфликтов, включая соответствующие протоколы. В числе приоритетных направлений сотрудничества в 2009 году можно назвать следующие: устойчивое развитие, сокращение масштабов нищеты, права человека, укрепление демократических процессов и прогресс на пути реализации концепции не имеющей границ Западной Африки к 2020 году.

12. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов на 2009 год.

Цель: поддержание мира и безопасности в Западной Африке.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
а) Прогресс в деле формирования согласованного субрегионального подхода к решению трансграничных проблем и устранению возникающих угроз миру и безопасности в Западной Африке	а) i) Увеличение количества совместных мероприятий (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий), осуществляемых партнерами, в том числе субрегиональными организациями, организациями гражданского общества, частным сектором и другими субъектами в субрегионе, в целях укрепления сотрудничества и оказания содействия формированию общих и согласованных стратегий *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 10 Расчетный показатель за 2008 год: 10 Целевой показатель на 2009 год: 20 ii) Увеличение количества совместных мероприятий (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий), осуществляемых другими учреждениями, в частности учреждениями Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организациями гражданского общества, международными организациями и правительствами, в целях повышения уровня инфор-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	мированности о возникающих угрозах миру и безопасности в Западной Африке *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 6 Расчетный показатель за 2008 год: 10 Целевой показатель на 2009 год: 15 iii) Увеличение количества совместных мероприятий и осуществление соответствующих стратегий и планов действий при участии ЭКОВАС, государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций, международных организаций, организаций гражданского общества, неправительственных организаций, частного сектора, научных кругов и других заинтересованных сторон в целях укрепления потенциала ЭКОВАС в сфере обеспечения международного мира и безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3 Расчетный показатель за 2008 год: 9 Целевой показатель на 2009 год: 10 iv) Увеличение количества совместных с ЭКОВАС миссий и мероприятий по оценке в области раннего предупреждения и предотвращения конфликтов в целях достижения субрегиональной стабильности и обеспечения устойчивого мира, развития человеческого потенциала и безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 16 Расчетный показатель за 2008 год: 16 Целевой показатель на 2009 год: 20

Мероприятия

- 1 совещание членов Совета Безопасности в Дакаре для обсуждения общих проблем и возникающих угроз в регионе и оказания помощи в деле налаживания более тесного сотрудничества
- 4 совещания с участием Специального представителя Генерального секретаря в Западной Африке (1 совещание в Дакаре и 3 совещания в субрегионе) для обсуждения общих проблем и возникающих угроз в регионе и оказания помощи в деле налаживания более тесного сотрудничества

- Регулярный обмен информацией и координационные совещания экспертов миссий Организации Объединенных Наций в Западной Африке (командующих сил; руководителей отделов по правам человека; советников по гендерным вопросам), а также региональное присутствие в Дакаре Организации Объединенных Наций и других партнеров, включая учреждения Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организации гражданского общества, международные организации и правительства, в целях формирования комплексного подхода и принятия скоординированных мер для решения субрегиональных проблем
- 4 доклада/исследования/тематических документа по новым общим вопросам, включая наркоторговлю и торговлю людьми, транснациональную преступность, нелегальную миграцию, проблему безопасности в Сахеле, проблему продовольственной безопасности и вопросы охраны окружающей среды, наряду с рекомендациями для основных заинтересованных сторон, в целях повышения уровня информированности и формирования согласованных субрегиональных подходов
- Выпуск ежедневных и еженедельных информационных документов и обновление веб-страниц в целях ведения пропагандистской работы, распространения информации и повышения значимости деятельности ЮНОВА и усилий по обеспечению мира и безопасности в субрегионе
- Подготовка 2 докладов Генерального секретаря Совету Безопасности
- Участие в совещаниях директивных органов ЭКОВАС, посреднических совещаниях ЭКОВАС и Совета Безопасности и осуществление совместных мероприятий в рамках программы работы ЭКОВАС/ЮНОВА
- Участие в 2 совещаниях «тройки» ЭКОВАС-ЕС и работе международных контактных групп по Союзу государств бассейна реки Мано и Гвинеи-Бисау
- Содействие осуществлению и обновлению Программы действий ЮНОВА-ЭКОВАС-ЕС в интересах мира и безопасности и всех аспектов программы работы ЮНОВА-ЭКОВАС
- Участие в работе Рабочей группы ЭКОВАС/ЕС по вопросам миграции
- Совместное оказание ЮНОВА/ЭКОВАС добрых услуг/осуществление миссий по оценке потребностей и принятие мер по раннему предупреждению для урегулирования кризисных ситуаций и устранения трансграничных угроз
- Организация 6 субрегиональных экспертных совещаний для военных советников миротворческих и специальных политических миссий Организации Объединенных Наций в Западной Африке и ЭКОВАС
- Организация проведения в Дакаре Межмиссионской конференции командующих силами и участие в 3 совещаниях в рамках Конференции и 6 совещаниях министров обороны стран субрегиона, являющихся членами ЭКОВАС
- Участие в 3 оценках учебной подготовки региональных сил ЭКОВАС, 3 региональных совещаниях Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в Дакаре и субрегиональном семинаре ЮНОДК
- Организация проведения в субрегионе 3 миссий по установлению фактов для определения потенциальных угроз безопасности в конкретных районах Западной Африки и участие в субрегиональных семинарах по вопросам реформирования сектора безопасности

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Прогресс в деле согласования и укрепления субрегионального подхода к практике и мерам в области благого управления	b) i) Увеличение количества совместных мероприятий (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий), осуществляемых партнерами, включая субрегиональные организации, организации гражданского общества, частный сектор и другие подразделения, с целью укрепить сотрудничество между соответствующими заинтересованными сторонами и обеспечить применение ими комплексных подходов к деятельности в области благого управления, верховенства права, демократии и выборов *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3 Расчетный показатель за 2008 год: 10 Целевой показатель на 2009 год: 15 ii) Увеличение количества совместных инициатив (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий) и решение ЭКОВАС вопросов в области управления, в том числе вопросов, связанных с верховенством права, демократией и выборами, в целях достижения общего понимания этих вопросов, разработки общих программ, совместных стратегий и комплексных планов действий по достижению политической и социальной стабильности, демократизации и обеспечению развития человеческого потенциала и безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: – Расчетный показатель за 2008 год: 5 Целевой показатель на 2009 год: 10

Мероприятия

- Консультации с ЭКОВАС, структурами безопасности, организациями гражданского общества и партнерами по развитию, в том числе Европейским союзом, правительствами и частными фондами в субрегионе, по вопросам реформирования сектора безопасности и судебной системы

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	• Осуществление 5 исследований, касающихся согласованных стратегий и планов действий по новым вопросам (безработица среди молодежи, распространение стрелкового оружия и вооружений, урбанизация, реформирование сектора безопасности и судебной системы, правосудие переходного периода, наркоторговля и торговля людьми, террористические угрозы и другие виды трансграничной организованной преступной деятельности) • Участие в работе семинаров и совещаний, организованных ключевыми субрегиональными партнерами, в том числе учреждениями Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организациями гражданского общества, международными организациями и правительствами, и осуществление совместных информационных стратегий/мероприятий по вопросам благого управления • Консультирование и оказание поддержки Комиссии ЭКОВАС по политическим вопросам, вопросам мира и безопасности в деле планирования деятельности и наращивания потенциала в интересах мира и безопасности в Сахельском поясе • Формулирование и осуществление совместных программ с партнерами, включая учреждения Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организации гражданского общества, международные организации, правительства, частный сектор и аналитические центры, направленных на борьбу с коррупцией, незаконной торговлей минеральными ресурсами и отмыванием денег • Консультирование ЭКОВАС и его государств-членов по вопросам осуществления протоколов в области становления демократии и надлежащего управления, Программы трансграничных инициатив ЭКОВАС, выборных процессов и разработки стратегий решения вопросов, связанных с правосудием переходного периода

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Расширение сотрудничества и учет общих вопросов, касающихся безопасности человека, прав человека и гендерной проблематики, в основных направлениях деятельности субрегиональных субъектов	c) i) Увеличение количества совместных мероприятий (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий), осуществляемых партнерами, включая субрегиональные организации, организации гражданского общества, частный сектор и другие подразделения, в целях углубления сотрудничества между партнерами и поощрения применения комплексных подходов к обеспечению безопасности человека и прав человека *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 19 Расчетный показатель за 2008 год: 14 Целевой показатель на 2009 год: 25 ii) Увеличение количества совещаний и совместных мероприятий (практикумов, совещаний, учебных занятий, консультаций, пропагандистских кампаний, исследований, полевых миссий, рабочих визитов, контрольных мероприятий),

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	осуществляемых ЮНОВА и учреждениями Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организациями гражданского общества, международными организациями и правительствами, в целях повышения уровня осведомленности о резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и обеспечения ее осуществления в регионе
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: 8
	Расчетный показатель за 2008 год: 10
	Целевой показатель на 2009 год: 12
	iii) Увеличение количества учебных занятий, посещаемых субрегиональными заинтересованными участниками (например, полицейскими, мигрантами и сотрудниками таможни, судьями и представителями местных властей), чтобы они лучше овладели методами учета тематики прав человека, гендерных и социальных аспектов и применяли согласованный подход к реформированию сектора безопасности в субрегионе
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: –
	Расчетный показатель за 2008 год: 1
	Целевой показатель на 2009 год: 4
	iv) Увеличение количества совещаний и совместных мероприятий с участием ЭКОВАС, направленных на укрепление его механизма для поощрения и защиты прав человека
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: –
	Расчетный показатель за 2008 год: 8
	Целевой показатель на 2009 год: 13

Мероприятия

- Подготовка и принятие субрегиональной стратегии и плана действий в области прав человека при участии ЭКОВАС, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и основных заинтересованных сторон, включая учреждения Организации Объединенных Наций, организации гражданского общества, международные организации, правительства, учебные центры и научные круги
- Разработка и осуществление стратегии и плана работы по реализации совместно с Африканским союзом мероприятий в области поощрения и защиты прав человека
- Консультации с ЭКОВАС, организациями гражданского общества и партнерами по развитию, включая Европейский союз, правительства и частные фонды в субрегионе, по вопросам актуальности Социальной хартии Западной Африки, нацеленной на поощрение социального диалога и экономических и социальных прав
- Осуществление совместных миссий ЮНОВА/ЭКОВАС/УВКПЧ в государства — члены ЭКОВАС для оценки проблем в области прав человека, которые представляют угрозу региональному миру и безопасности
- Консультирование обладателей мандатов специальных процедур по соответствующим мероприятиям стратегической направленности, включая тематических и страновых специальных докладчиков Организации Объединенных Наций и Африканского союза, в целях предотвращения конфликтов/кризисов, а также правительств по докладам, которые они представляют договорным органам
- Организация 6 совещаний по вопросам прав человека и гендерным вопросам при участии субрегиональных партнеров, включая учреждения Организации Объединенных Наций, ЭКОВАС, организации гражданского общества, международные организации и правительства
- Консультирование Рабочей группы по проблемам женщин, мира и безопасности относительно обновления Плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, посвященной вопросам женщин, мира и безопасности
- Организация 2 практикумов, посвященных вопросам прав человека и предотвращения конфликтов

Внешние факторы

13. Предполагается, что вышеуказанная цель будет достигнута, если:

a) не возникнет серьезного конфликта или кризиса, который окажет долгосрочное воздействие на экономическое, политическое и социальное положение отдельных стран или субрегиона и приведет к изменению приоритетов в уделении внимания;

b) национальные и региональные заинтересованные стороны и их партнеры будут проявлять политическую волю, необходимую для участия в предотвращении конфликтов.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

Категория расходов	*1 января — 31 декабря 2008 года*			*Потребности на 2009 год*			*Расчет разницы, 2008–2009 годы*
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	
	(1)	*(2)*	*(3) = (1)–(2)*	*(4)*	*(5) = (4)–(3)*	*(6)*	*(7)=(4)–(1)*
Расходы по военному и полицейскому персоналу	67,6	76,1	(8,5)	161,7	170,2	–	94,1
Расходы по гражданскому персоналу	2 338,3	2 398,6	(60,3)	2 667,7	2 728,0	–	329,4
Оперативные расходы	2 967,1	2 887,9	79,2	2 959,2	2 880,0	–	(7,9)
Общие потребности	**5 373,0**	**5 362,6**	**10,4**	**5 788,6**	**5 778,2**	**–**	**415,6**

14. Потребности в ресурсах на 2009 год на общую сумму 5 788 600 долл. США нетто (6 227 200 долл. США брутто) предусматривают покрытие расходов на двух военных советников, включая одну новую должность военного советника (161 700 долл. США); расходов на оклады и общих расходов по персоналу (2 667 700 долл. США) в связи с 30 штатными должностями, как это подробно изложено в таблице ниже, включая две новые должности класса С-4 и одну должность категории полевой службы; расходов на услуги экспертов и консультантов (192 100 долл. США); расходов на официальные поездки (489 000 долл. США); а также других оперативных расходов, таких как расходы на помещения и объекты инфраструктуры (122 800 долл. США), наземный транспорт (89 000 долл. США), воздушный транспорт (1 768 900 долл. США), связь (143 200 долл. США), информационные технологии (82 200 долл. США) и расходов на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (72 000 долл. США).

15. Увеличение потребностей в 2009 году главным образом обусловлено увеличением с 13 до 15 должностей международных сотрудников в сочетании с эффектом от повышения множителя корректива по месту службы с 40,1 до 54,2 процента, что частично компенсируется применением более высокого показателя доли вакантных должностей в 2009 году, равного 12 процентам, по сравнению с 5 процентами в 2008 году.

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*		***Итого, международные сотрудники***	*Национальный персонал*		*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*		*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*		
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	1	–	–	1	2	3	2	–	**9**	3	1	**13**	2	12	1	**28**

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международные сотрудники***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	1	–	–	1	2	5	1	–	**10**	4	1	**15**	2	12	1	**30**
Изменение	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**2**	**(1)**	**–**	**1**	**1**	**–**	**2**	**–**	**–**	**–**	**2**

16. В дополнение к утвержденному штатному расписанию на 2008 год в составе 28 должностей предлагается учредить дополнительную должность советника по гендерным вопросам (С-4), который будет вести шесть различных направлений деятельности в области гендерной проблематики, как это предусмотрено в расширенном мандате, должность помощника по административным вопросам (категория полевой службы) для оказания на постоянной основе поддержки Канцелярии Директора, а также повысить классность должности сотрудника по административным вопросам с класса С-3 до класса С-4, чтобы он мог оказывать эффективную и действенную поддержку ЮНОВА и Смешанной камеруно-нигерийской комиссии, в том числе по вопросам управления национальными кадровыми ресурсами в обеих миссиях.

B. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике

(8 818 100 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

17. После серии мятежей, поднятых вооруженными силами страны в 1996 и 1997 годах, Совет Безопасности 15 апреля 1998 года постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР). МООНЦАР заменила региональные миротворческие силы — Межафриканскую миссию по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ). МООНЦАР способствовала успешному проведению выборов в законодательный орган (1998 год) и президентских выборов (1999 год).

18. В своей резолюции 1271 (1999) Совет Безопасности постановил, что на смену МООНЦАР должна прийти операция Организации Объединенных Наций по укреплению мира в стране. В своем письме от 3 декабря 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/1235) Генеральный секретарь сформулировал предложения в отношении формы такого присутствия с целью помочь властям Центральноафриканской Республики решить проблемы, с которыми сталкивается страна в области безопасности и развития. 16 февраля 2000 года было создано Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ООООНПМЦАР).

19. После попытки государственного переворота в мае 2001 года и свержения правительства президента Анж-Феликса Патассе генералом Франсуа Бозизе 15 марта 2003 года мандат ООООНПМЦАР был переориентирован на оказание содействия правительству в переходный период. В 2004 году был проведен конституционный референдум, за которым в 2005 году последовали многопартийные президентские выборы и выборы в законодательный орган, выигранные генералом Бозизе и коалицией поддерживавших его политических партий. Выборы ознаменовали собой конец переходного периода и возвращение к конституционному строю.

20. Несмотря на выборы, политическая обстановка и ситуация с безопасностью в стране оставались нестабильными, в частности из-за отсутствия диалога между правительством и другими социально-политическими силами в стране, а также из-за чрезвычайно медленного темпа политических, судебных и экономических реформ и реформ в области безопасности. Такое положение спровоцировало появление в северных провинциях страны новых вооруженных/повстанческих групп, действовавших главным образом под руководством Демократического фронта центральноафриканского народа, Народной армии за восстановление демократии и Союза демократических сил за объединение.

21. С февраля 2007 года правительство подписало три отдельных мирных соглашения — с Демократическим фронтом центральноафриканского народа, Союзом демократических сил за объединение и Народной армией за восстановление демократии. Ожидается, что дальнейшей консолидации этих соглашений будет способствовать подписание всеобъемлющего мирного соглашения между правительством Центральноафриканской Республики и всеми военно-политическими группами. Следующим шагом в нынешнем мирном процессе будет организация политического диалога с участием всех заинтересованных сторон с целью положить конец постоянным политическим и военным кризисам в стране. 25 апреля 2008 года Комитет по подготовке к проведению диалога, созданный президентом Франсуа Бозизе в декабре 2007 года в составе представителей правительства, оппозиции, повстанческих движений и гражданского общества представил главе государства предложения в отношении форм такого диалога. Работа Комитета проводилась при содействии ООООНПМЦАР и Международной организации франкоязычных стран, а также при технической поддержке Центра за гуманитарный диалог.

22. Хотя за последний год накал политического конфликта несколько снизился, отсутствие безопасности продолжает оставаться серьезной проблемой в большинстве районов страны. Помимо активизации разбоев на дорогах, ситуация осложняется действиями хорошо вооруженных браконьеров и лиц, предположительно являющихся боевиками из «Армии сопротивления Бога», а также созданием групп самообороны в некоторых частях страны. Отсутствие безопасности привело к увеличению числа нарушений прав человека, росту масштабов нищеты и массовому перемещению населения, в том числе в соседние Камерун и Чад. Нестабильность в суданском Дарфуре и на востоке Чада наряду с действиями бандитских групп вдоль границ с этими странами усиливают напряженность в Центральноафриканской Республике и по-прежнему угрожают миру в субрегионе в целом.

23. В 2008 году ООООНПМЦАР продолжало тесно сотрудничать с учреждениями и программами, входящими в состав страновой группы Организации

Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике, в том числе с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Всемирной продовольственной программой (ВПП), Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Всемирным банком и Международным валютным фондом (МВФ). ОООНПМЦАР регулярно участвует в координационных совещаниях страновой группы Организации Объединенных Наций и пользуется услугами общих служб безопасности и медицинских служб. Миссия поддерживает также весьма тесные рабочие отношения по общесистемным вопросам с Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС).

24. ОООНПМЦАР продолжает содействовать деятельности различных миссий МИНУРКАТ в Центральноафриканской Республике, тем самым помогая МИНУРКАТ в решении возложенных на нее задач, состоящих в создании безопасных условий для гуманитарной деятельности на северо-востоке Центральноафриканской Республики. Обе миссии регулярно обмениваются информацией и координируют свои стратегии и мероприятия по выполнению своих мандатов в соответствующих сферах деятельности. ОООНПМЦАР и МИНУРКАТ участвовали в национальном семинаре по реформе сектора безопасности в Центральноафриканской Республике, организованном ПРООН совместно с правительством Центральноафриканской Республике в апреле 2008 года.

25. В тесном сотрудничестве с правительством и при поддержке и методическом руководстве со стороны Управления по поддержке миростроительства (УПМС) Организации Объединенных Наций, Департамента по политическим вопросам и ПРООН, ОООНПМЦАР способствовало подготовке Национального плана приоритетных мер, в котором определяются ключевые направления действий в рамках текущего процесса консолидации мира для финансирования за счет средств Фонда миростроительства. ОООНПМЦАР продолжило также тесно сотрудничать с Африканским союзом, Международной организацией франкоязычных стран (МОФС), Экономическим сообществом центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Международной конференцией по району Великих озер и Центральноафриканским экономическим и валютным сообществом. Кроме того, Отделение тесно сотрудничает с субрегиональными силами по поддержанию мира численностью 500 человек — Миссией по укреплению мира (бывшими Многонациональными силами Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ФОМУК)).

26. Первоначальная задача ОООНПМЦАР состояла в поддержке усилий правительства по укреплению мира и национальному примирению, а также в содействии мобилизации международной поддержки усилий по реконструкции и

экономического восстановления страны. Однако из-за продолжающегося насилия Управление не смогло сосредоточиться на укреплении мира и вынуждено было отдать приоритет поддержанию мира и разрешению конфликта. Хотя главная ответственность за достижение долгосрочной политической стабильности лежит на правительстве Центральноафриканской Республики, международному сообществу предстоит еще большая работа по оказанию помощи стране в деле обеспечения мира и реформирования сектора безопасности. В то же время присутствие ООНПМЦАР и его усилия по достижению этой общей цели, а также по содействию миру и укреплению демократии должны быть ограничены (как по времени, так и по охвату) и адаптированы к меняющимся политическим условиям и обстановке в области безопасности.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых достижений в 2008 году

27. Усилия ООНПМЦАР были направлены на оказание поддержки заинтересованным сторонам на национальном уровне в организации широкого политического диалога и включали, в частности, предоставление добрых услуг в разрешении ряда ситуаций, которые могут помешать текущим национальным процессам примирения и установления мира. Так, ООНПМЦАР содействовало работе Подготовительного комитета, учрежденного властями Центральноафриканской Республики для подготовки всестороннего политического диалога, с тем чтобы положить конец постоянным конфликтам в стране. Управление отслеживало положение в области прав человека и предоставляло консультации национальным и местным властям. В сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и правительством Центральноафриканской Республики оно участвовало в разработке Национального плана приоритетных мер, которая финансировалась из средств Фонда миростроительства Организации Объединенных Наций.

Основные направления деятельности в 2009 году

28. В 2009 году ООНПМЦАР будет оказывать помощь правительству в выполнении рекомендации относительно налаживания широкого политического диалога, а также мирных соглашений, подписанных правительством с повстанческими группами в 2008 году. Оно будет заниматься также мобилизацией ресурсов на цели оказания Центральноафриканской Республике помощи в создании надлежащей системы политического и экономического управления, обеспечении соблюдения прав человека и поощрении более широкого и эффективного участия гражданского общества в решении многочисленных проблем страны, включая подготовку свободных и справедливых выборов в 2010 году. Будет разработана всеобъемлющая комплексная стратегия Организации Объединенных Наций, направленная на обеспечение того, чтобы присутствие Организации Объединенных Наций в стране полностью отвечало ее потребностям, а также на оказание поддержки различным программам и мероприятиям, в том числе осуществляемым Комиссией по миростроительству.

29. Для обеспечения надлежащей поддержки усилий в контексте недавней стабилизации и прекращения боевых действий в самой северо-западной провинции страны — Уам-Пенде — ООНПМЦАР намерено открыть свое четвертое бюро по правам человека в городе Пауа. С 2005 года, когда повстанческие группы начали совершать нападения на правительственные учреждения, в этом городе происходили грубейшие нарушения прав человека. Пауа был в по-

следнее время эпицентром деятельности повстанцев из Народной армии за восстановление демократии, а также местом проведения большей части гуманитарных мероприятий в Центральноафриканской Республике. Уам-Пенде считается наиболее пострадавшей от конфликта провинцией страны. Именно в ней в основном базируется Народная армия за восстановление демократии. Ожидается, что после подписания мирных соглашений от 9 мая и 21 июня ее бойцы станут участниками процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции. В этой связи ООНПМЦАР включено в состав комитета по контролю за выполнением всеобъемлющего мирного соглашения, подписанного 21 июля в Либревиле. В марте 2008 года свою базу в Уам-Пенде создали субрегиональные силы по поддержанию мира ФОМУК/Миссии по укреплению мира. Поэтому для ООНПМЦАР исключительно важно открыть свое бюро в этой части страны.

30. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов на 2009 год.

Цель: дальнейшее содействие усилиям по консолидации процесса национального примирения, обеспечению соблюдения прав человека, укреплению демократических институтов и верховенства права, а также по обеспечению устойчивого мира в Центральноафриканской Республике.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
а) Обеспечение прогресса в деле национального примирения в целях создания условий для решения стоящих перед страной социальных и экономических проблем, а также проблем в области безопасности	а) i) Создание наблюдательного органа в составе представителей национальных и международных заинтересованных сторон для контроля за выполнением рекомендаций по итогам широкого политического диалога *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 1 ii) Отсутствие или сокращение числа нарушений всеобъемлющего мирного соглашения, подписанного между правительством и повстанческими группами *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 0

Мероприятия

- Содействие созданию жизнеспособного органа в составе представителей национальных и международных заинтересованных сторон для наблюдения за выполнением рекомендаций по итогам широкого политического диалога

- Оказание добрых услуг и выполнение посреднических функций в целях содействия разрешению споров между национальными заинтересованными сторонами, ставящих под угрозу выполнение рекомендаций по итогам диалога
- Ежемесячные выезды в провинции для наблюдения за ходом выполнением рекомендаций по итогам широкого политического диалога и проведения встреч с местными руководителями для обсуждения просветительских программ, нацеленных на пропаганду культуры мира, укрепление доверия и решение проблем занятости и образования местной молодежи
- Еженедельное проведение встреч высокого уровня с политическими лидерами и руководителями организаций гражданского общества по вопросам национального примирения
- Проведение 4 семинаров по механизмам поощрения диалога, толерантности, культуры мира, национального примирения и восстановления доверия для членов политических партий, членов парламента, государственных служащих и представителей гражданского общества
- Выполнение председательских функций в ходе ежемесячных консультаций с основными внешними партнерами Центральноафриканской Республики по вопросам координации усилий по мобилизации ресурсов на цели национального восстановления и развития, а также их вовлечение в выполнение рекомендаций по итогам диалога
- Проведение 1 семинара для членов страновой группы Организации Объединенных Наций, дипломатов и членов сообщества доноров, посвященного их роли в укреплении мира, поощрении примирения и выработке согласованной стратегии развития
- Проведение ежеквартальных совещаний с представителями соседних стран, сталкивающихся с проблемой отсутствия безопасности в приграничных районах, в целях укрепления сотрудничества и устранения угрозы, создаваемой вооруженными группами, включая банды, совершающих грабежи на дорогах
- Подготовка 2 докладов Совету Безопасности
- Проведение 4 совещаний, посвященных взаимодействию с МИНУРКАТ в вопросах существа и оперативных вопросах, представляющих взаимный интерес
- Организация кампании в средствах массовой информации в поддержку культуры мира, включая проведение ежемесячных пресс-брифингов для местных средств массовой информации и подготовку 200 плакатов (на языке санго и французском языке) и 1000 брошюр (на языке санго и французском языке)

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Обеспечение соблюдения национальными учреждениями демократических норм и принципов транспарентности и разделения властей	b) i) Увеличение числа правительственных учреждений, проверенных Национальным собранием или другим полномочным ревизионным органом *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 5 Целевой показатель на 2009 год: 7 ii) Сохранение прежнего количества форумов, организуемых национальными органами для об-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	суждения вопросов, касающихся разделения властных полномочий *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 1 Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 2

Мероприятия

- Проведение ежемесячных совещаний с должностными лицами высокого уровня для обсуждения факторов, необходимых для обеспечения того, чтобы национальные институты функционировали в соответствии с демократическими нормами
- Проведение ежемесячных совещаний с международными партнерами для оказания правительству помощи в его усилиях по укреплению и совершенствованию национальных институтов
- Проведение ежемесячных совещаний с международными партнерами в целях обеспечения дальнейшей поддержки субрегиональных сил (ФОМУК) в их усилиях по реорганизации национальных сил безопасности, а также выполнению рекомендаций, принятых в ходе Семинара по реформе сектора безопасности, который состоялся в апреле 2008 года

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Укрепление потенциала национальных правозащитных организаций в деле поощрения уважения прав человека и верховенства права	c) i) Увеличение числа случаев нарушений прав человека, которые национальные правозащитные организации доводят до сведения судебных органов *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 10 Расчетный показатель за 2008 год: 14 Целевой показатель на 2009 год: 16 ii) Период времени в месяцах с момента сообщения о нарушении прав человека до рассмотрения этого нарушения *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3 Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 1 iii) Увеличение числа случаев нарушений прав человека, расследованных/рассмотренных судебными органами *Показатели для оценки работы:*

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Фактический показатель за 2007 год: 12 Расчетный показатель за 2008 год: 14 Целевой показатель на 2009 год: 16

Мероприятия

- Проведение 5 семинаров-практикумов для представителей гражданского общества, политических партий, сил обороны и безопасности в столице и четырех провинциях, где размещаются подотделения ОООНПМЦАР по правам человека, по вопросам уважения прав человека, верховенства права и стратегий сбора средств местными неправительственными организациями
- Оказание консультативных услуг и проведение 1 семинара для главных правительственных министерств в целях оказания правительству помощи в осуществлении Национального плана действий в области прав человека в сотрудничестве с национальным комитетом по правам человека
- Проведение ежемесячных совещаний с представителями судебных органов и сил безопасности для решения вопросов безнаказанности и подготовка докладов об этих совещаниях
- Подготовка 12 докладов о контрольных поездках на места по всей стране и о проводимых ОООНПМЦАР расследованиях нарушений прав человека
- Проведение в средствах массовой информации кампании по поощрению и защите прав человека, включая подготовку ежемесячных брифингов для прессы, 30 минут радиопрограмм в месяц (на языке санго и французском языке), 1000 брошюр (на языке санго и французском языке) и 200 плакатов (на языке санго и французском языке)

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Учет гендерной проблематики в деятельности национальных институтов	d) i) Увеличение числа женщин на директивных должностях в правительстве *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 4 Расчетный показатель за 2008 год: 5 Целевой показатель на 2009 год: 6 ii) Принятие национального плана действий для осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 1

Мероприятия

- Проведение 2 семинаров для ознакомления политических лидеров и представителей гражданского общества с ролью женщин и молодежи в укреплении мира, включая осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности
- Проведение 4 поездок на места для информирования женщин и мужчин об участии женщин в процессе принятия решений и сексуальном и гендерном насилии
- Проведение 1 семинара для женщин-парламентариев и представительниц женских групп по вопросам поощрения руководящей роли женщин и их участия в политической жизни
- Оказание консультативных услуг и проведение ! семинара для должностных лиц главных правительственных министерств и представителей политических партий и групп гражданского общества по вопросам учета гендерных вопросов в программах развития и расширения участия женщин в национальной политике
- Организация мероприятий по случаю празднования Международного женского дня и годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и проведение 16-дневной пропагандистской кампании против насилия в отношении женщин
- Организация семинара-практикума для правительства и гражданского общества по разработке национального плана осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности
- Проведение 1 исследования/подготовка 1 доклада и проведение 1 семинара для рассмотрения проблемы расширения прав и возможностей женщин и молодежи и создания возможностей в области занятости и образования для этих 2 уязвимых категорий общества

Внешние факторы

31. Ожидается, что ООНПМЦАР достигнет своих целей в том случае, если на ее деятельность не окажут негативного влияния отсутствие трансграничной безопасности и нестабильность в соседних странах — Демократической Республике Конго, Судане и Чаде.

Потребности в ресурсах

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	*1 января — 31 декабря 200| года*			*Потребности на 2009 год*			
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы 2008–2009 годы*
	(1)	*(2)*	*(3) = (1)–(2)*	*(4)*	*(5)= (4)–(3)*	*(6)*	*(7)=(4)–(1)*
Расходы по военному и полицейскому персоналу	227,0	180,8	46,2	236,2	190,0	–	9,2
Расходы по гражданскому персоналу	4 442,1	4 650,8	(208,7)	5 374,9	5 583,6	–	932,8
Оперативные расходы	1 740,8	2 068,5	(327,7)	3 207,0	3 534,7	909,5	1 466,2
Общие потребности	**6 409,9**	**6 900,1**	**(490,2)**	**8 818,1**	**9 308,3**	**909,5**	**2 408,2**

32. Сметные потребности в средствах на период с 1 января по 31 декабря 2009 года составляют 8 818 100 долл. США нетто (9 515 100 долл. США брутто) и складываются из потребностей по статьям «Военные наблюдатели»

(138 100 долл. США), «Советники гражданской полиции» (98 100 долл. США), «Оклады и общие расходы по персоналу» (5 374 900 долл. США) для финансирования должностей, представленных в таблице ниже, «Консультанты» (36 600 долл. США), «Официальные поездки» (176 700 долл. США), «Помещения и объекты инфраструктуры» (483 200 долл. США), «Наземный транспорт» (708 300 долл. США), «Воздушный транспорт» (225 900 долл. США), «Связь» (997 300 долл. США), «Информационные технологии» (190 600 долл. США), «Медицинское обслуживание» (46 700 долл. США) и «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (341 700 долл. США). Повышение потребностей на 2009 год обусловлено, главным образом, увеличением числа должностей, ростом ставок суточных участников миссии, а также приобретением и заменой транспортных средств.

33. Предполагаемый перерасход средств в сумме 490 200 долл. США в 2008 году объясняется прежде всего повышением общих расходов по персоналу, обусловленным укреплением национальной валюты по отношению к доллару США, непредвиденными многочисленными поездками главы миссии и его сотрудников, связанными с брифингами по мирным переговорам и выполнением мандата ООООНПМЦАР, поездками сотрудников для участия в обязательных учебных мероприятиях, проведение которых в 2008 году не предусматривалось, а также увеличением расходов на арендную плату, коммунальные услуги и горюче-смазочные материалы.

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008год	–	1	–	–	2	3	3	4	**13**	7	9	29	–	56	4	**89**
Предлагаемое штатное расписание на 2009год	–	1	–	–	2	4	2	4	**13**	8	9	30	–	61	5	**96**
Изменение	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1**	**(1)**	**–**	**–**	**1**	**–**	**1**	**–**	**5**	**1**	**7**

34. Предлагаемое для ООООНПМЦАР общее штатное расписание гражданского персонала на период с 1 января по 31 декабря 2009 года включает 96 должностей, в том числе реклассификацию должности сотрудника по гендерным вопросам с уровня С-3 до уровня С-4 с учетом постоянного расширения масштабов и спектра деятельности сотрудника, занимающего существующую должность. Оно также включает пять предлагаемых дополнительных должностей для нового подотделения в Пауа, в том числе одного сотрудника по правам человека (доброволец Организации Объединенных Наций), двух помощников по правам человека (местный разряд), одного помощника по информационно-

коммуникационным технологиям (местный разряд) и одного водителя (местный разряд). Наконец, для штаб-квартиры миссии в Банги требуются один помощник по вопросам связи (категория полевой службы) и один помощник по вопросам финансов/бюджета (местный разряд). За последние несколько лет объем работы Финансовой группы значительно возрос, как и количество ее сотрудников, которое увеличилось с 47 сотрудников в 2000 году до предлагаемых 96 сотрудников в 2009 году. Дополнительная должность позволит Финансовой группе поддерживать региональные отделения в Буаре, Босангоа, Бамбари и Пауа, гарантировать своевременные выплаты мелких сумм наличными, окладов, сумм за работу в опасных условиях, возмещение путевых расходов, а также оказывать помощь в подготовке бюджета и наблюдении за его исполнением. Предлагаемая дополнительная должность помощника по вопросам связи (категория полевой службы) обеспечит надлежащее функционирование аппаратуры ВСАТ, ВЧ/ОВЧ, «Турайя» и учрежденческих автоматических АТС в миссии. Увеличение числа подотделений создает дополнительный объем работы, связанный с аппаратурой ВСАТ, ВЧ/ОВЧ и УАТС в штаб-квартире миссии, что требует дополнительной поддержки для обеспечения эффективного и надежного функционирования информационно-коммуникационного оборудования и услуг как в штаб-квартире миссии, так и в подотделениях.

C. Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау

(4 833 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

35. В своей резолюции 1216 (1998) Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить Совету рекомендации в отношении возможной роли Организации Объединенных Наций в процессе достижения мира и примирения в Гвинее-Бисау. В своем письме от 26 февраля 1999 года на имя Председателя Совет Безопасности (S/1999/232) Генеральный секретарь предложил учредить Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Гвинее-Бисау (ЮНОГБИС), которое начало функционировать в июле 1999 года. В результате изменяющейся политической обстановки и последующих просьб со стороны правительства мандат Отделения неоднократно продлевался. В письме Председателя Совета Безопасности от 3 декабря 2007 года (S/2007/701) на имя Генерального секретаря срок действия мандата Отделения был продлен до 31 декабря 2008 года, при этом скорректированный мандат предусматривал принятие мер содействия борьбе с незаконным оборотом наркотиков и торговлей людьми и с организованной преступностью; содействие усилиям по сдерживанию распространения стрелкового оружия и легких вооружений и оказание помощи в сборе находящегося в незаконном владении оружия; помощь в проведении заслуживающих доверия и транспарентных выборов в законодательные органы в 2008 году в тесном сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими партнерами.

36. Отделение играет центральную роль в обеспечении того, чтобы проблема политической напряженности в отношениях между лидерами Африканской партии независимости Гвинеи-Бисау и Кабо-Верде, Партией социального обновления и Объединенной социально-демократической партией, премьер-

министром, президентом и парламентом, которая угрожает самому существованию правительства и может привести к институциональному кризису, была урегулирована на основе постоянного политического диалога. Миссия также использовала свои добрые услуги для ослабления напряженности в отношениях между различными секторами сил безопасности путем установления тесных контактов между всеми соответствующими органами власти и публичных призывов к уважению принципа верховенства права.

37. После включения в декабре 2007 года вопроса о положении в Гвинее-Бисау в повестку дня Комиссии по миростроительству ЮНОГБИС в 2008 году стало ведущим учреждением, содействовавшим налаживанию взаимодействия Комиссии с Гвинеей-Бисау путем обеспечения стратегического руководства и оказания поддержки деятельности, осуществляемой Управлением по поддержке миростроительства в этой стране, и принятию на себя национальными органами власти ведущей роли в разработке и осуществлении проектов с быстрой отдачей и комплексных стратегических программ в области миростроительства и оказанию им активной поддержки.

38. В соответствии со своим пересмотренным мандатом и в рамках всеобъемлющей стратегии миростроительства ЮНОГБИС продолжало поддерживать усилия, направленные на наращивание потенциала национальных учреждений в том, что касается поддержания конституционного порядка, реформы сектора безопасности, содействия в проведении в 2008 году свободных, справедливых и транспарентных выборов, укрепления мира и демократии, поддержки мер по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью, а также утверждения принципа верховенства права и уважения прав человека. Оно также способствовало осуществляемой на национальном уровне деятельности по мобилизации международной поддержки этим усилиям. С тем чтобы выполнить поставленные перед ним задачи в области миростроительства, ЮНОГБИС тесно сотрудничало с различными слоями общества Гвинеи- Бисау в целях содействия конструктивному диалогу, примирению и восстановлению в стране. В духе положений резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности ЮНОГБИС способствовало учреждению Рабочей группы по гендерной тематике, с тем чтобы обеспечить координацию деятельности Организации Объединенных Наций и национальных участников, включая гражданское общество, по обеспечению учета гендерной проблематики в процессе разработки программ социально-политического развития Гвинеи-Бисау. Кроме того, значительный прогресс был достигнут в деле борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений за период после учреждения Национальной комиссии по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений в составе представителей основных государственных заинтересованных сторон, организаций гражданского общества, ассоциации ветеранов войны, ЭКОВАС и ЮНОГБИС.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых результатов, намеченных в 2008 году

39. В 2008 году ЮНОГБИС продолжало сотрудничать со Страновой группой Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау, в результате чего была обеспечена действенная координация деятельности по укреплению мира и социально-экономическому развитию в стране. Бóльшая часть проводимой ЮНОГБИС работы в области миростроительства осуществлялась в консульта-

ции с соответствующими учреждениями в составе Страновой группы, в частности ПРООН. Планирование и подготовка участия ЮНОГБИС в выборах 2008 года осуществлялись в тесном сотрудничестве с ПРООН, которая является ведущим учреждением в этой области. По просьбе национальных органов власти ЮНОГБИС осуществляло координацию деятельности международных групп наблюдателей за проведением выборов в плане обеспечения представленности делегаций региональных организаций, государств — членов Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, а также предоставляло им материально-техническую поддержку. ЮНОГБИС активизировало прилагаемые усилия по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью в Гвинее-Бисау путем установления отношений тесного сотрудничества с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), национальными властями, ЭКОВАС и Европейским союзом. В сотрудничестве с ЮНОДК и ЮНОВА Отделение участвовало в проведении региональной конференции ЭКОВАС по проблеме незаконного оборота наркотиков, с тем чтобы обеспечить дополнительные возможности для привлечения широкого внимания к проблеме наркотиков в Гвинее-Бисау и помочь бороться с этим явлением в региональном масштабе. В течение 2008 года ЮНОГБИС также успешно расширяло сотрудничество и координацию с Африканским союзом, ЭКОВАС, Сообществом португалоязычных стран, Международной контактной группой по Гвинее-Бисау и другими международными партнерами и поддерживало взаимодействие между миссиями.

Будущий статус миссии

40. По просьбе властей Гвинеи-Бисау и на основе заявления по Гвинее-Бисау, с которым 19 октября 2007 года выступил Председатель Совета Безопасности от имени членов Совета (S/PRST/2007/38), Генеральный секретарь в письме от 28 ноября 2007 года (S/2007/700) информировал Совет Безопасности о том, что после проведения в 2008 году внушающих доверие и транспарентных выборов в законодательные органы он изучит возможность преобразования нынешнего отделения в комплексную миссию в Гвинее-Бисау и представит Совету Безопасности в декабре 2008 года соответствующие рекомендации.

41. С учетом вышеизложенного и в ожидании рекомендации Генерального секретаря и решения Совета Безопасности в настоящем докладе скорректированы кадровая структура и оперативные расходы, необходимые для обеспечения более эффективного выполнения мандата и оказания административной поддержки.

42. Любые последствия для бюджета, вытекающие из какого-либо последующего решения Совета Безопасности относительно преобразования ЮНОГБИС в объединенное представительство, будут представлены Генеральной Ассамблее на рассмотрение в ходе первой части ее возобновленной шестьдесят третьей сессии.

43. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов деятельности ЮНОГБИС.

Цель: укреплять потенциал национальных учреждений в плане поддержания конституционного порядка, мира и демократии, борьбы с незаконным оборотом наркотиков, организованной преступностью и распространением стрелкового оружия и легких вооружений, а также укрепления правопорядка и обеспечения уважения прав человека.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Создание более благоприятных условий для реализации инициатив по налаживанию национального диалога и упрочения процесса национального примирения	a) i) Увеличение числа совместных совещаний государственных органов, в частности с участием президента, членов парламента, представителей государственных и судебных органов и вооруженных сил, для установления стабильных и плодотворных отношений *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 30 Расчетный показатель за 2008 год: 35 Целевой показатель на 2009 год: 55 ii) Увеличение числа организаций и участников всех общих инициатив по налаживанию диалога между президентом, парламентом, правительством, судебными органами, вооруженными силами и гражданским обществом *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 8 организаций и 60 участников Расчетный показатель за 2008 год: 15 организаций и 150 участников Целевой показатель на 2009 год: 20 организаций и 180 участников iii) Увеличение числа военных и полицейских и членов организаций гражданского общества, включая женские и молодежные группы, а также журналистов, которые прошли подготовку по вопросам прав человека, укрепления правопорядка и актуализации гендерной проблематики *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 300 Расчетный показатель за 2008 год: 400 Целевой показатель на 2009 год: 410 iv) Увеличение числа участников программы подготовки инструкторов по вопросам отношений между гражданскими и военными

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: 30
	Расчетный показатель за 2008 год: 75
	Целевой показатель на 2009 год: 100

Мероприятия

- Проведение два раза в месяц представителем Генерального секретаря консультативного совещания по обзору основных событий в политической области, в сфере безопасности и социально-экономической области для основных национальных заинтересованных сторон, включая консультации с региональными и международными партнерами
- Еженедельные совещания с государственными и негосударственными субъектам, включая представителей гражданского общества, призванные содействовать формированию консенсуса по основным национальным вопросам
- 4 региональных семинара, посвященных взаимоотношениям между военнослужащими и гражданским обществом, для представителей вооруженных сил, гражданского общества, включая сети женских групп, и других участников, таких как ЕС, ЭКОВАС и дипломатические миссии
- Подготовка ежемесячных информационных бюллетеней и 40 радиопрограмм и организация обсуждения ключевых национальных вопросов, включая проблему незаконного оборота наркотиков, организованной преступности, терроризма, вопросов реформирования сектора безопасности, а также вопросов национального примирения, борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и организации выборов в законодательные органы
- Подготовка ежеквартальных докладов и информационных сообщений для Совета Безопасности
- 1 всеобъемлющее исследование/доклад, посвященное степени участия в выборах в законодательные органы 2008 года

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Расширение возможностей национальных заинтересованных сторон, включая правительство, гражданское общество и средства массовой информации, в деле конструктивного участия в осуществлении стратегии миростроительства в Гвинее-Бисау путем реализации проектов с быстрой отдачей и других долгосрочных проектов	b) i) Увеличение числа проектов с быстрой отдачей, утвержденных и осуществляемых национальными участниками на основе страновых стратегий миростроительства
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: не применимо
	Расчетный показатель за 2008 год: 4
	Целевой показатель на 2009 год: 8
	ii) Увеличение числа среднесрочных и долгосрочных проектов, осуществляемых национальными участниками реформы в области государственного управления, укрепления принципа примата права и реформы в сфере безопасности, содействие в организации профессионально-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	технической подготовки и поддержка молодежных и уязвимых групп в контексте комплексных стратегических рамок миростроительства в Гвинее-Бисау *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 4 Целевой показатель на 2009 год: 10–15 iii) Увеличение числа участников семинаров и совещаний, посвященных осуществлению проектов с быстрой отдачей и более долгосрочных проектов в контексте стратегии миростроительства в Гвинее-Бисау *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 430 Целевой показатель на 2009 год: 650

Мероприятия

- Оказание технической помощи в связи с проведением раз в две недели совещаний страновой структуры по Гвинее-Бисау Комиссии по миростроительству
- Ежемесячные совещания национального руководящего комитета Фонда миростроительства
- 20 семинаров и учебных программ для национальных участников по вопросам осуществления стратегии миростроительства в Гвинее-Бисау
- Подготовка ежемесячных информационных бюллетеней и 6 радиопрограмм по общим областям деятельности Комиссии по миростроительству в Гвинее-Бисау
- Техническая помощь национальным участникам, включая гражданское общество, в связи с разработкой и осуществлением промежуточного приоритетного плана для Фонда миростроительства и Комплексные стратегические рамки миростроительства

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Более твердая приверженность международных партнеров делу осуществления деятельности в области миростроительства и поддержка осуществления национальными органами власти стратегии реформы в секторе безопасности, включая борьбу с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью	c) i) Увеличение объема мобилизованных ресурсов с использованием агитационно-пропагандистских программ и форумов для содействия мерам в области миростроительства и консолидации в Гвинее-Бисау *Показатели для оценки работы*:

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Фактический показатель за 2007 год: 10 373 000 долл. США Расчетный показатель за 2008 год: 17 173 000 долл. США Целевой показатель на 2009 год: 52 200 000 долл. США ii) Увеличение числа проектов оказания технической помощи в рамках деятельности по миростроительству *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 5 Целевой показатель на 2009 год: 7 iii) Увеличение объема мобилизованных ресурсов в соответствии с обязательствами доноров и последующими обязательствами в отношении финансирования реформы в секторе безопасности, включая осуществление плана действий *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 2 млн. долл. США Расчетный показатель за 2008 год: 3,5 млн. долл. США Целевой показатель на 2009 год: 5 млн. долл. США iv) Увеличение количества компонентов программы реформирования сектора безопасности, осуществляемой правительством и партнерами в контексте организационных рамок проведения реформы в секторе безопасности (межминистерский, руководящий и технико-координационный комитеты) *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 1 Расчетный показатель за 2008 год: 10 Целевой показатель на 2009 год: 15 v) Увеличение числа проектов, осуществляемых по линии национального оперативного

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	плана борьбы с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 6 Целевой показатель на 2009 год: 10 vi) Количество проектов, осуществляемых по линии регионального плана действий по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 3 vii) Увеличение числа проектов по сбору и уничтожению стрелкового оружия и легких вооружений *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 3

Мероприятия

- Ежемесячные координационные совещания с донорами, представителями Сообщества португалоговорящих стран (СПГС), ЭКОВАС, ЕС и АС, посвященные распространению последней информации и оценке прогресса в осуществлении стратегии реформы в секторе безопасности и плана действий
- Еженедельные совещания с участием национальных властей, посвященные эффективному планированию и воплощению в жизнь стратегии реформы в секторе безопасности
- 6 семинаров Технического координационного комитета по реформе в секторе безопасности
- 6 последующих семинаров-практикумов для Парламентской комиссии по вопросам обороны и безопасности, посвященных стратегическому плану реформы в секторе безопасности и плану действий
- 1 последующий семинар для парламентариев, посвященный стратегии реформы сектора безопасности и плану действий
- Организация 4 поездок для парламентариев в места расположения воинских подразделений и подразделений полиции за пределами Бисау
- 3 семинара с организациями гражданского общества, членами парламента и журналистами в целях выработки общего понимания рамочного законодательства о реформе в секторе безопасности

- Подготовка 2 радиопрограмм о стратегии реформы в секторе безопасности и о плане действий
- Помощь и сотрудничество с ЮНОДК в деле осуществления национального оперативного плана по борьбе с наркотиками
- Организация раз в два месяца совещаний с участием членов Бюро Национального руководящего комитета по вопросам осуществления оперативного плана правительства в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков
- Содействие и сотрудничество с ЭКОВАС в контексте проведения региональной конференции по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью в целях подготовки плана действий
- Подготовка ежемесячного информационного бюллетеня ЮНОГБИС и 4 радиопрограмм, посвященных реформе в секторе безопасности

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Создание более благоприятной обстановки для обеспечения соблюдения законности и уважения прав человека и независимости судебной системы как одного из гарантов соблюдения законности	d) i) Увеличение числа сотрудников судебных органов и руководителей центров содержания под стражей региональных полицейских участков, прошедших обучение по вопросам соблюдения надлежащих судебных процедур в отношении лиц, находящихся в местах заключения *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 30 Расчетный показатель за 2008 год: 60 Целевой показатель на 2009 год: 80 ii) Увеличение числа международных документов по правам человека, ратифицированных национальными учреждениями *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 1 Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 3 iii) Увеличение числа программ по укреплению потенциала в области обеспечения соблюдения закона, которые были выполнены для национальных демократических институтов, гражданского общества и средств массовой информации *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3 Расчетный показатель за 2008 год: 4 Целевой показатель на 2009 год: 7

Мероприятия

- 2 учебные программы по вопросам прав человека и кодексу поведения для судейских работников
- 1 учебная программа для магистратов и начальников районных полицейских участков и центров содержания под стражей по вопросам судебных гарантий для лиц, находящихся в местах заключения
- Проведение ежемесячных информационно-пропагандистских встреч по вопросам поощрения прав человека в рамках предложенной Национальной комиссии по правам человека в целях обеспечения ратификации договоров по правам человека
- 10 учебных программ для судей по вопросам верховенства права
- Проведение 1 семинара по вопросу о способах укрепления правоохранительных органов и о роли полиции в обществе
- На ежемесячной основе подготовка радиопрограмм по вопросам прав человека и верховенства права

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
e) Улучшение условий для обеспечения всеобъемлющего процесса принятия решений с уделением особого внимания задаче обеспечения гендерного баланса	e) i) Увеличение числа директивных должностей в ключевых национальных учреждениях, парламенте и правительственных министерствах, которые занимают женщины *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 18 Расчетный показатель за 2008 год: 20 Целевой показатель на 2009 год: 28 ii) Увеличение числа представителей групп гражданского общества, прошедших подготовку, с тем чтобы они могли заниматься вопросами поощрения прав женщин *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 132 Расчетный показатель за 2008 год: 200 Целевой показатель на 2009 год: 250 iii) Увеличение числа общинных программ для обеспечения осведомленности по вопросам насилия в отношении женщин *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 4 Расчетный показатель за 2008 год: 6 Целевой показатель на 2009 год: 10 iv) Увеличение числа представителей правительства, прошедших подготовку по вопросам ак-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	туализации гендерной проблематики *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 30 Целевой показатель на 2009 год: 50

Мероприятия

- 2 национальных семинара для политических лидеров и членов гражданского общества для обсуждения препятствий, не позволяющих добиться всестороннего участия женщин в социально-экономическом развитии
- Проведение 3 семинаров по подготовке инструкторов для групп гражданского общества, занимающихся вопросами поощрения прав женщин
- Проведение 10 семинаров на местах по вопросам наращивания потенциала и ознакомления женщин в сельских районах с их правами
- Проведение 1 семинара для общинных лидеров и журналистов по проблеме насилия в отношении женщин
- Проведение 1 семинара для парламентариев-женщин и журналистов по вопросам поощрения прав женщин, включая осуществление Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
- Проведение 2 семинаров для должностных лиц ведущих государственных министерств по вопросам актуализации гендерной проблематики в их местных и национальных программах
- Содействие осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и актуализация гендерной проблематики путем организации 2 семинаров в ознаменование Международного женского дня и годовщины принятия резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности
- Организация 1 национального семинара для женщин-лидеров по вопросу о роли женщин в укреплении мира и социально-экономическом развитии
- Подготовка 500 брошюр, изготовление 500 памятных футболок и 300 шапочек в качестве пропагандистских материалов по вопросам прав женщин и их информирование о Кампании по борьбе с насилием по признаку пола
- Подготовка 3 радиопрограмм, посвященных Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Внешние факторы

44. Предполагается, что эти цели будут достигнуты при условии, что: a) выборы в законодательные органы будут проведены мирно и в целом будут рассматриваться как свободные, справедливые и транспарентные, и обстановка после выборов будет характеризоваться стабильными отношениями между всеми государственными органами; b) будут приняты меры для осуществления реформ в сфере управления, в том числе реформ в секторе безопасности при

полном участии национальных заинтересованных сторон; c) национальные заинтересованные стороны и международные партнеры в рамках Комиссии по миростроительству примут соответствующие обязательства; d) международное сообщество будет продолжать оказывать техническую и финансовую поддержку в процессе проведения политико-административных и экономических реформ в Гвинее-Бисау, а также ее усилиям по достижению минимального социально-экономического развития на основе осуществления документа о стратегии сокращения масштабов нищеты; и e) будет обеспечена институциональная стабильность в отношениях между президентом, исполнительными и судебными органами и вооруженными силами при ослаблении политической напряженности.

Потребности в ресурсах

(В тыс. долл. США)

Категория расходов	*1 января — 31 декабря 2008 года*			*Потребности на 2009 год*			*Расчет разницы 2008–2009 годы*
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	
	(1)	*(2)*	*(3) = (1)–(2)*	*(4)*	*(5) = (4)–(3)*	*(6)*	*(7) = (4)–(1)*
Расходы по военному и полицейскому персоналу	129,8	144,8	(15,0)	154,7	169,7	–	24,9
Расходы по гражданскому персоналу	2 428,2	2 008,6	419,6	2 715,1	2 295,5	–	286,9
Оперативные расходы	1 081,8	1 483,1	(401,3)	1 963,2	2 364,5	291,5	881,4
Общие потребности	**3 639,8**	**3 636,5**	**3,3**	**4 833,0**	**4 829,7**	**291,5**	**1 193,2**

45. Если срок действия мандата ЮНОГБИС будет продлен еще на один год, сметные потребности на 2009 год, по оценкам, составят 4 833 000 долл. США нетто (5 218 700 долл. США брутто). Эти потребности включают расходы на двух военных советников и одного сотрудника гражданской полиции (154 700 долл. США), выплату окладов и общие расходы по персоналу (2 715 100 долл. США) при 32 штатных должностях, подробная информация по которым приводится в таблице ниже, расходы на официальные поездки (144 000 долл. США) и другие оперативные потребности, такие как расходы на помещения и объекты инфраструктуры (647 600 долл. США), наземный транспорт (207 000 долл. США), воздушный транспорт (286 100 долл. США), связь (209 800 долл. США), информационные технологии (135 800 долл. США), консультантов и экспертов (36 500 долл. США), медицинское обслуживание (49 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (247 300 долл. США). Увеличение сметных потребностей на 2009 год в основном обусловлено увеличением численности сотрудников и соответствующим увеличением объема расходов на аренду, обслуживание и обеспечение безопасности, а также расходов на обеспечение соблюдения минимальных стандартов безопасности и жизнедеятельности для жилых помещений и расходов по аренде в связи с использованием принадлежащего ЮНОВА самолета по причине ненадежности коммерческого авиаобслуживания в этом регионе.

46. Прогнозируемая экономия в 2008 году обеспечена в основном по причине задержек с развертыванием персонала; при этом возникли дополнительные

расходы на обеспечение безопасности и закупку топлива для генераторных установок, с тем чтобы обеспечить соблюдение минимальных стандартов безопасности жизнедеятельности для жилых помещений, а также на аренду совместно используемых помещений на основе пересмотренного соглашения об использовании общих эксплуатационных услуг со Страновой группой Организации Объединенных Наций и установку системы учета «Сан», внедрение закупочной системы «Меркури» и системы учета активов «Галилео» для оформления финансовых операций и обработки данных, поскольку ПРООН такие услуги далее предоставлять не будет.

Потребности в персонале

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Общее обслуживание*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	–	–	1	–	1	4	3	–	**9**	2	4	**15**	1	13	–	**29**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	–	–	1	–	1	4	4	–	**10**	3	4	**17**	3	12	–	**32**
Изменение	**–**	**–**	**-**	**–**	**-**	**-**	**1**	**–**	**1**	**1**	**-**	**2**	**2**	**(1)**	**–**	**3**

47. Предлагаемые кадровые потребности на 2009 год составляют 17 международных сотрудников и 15 национальных. Помимо этого, предусматриваются две должности военных советников и одна должность советника по вопросам гражданской полиции. Предлагаемое штатное расписание учитывает предложение об учреждении трех дополнительных должностей — сотрудника по вопросам миростроительства (национальный сотрудник) для поддержки инициатив Комиссии по миростроительству, включая разработку стратегической программы миростроительства для Гвинеи-Бисау, сотрудника по вопросам бюджета/финансов (С-3) для решения оперативных и связанных с политикой вопросов в сфере финансов, поскольку ПРООН не сможет продолжать оказывать ЮНОГБИС административные и финансовые услуги, ассистента по информационным технологиям (категория полевой службы), который будет использовать и обслуживать систему бухгалтерского учета «Сан» и «Проджен», систему закупок «Меркури» и систему учета активов «Галилео», которая будет внедрена в ЮНОГБИС, а также о преобразовании одной временной должности письменного переводчика местного разряда в должность национального сотрудника по причине трудностей, связанных с поиском на месте квалифицированного письменного переводчика.

D. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС)

(5 993 800 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

48. В соответствии с резолюцией 1744 (2007) Совета Безопасности ПОООНС будет по-прежнему поощрять переходное федеральное правительство (ПФП) и оппозиционные партии Сомали к участию во всестороннем диалоге. ПОООНС будет также оказывать содействие полному развертыванию Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) совместно с Африканским союзом (АС) и другими международными партнерами. ПОООНС будет в равной мере сотрудничать с различными заинтересованными сторонами в данном регионе и за его пределами, включая Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), в целях достижения подлинного и устойчивого мира и стабильности в Сомали и в районе Африканского Рога.

49. В своих резолюциях 1744 (2007) и 1772 (2007) Совет Безопасности просил Генерального секретаря продолжать активизировать его усилия, направленные на укрепление деятельности, связанной с Национальной конференцией по примирению, на поощрение всеохватного политического процесса и на оказание содействия переходным федеральным органам в осуществлении их соответствующих мандатов. В своей резолюции 1772 (2007) Совет также просил Генерального секретаря представить ему оценку дополнительных мер, которые могут потребоваться для укрепления потенциала ПОООНС, с тем чтобы оно могло выполнять возложенные на него широкие задачи.

50. В качестве первого шага в деле осуществления соответствующих положений резолюции 1772 (2007) в своем письме от 27 августа 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/522) Генеральный секретарь проинформировал Совет о своем намерении повысить класс должности главы Отделения до уровня заместителя Генерального секретаря.

51. В своем письме от 24 декабря 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/762) Генеральный секретарь сослался на свое письмо от 20 сентября 2007 года (S/2007/566), в котором он рекомендовал обеспечить ПОООНС необходимыми ресурсами для применения в отношении Сомали комплексного подхода Организации Объединенных Наций, ведущего к выработке общей стратегии миростроительства Организации Объединенных Наций, и отметил, что в 2008 году главными задачами ПОООНС будут, в частности, содействие укреплению переходных федеральных органов и поощрению всеохватного диалога между всеми сомалийскими сторонами, а также координация оказываемой Организацией Объединенных Наций переходным федеральным органам Сомали политической поддержки, поддержки в сфере безопасности и в деле проведения выборов, гуманитарной поддержки и поддержки в области развития во взаимодействии с переходными федеральными органами и Страновой группой Организации Объединенных Наций. ПОООНС будет также тесно взаимодействовать с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в планировании действий на случай возможного развертывания миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

52. Такой комплексный подход приведет к выработке общей стратегии миростроительства Организации Объединенных Наций, включающей следующие основные элементы: содействие диалогу между всеми сомалийскими сторонами; координация оказываемой Организацией Объединенных Наций переходным федеральным органам Сомали политической поддержки, поддержки в сфере безопасности и в деле проведения выборов, гуманитарной поддержки и поддержки в области развития; и сотрудничество с внешними партнерами, участвующими в осуществлении посреднических усилий.

53. В январе 2008 года Генеральный секретарь направил в Сомали межучрежденческую группу под руководством Департамента по политическим вопросам для проведения стратегической оценки этой страны в целях разработки вышеупомянутого общего подхода Организации Объединенных Наций для Сомали. Выводы и рекомендации по итогам этой оценки содержатся в докладе Генерального секретаря от 14 марта 2008 года (S/2008/178 и Corr. 1 и 2). В стратегической оценке главным принципом является то, что в своих усилиях Организация Объединенных Наций должна тесно увязывать между собой политический аспект, аспект безопасности и программный аспект, которые будут взаимно усиливать друг друга в рамках применения хорошо отлаженного механизма решения задач в этих трех направлениях. Основные рекомендации по итогам этой оценки включают создание в рамках ПОООНС подразделения совместного планирования в целях укрепления координации деятельности между Страновой группой Организации Объединенных Наций и ПОООНС; укрепление потенциала ПОООНС в целях обеспечения возможности для Отделения выполнять свою ведущую роль и налаживать связи со Страновой группой Организации Объединенных Наций; а также перевод ПОООНС и Страновой группы Организации Объединенных Наций из Найроби в Сомали в целях повышения эффективности Организации Объединенных Наций в плане реализации проектов. Рекомендации по итогам стратегической оценки были приняты Советом Безопасности в его резолюции 1814 (2008).

54. В своей резолюции 1814 (2008) Совет Безопасности призвал ПОООНС, совместно со Страновой группой Организации Объединенных Наций, содействовать всеобъемлющему и прочному урегулированию в Сомали и активизировать свои усилия в целях наделения переходных федеральных органов возможностью выполнить основные требования Переходной федеральной хартии, а именно, разработать конституцию и провести конституционный референдум и свободные и справедливые выборы в 2009 году. Совет просил далее создать эффективный потенциал для мониторинга и укрепления защиты прав человека в Сомали, а также создать под руководством Организации Объединенных Наций механизм консультаций между гуманитарными организациями, действующими в Сомали. Как ожидается, ПОООНС и Страновая группа Организации Объединенных Наций будут переведены в Сомали в июле 2009 года.

55. Департамент по политическим вопросам постоянно оказывает содействие ПОООНС и предоставляет ему поддержку на уровне штаб-квартиры. Выступая в качестве ведущего учреждения Организации Объединенных Наций для Сомали, ПОООНС продолжает свою работу в тесном сотрудничестве с учреждениями и программами Организации Объединенных Наций в Найроби, включая Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби, Управление Координатора-резидента по гуманитарным вопросам и Страновую группу Организации Объединенных Наций в целях обеспечения политического руководства

их деятельностью и недопущения дублирования усилий при оказании широкого ряда услуг. В целях обеспечения согласованности деятельности Организации Объединенных Наций по урегулированию конфликта в Сомали и разработки надлежащих мер безопасности в поддержку мирного процесса Департамент по политическим вопросам и ПОООНС будут по-прежнему тесно взаимодействовать с группой по планированию для Сомали Департамента операций по поддержанию мира. Группа по планированию Департамента операций по поддержанию мира отвечает за разработку и осуществление мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций в поддержку сил Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), и планирование развертывания международных сил для Сомали согласно указанию Совета Безопасности. Деятельность Управления Координатора по гуманитарным вопросам сосредоточена на предоставлении гуманитарной помощи, которая начиная с июля 2008 года сконцентрирована на осуществлении особо важных операций по спасению жизни по линии центров дополнительного питания Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и портовых объектов Всемирной продовольственной программы (ВПП), предназначенных для ввоза в страну ее продовольственных грузов. Деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) по оказанию помощи в целях развития по-прежнему сосредоточена на поддержке конституционного процесса, укреплении правопорядка, оказании помощи полиции и судебным органам в деле обеспечения безопасности и оказании правительственным департаментам и учреждениям непосредственной поддержки в наращивании потенциала.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых достижений в 2008 году

56. На протяжении 2008 года деятельность ПОООНС была сосредоточена на выполнении его мандата, подтвержденного Советом Безопасности в его резолюции 1814 (2008). В рамках усилий по укреплению потенциала переходных федеральных органов (ПФО) по их просьбе Группа по политическим вопросам ПОООНС оказывала переходному федеральному правительству помощь в разработке стратегии укрепления деятельности его различных учреждений. Эта стратегия охватывала такие вопросы, как структура и прерогативы канцелярий президента и премьер-министра, а также функции, структура и организация работы министерств. Предоставлялась также поддержка в целях разработки всеобъемлющей учебной программы для подготовки государственных служащих Сомали высшего звена в таких областях, как общее административное управление, финансовые процедуры (включая процедуры, связанные с деятельностью казначейства, таможенных служб и налоговых органов), правила работы государственных чиновников и дипломатия.

57. ПОООНС предоставляло также поддержку переходному федеральному правительству (ПФП) в плане разработки стратегии в области коммуникаций, направленной на содействие развитию независимых средств массовой информации и восстановление инфраструктуры средств массовой информации; стратегии учета гендерных аспектов во всех направлениях деятельности в целях расширения прав и возможностей женщин и обеспечения выполнения резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности; стратегии экономического развития, восстановления и реконструкции в поддержку перехода страны от военной экономики к экономике мирного времени; стратегии обеспечения занятости молодежи в целях практического осуществления социально-экономической ре-

интеграции молодежи и бывших членов вооруженных формирований; а также стратегии мобилизации усилий диаспоры в целях активизации деятельности сомалийской диаспоры в поддержку миростроительства в Сомали.

58. В январе и феврале 2008 года ПОООНС совместно с переходным федеральным парламентом организовало проведение мероприятий по укреплению доверия в районах Хиран и Бей в сотрудничестве с местными неправительственными организациями. Эти мероприятия включали создание межклановых сетей в поддержку мира и реализацию инициатив по примирению на общинном уровне. В рамках своих усилий в целях обеспечения более ответственного и независимого изложения событий, имевших место 7–13 января 2008 года в Байдабо, ПОООНС провело учебную подготовку для группы радиожурналистов и корреспондентов печатных средств массовой информации по профессиональным стандартам и вопросам управления средствами массовой информации. Отделение содействовало участию представителей женских групп в семинаре, посвященном процессу разработки конституции, который был организован сообществом партнеров и состоялся 6-16 мая 2008 года в Уганде.

59. В 2008 году одной из основных целей Отделения было достижение всеобъемлющего политического урегулирования в Сомали. Объединение усилий двух основных участников политической деятельности в Сомали, представленных, соответственно, стоящими у власти переходными федеральными органами и оппозиционным Альянсом за новое освобождение Сомали (АНОС), способствовало созданию условий для проведения продуктивных целенаправленных обсуждений, которые привели к заключению в июне 2008 года Джибутийских соглашений. В прошлом политические дискуссии с участием многих заинтересованных сторон часто приводили к углублению раскола между участниками и беспредметным дискуссиям.

60. В январе 2008 года ПОООНС организовало совещание в Шардже, Объединенные Арабские Эмираты, в целях обсуждения потенциальной роли деловых кругов в поощрении мира и примирения в Сомали. В этом совещании участвовали экономические субъекты из Сомали, других африканских стран и стран Ближнего Востока. В марте 2008 года ПОООНС и Всемирный банк совместно организовали проведение Конференции по вопросам предпринимательства и экономики в Найроби, Кения, на которой присутствовали представители переходного федерального правительства. Основное внимание на этом совещании уделялось нынешней экономической ситуации в Сомали и возможностям этой страны в плане экономического роста. По итогам этого совещания участники международной экономической деятельности, включая многосторонние организации, взяли на себя обязательство продолжать оказывать поддержку Сомали вплоть до восстановления стабильности в стране на минимальном уровне. В апреле ПОООНС провело в Найроби совещание с руководителями АНОС в целях изучения вариантов восстановления мира и безопасности в Сомали. По итогам этого совещания был подписан меморандум о взаимопонимании с АНОС, предусматривающий проведение им политических дискуссий с переходным федеральным правительством в мае в Джибути.

61. По итогам активных предварительных контактов ПОООНС содействовало проведению непрямых переговоров между переходным федеральным правительством и оппозиционным Альянсом за новое освобождение Сомали (АНОС) в мае и июне 2008 года в Джибути. В ходе первого раунда переговоров, состо-

явшегося 10–16 мая, обе стороны подтвердили свою приверженность разрешению кризиса в Сомали мирными средствами и просили Организацию Объединенных Наций поддержать осуществление любого окончательного соглашения между ними. В ходе второго раунда, состоявшегося 31 мая — 9 июня 2008 года, стороны согласовали график прекращения боевых действий и вывода иностранных сил. Они договорились также создать совместный комитет безопасности для содействия осуществлению соглашений по вопросам безопасности и контроля за их осуществлением, а также комитет высокого уровня для рассмотрения вопросов, связанных с долгосрочным политическим урегулированием, правосудием и примирением. До начала второго раунда переговоров в стремлении к укреплению доверия переходное федеральное правительство приостановило свои антиповстанческие операции в Сомали в качестве одного из первых шагов в направлении достижения соглашения о прекращении огня. В рамках второго раунда переговоров стороны перешли от непрямых переговоров к прямым. Несмотря на то, что Джибутийское соглашение вселяет оптимизм, для дальнейшего продвижения мирного процесса, необходимо укрепить потенциал ПОООНС в плане посредничества и планирования.

Основные направления деятельности в 2009 году

62. Как ожидается, к январю 2009 года в результате успешного продвижения политического процесса существенно улучшится положение в области безопасности в Сомали, и таким образом появится возможность для решения вопроса о переводе ПОООНС и Страновой группы Организации Объединенных Наций (СГООН) в Могадишо. В свою очередь, этот перевод позволит ПОООНС установить связи с более широким кругом участников деятельности в Сомали, а также активизировать и расширить масштабы деятельности, осуществляемой в соответствии с его мандатом. В течение первых шести месяцев 2009 года ПОООНС будет продолжать поддерживать и консультировать переходные федеральные органы в том, что касается разработки конституции, проведения референдума по ней и подготовки к проведению свободных и справедливых выборов в соответствии с положениями Переходной федеральной хартии. Благодаря этому будет проложен путь к осуществлению реформы в сфере безопасности и будут обеспечены возможности для дальнейшего участия международного сообщества.

63. ПОООНС будет также по-прежнему поддерживать деятельность в целях наращивания потенциала канцелярий президента и премьер-министра и различных министерств, а также предоставлять учебную подготовку членам предусмотренных в Переходной федеральной хартии комиссий по вопросам Конституции, выборов, разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), прав человека, примирения и сферы безопасности. Эта учебная подготовка будет проводиться сотрудниками ПОООНС, Страновой группы Организации Объединенных Наций (СГООН) и Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, а также внешними экспертами, по мере необходимости. Что касается выборов, то ПОООНС будет направлять и координировать деятельность Отдела по оказанию помощи в проведении выборов (ОПВ) Департамента по политическим вопросам и ПРООН, особенно в плане разработки избирательного кодекса, подготовки инструкторов для обучения должностных лиц Избирательной комиссии и наблюдателей, а также представителей организаций гражданского общества, участвующих в избирательном процессе. Отделение

будет также вести информационно-пропагандистскую работу в целях распространения информации среди общественности Сомали по вопросам осуществления этих важных мероприятий.

64. Хотя сотрудники ПОООНС не будут размещаться в Сомали на постоянной основе в этот период времени, предусматривается, что они будут совершать регулярные поездки из Найроби в Сомали для проведения консультаций с национальными заинтересованными участниками при наличии благоприятных политических условий и условий в плане безопасности.

65. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов деятельности ПОООНС на 2009 год.

Цель: укрепление мира, безопасности и процесса национального примирения в Сомали.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Достижение прогресса в обеспечении политического урегулирования на основе широкого участия и представленности сторон благодаря проведению более целенаправленных переговоров	a) i) Более широкое участие всех сторон в деятельности переходных федеральных органов *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3 группы, включающие переходное федеральное правительство (ПФП), членов гражданского общества и представителей диаспоры Расчетный показатель за 2008 год: 4 группы, включающие переходное федеральное правительство (ПФП), Альянс за новое освобождение Сомали, членов гражданского общества и представителей диаспоры Целевой показатель на 2009 год: 4 группы, включающие переходное федеральное правительство (ПФП), Альянс за новое освобождение Сомали, членов гражданского общества и представителей диаспоры ii) Увеличение финансовых взносов доноров на деятельность переходных федеральных органов (ПФО) в целях осуществления Джибутийского соглашения *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 145 млн. долл. США Расчетный показатель за 2008 год: 250 млн. долл. США Целевой показатель на 2009 год: 350 млн. долл. США

Мероприятия

- Проведение еженедельных совещаний Международного консультативного комитета для предоставления переходным федеральным органам консультаций и технической поддержки по вопросам осуществления стратегического документа на перспективу и рекомендаций по итогам стратегической оценки, включая конституционные и военные вопросы и вопросы, касающиеся полиции, а также для обсуждения вопросов, касающихся прекращения огня, и других программ Организации Объединенных Наций
- Еженедельные контакты и консультации со сторонами в конфликте в целях поддержки политического процесса
- Проведение 6 совещаний между странами, предоставляющими войска, Африканским союзом и донорами в поддержку развертывания Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) во взаимодействии с Департаментом операций по поддержанию мира
- Проведение 6 посвященных политическому процессу совещаний с оппозиционными сторонами и переходным федеральным правительством, а также с целевыми группами гражданского общества, включая деловые круги
- Предоставление технической консультативной помощи (по правовым, военным и политическим вопросам и вопросам, касающимся полиции) в связи с разработкой политических соглашений и соглашений о прекращении огня
- Проведение 6 консультаций (два раза в месяц) с региональными и субрегиональными организациями (Межправительственный орган по вопросам развития, Африканский союз, Лига арабских государств (ЛАГ) и Организация Исламская конференция) по вопросам, касающимся положения в Сомали
- Проведение 18 консультативных совещаний Специального представителя Генерального секретаря или его заместителя с лидерами стран данного субрегиона и региона по вопросам, касающимся системы региональной безопасности
- Проведение консультаций с ЛАГ, МОВР и другими международными партнерами, включая Международную контактную группу, Европейскую комиссию и Европейский союз

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Укрепление потенциала переходных федеральных органов для эффективного осуществления Переходной федеральной хартии	b) i) Увеличение числа гражданских служащих, прошедших подготовку по вопросам процессуально-правовых норм, судебной практики, судопроизводства, прав человека и этики, а также государственного управления и функций местных органов управления *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 70 Расчетный показатель за 2008 год: 130 Целевой показатель на 2009 год: 200 ii) Увеличение числа действующих при поддержке Организации Объединенных Наций технических комиссий переходного федерального правительства, включая комиссии по вопросам Конституции, разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы в секторе безопасности, примирения, народонаселения и

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	переписи населения, гражданской службы, экономики и восстановления и выборов *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 15 Расчетный показатель за 2008 год: 20 Целевой показатель на 2009 год: 25 iii) Принятие переходным федеральным правительством новой Конституции и нового закона о выборах *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 2

Мероприятия

- Проведение еженедельных консультативных совещаний со всеми техническими комиссиями переходного федерального правительства, посвященных решению различных задач, включая разработку Конституции и проведение референдума по Конституции
- Проведение один раз в две недели совещаний с членами Избирательной комиссии по вопросам разработки избирательного кодекса
- Проведение 2 семинаров по подготовке инструкторов для 38 (по два на каждый округ) сотрудников по проведению референдума
- Проведение 3 учебных семинаров для 45 журналистов по информационно-пропагандистской деятельности по связанным с Конституцией вопросам, включая вопрос о референдуме
- Организация 12 семинаров с участием членов технических комиссий переходного федерального парламента по конституции, безопасности и управлению, а также представителей групп гражданского общества для обсуждения вопросов, касающихся конституционного процесса, прав человека, участия гражданского общества в процессе принятия решений, разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформы сектора безопасности и национального примирения, приблизительно для 350 участников
- Оказание добрых услуг, услуг по укреплению доверия и консультативных услуг переходным федеральным органам и другим региональным органам власти «Пунтленда» и «Сомалиленда»
- Проведение еженедельных координационных совещаний со Страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам выполнения рекомендаций, содержащихся в комплексном докладе о стратегической оценке Организации Объединенных Наций (S/2008/178, приложение II и Corr.2)
- Проведение ежемесячных совещаний со Страновой группой Организации Объединенных Наций по вопросам политики и стратегического руководства в связи с деятельностью Организации Объединенных Наций в Сомали
- Проведение еженедельных заседаний по вопросам координации с гуманитарными учреждениями в целях обеспечения политического руководства и обмена информацией

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Прогресс в организации свободных и справедливых выборов	c) i) Увеличение числа созданных избирательных участков *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 38 ii) Число зарегистрированных избирателей *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 3 миллиона

Мероприятия

- Проведение еженедельных консультаций с членами Национальной избирательной комиссии по вопросам разработки избирательного кодекса
- Организация 3 семинаров по подготовке инструкторов для членов Национальной избирательной комиссии в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и членами сообщества партнеров (ПООНС, ПРООН, организация «Интерпис», Национальный демократический институт, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), Оксфордский комитет помощи голодающим (ОКСФАМ), сомалийское отделение Нидерландской организации по международному сотрудничеству в области развития (НОВИБ), Институт права Макса Планка)
- Организация 3 семинаров по подготовке инструкторов для 38 национальных сотрудников по проведению выборов в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и членами сообщества партнеров (организация «Интерпис», Национальный демократический институт, Агентство Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), Оксфордский комитет помощи голодающим (ОКСФАМ), сомалийское отделение Нидерландской организации по международному сотрудничеству в области развития (НОВИБ), Институт права Макса Планка)
- Организация 3 семинаров по подготовке инструкторов для 38 национальных наблюдателей за ходом выборов в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и членами сообщества партнеров
- Организация 3 семинаров по подготовке инструкторов для 10 журналистов (3 радиокорреспондента, 2 телекорреспондента, 2 корреспондента печатных изданий и 3 корреспондента сети Интернет) по вопросам информационного освещения национальных выборов в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и членами сообщества партнеров
- Проведение кампании по информированию общественности и информационно-пропагандистской кампании в поддержку выборов, включая подготовку радиопрограмм и разработку материалов для кампаний (листовок, плакатов, маек)
- Организация 12 брифингов для национальных политических партий по вопросам избирательного процесса

- Проведение еженедельных координационных совещаний со Страновой группой Организации Объединенных Наций и сообществом партнеров по вопросам планирования и проведения выборов

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Прогресс в деле создания более эффективной системы региональной безопасности в консультации с Межправительственным органом по вопросам развития, Африканским союзом и Восточноафриканским сообществом	d) i) Принятие системы региональной безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 1 ii) Увеличение числа стран, принявших усовершенствованный стратегический план действий по обеспечению мира и безопасности в регионе *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 6 iii) Увеличение числа трансграничных мероприятий, осуществляемых государствами — членами Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 5

Мероприятия

- 20 раундов консультаций по вопросам региональной безопасности с региональными и субрегиональными организациями (Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР), Африканский союз и Восточноафриканское сообщество (ВАС))
- Организация 20 консультаций со странами региона (Джибути, Кения, Судан, Уганда, Эритрея, Эфиопия)
- Оказание технической поддержки (в военной, политической и экономической областях) в разработке проекта усовершенствованной системы региональной безопасности группой экспертов из стран — членов Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР)
- Проведение ежемесячных совещаний с Межправительственным органом по вопросам развития (МОВР) по вопросам безопасности в районе Африканского Рога

- Подготовка 3 концептуальных документов — по региональной интеграции, механизмам обеспечения региональной безопасности и стратегиям решения региональных трансграничных вопросов
- Содействие осуществлению 5 региональных мирных инициатив силами правительств или гражданского общества
- Проведение 2 мероприятий по подготовке старших должностных лиц из стран региона
- Подготовка не менее 48 старших должностных лиц из правительственных органов стран региона по вопросам мира и безопасности
- Оказание технической помощи в создании механизма предотвращения и урегулирования конфликтов

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
e) Прогресс в деле поощрения и защиты прав человека и поддержания правопорядка	e) i) Уменьшение числа жалоб на нарушения прав человека, представляемых правозащитниками *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 3245 Расчетный показатель за 2008 год: 2740 Целевой показатель на 2009 год: 1000 ii) Увеличение числа информационных центров по правам человека *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 3 Целевой показатель на 2009 год: 6

Мероприятия

- Предоставление консультаций органам власти Сомали (полиции, судебным органам, военнослужащим и местным органам управления) по вопросам осуществления международных норм в области прав человека
- Руководство деятельностью по созданию переходных механизмов правосудия
- Организация 5 учебных семинаров по вопросам прав человека для сотрудников министерства юстиции и должностных лиц судебной системы
- Организация 5 семинаров по подготовке инструкторов по вопросам прав человека для сотрудников правоохранительных органов
- Представление на регулярной основе докладов о положении в области прав человека в Сомали
- Организация один раз в две недели координационных совещаний по вопросам правозащитной деятельности с участием Страновой группы Организации Объединенных Наций
- Организация ежемесячных совещаний с соответствующими переходными федеральными органами для проведения консультаций и вынесения рекомендаций по национальным аспектам прав человека, международным нормам в области прав человека и их применению в Сомали

Внешние факторы

66. Предполагается, что ПОООНС достигнет своих целей в том случае, если: a) переходные федеральные органы не будут дестабилизированы внутренней/внешней оппозицией; b) переходное федеральное правительство и оппозиционные стороны подпишут всеобъемлющее мирное соглашение; c) правительства стран региона и региональные организации будут поддерживать мирный процесс; d) международное сообщество активизирует свои усилия по оказанию согласованной поддержки мирному процессу в Сомали; и e) страны региона будут привержены делу поощрения мира и обеспечения стабильности в районе Африканского Рога.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
Категория расходов	*Ассигнования*	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы 2008–2009 годы*
	(1)	*(2)*	*(3)=(1)–(2)*	*(4)*	*(5)= (4)–(3)*	*(6)*	*(7)=(4)–(1)*
Расходы по гражданскому персоналу	6 395,9	4 104,1	2 291,8	3 140,3	848,5	–	(3 255,6)
Оперативные расходы	8 864,2	6 543,9	2 320,3	2 853,5	533,2	372,0	(6 010,7)
Общие потребности	**15 260,1**	**10 648,0**	**4 612,1**	**5 993,8**	**1 381,7**	**372,0**	**(9 266,3)**

67. Указанные в настоящем документе потребности в ресурсах рассчитаны на период с 1 января по 30 июня 2009 года. В своей резолюции 1814 (2008) Совет Безопасности просил Генерального секретаря обеспечить принятие необходимых мер безопасности для перевода ПОООНС из Найроби в Могадишо. В этой связи в четвертом квартале 2008 года в Сомали будет направлена миссия по оценке положения в области безопасности. Результаты этой миссии по оценке будут положены в основу процесса планирования и определения потребностей в связи с переводом ПОООНС в Сомали. На более позднем этапе в соответствии с установленной процедурой Генеральной Ассамблее будет представлен дополнительный бюджет на период с 1 июля по 31 декабря 2009 года, подготовленный на основе рекомендаций, вынесенных по итогам проведения миссии по оценке.

68. Потребности ПОООНС в ресурсах на период с 1 января по 30 июня 2009 года составляют 5 998 800 долл. США нетто (6 420 400 долл. США брутто), включая потребности, связанные с выплатой окладов, покрытием общих расходов по персоналу и выплатой пособий (3 140 300 долл. США) для сотрудников на 77 должностях и покрытием расходов в связи с официальными поездками (668 300 долл. США), а также другие оперативные потребности, такие как потребности по статьям помещений и объектов инфраструктуры (397 200 долл. США), наземного транспорта (217 000 долл. США), воздушного транспорта (768 000 долл. США), связи (352 400 долл. США), информационных технологий (253 200 долл. США), медицинского обслуживания (27 900 долл. США) и прочих предметов снабжения, услуг и оборудования (169 500 долл. США).

69. Сокращение потребностей на 2009 год по сравнению с ассигнованиями на 2008 год в размере 9 266 300 долл. США обусловлено тем, что бюджетные потребности на 2009 год заложены в бюджет не на 12-месячный период, как в случае бюджета на 2008 год, а лишь на период в 6 месяцев.

70. Прогнозируемая экономия средств за 2008 год обусловлена главным образом более высокой фактической долей вакантных должностей по сравнению с долей, заложенной в бюджет, а также экономией средств по статье оперативных расходов из-за отсутствия возможности перевести ПООНС в Сомали и ограничением объема воздушных перевозок в связи с неблагоприятным положением в области безопасности.

Общие потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	1	–	1	1	7	9	9	–	**28**	12	4	**44**	12	16	–	**72**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	1	–	1	1	8	11	10	–	**32**	13	4	**49**	12	16	–	**77**
Изменение	–	–	–	–	**1**	**2**	**1**	–	**4**	**1**	–	**5**	–	–	–	**5**

71. В пункте 3 постановляющей части своей резолюции 1814 (2008) Совет Безопасности одобрил предложение Генерального секретаря учредить в структуре Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря подразделение совместного планирования для содействия эффективному и результативному осуществлению комплексной стратегии (S/2008/178). В этой связи предлагается создать группу совместного планирования (ГСП), в состав которой будут входить представители ПООНС, а также члены Страновой группы Организации Объединенных Наций. Группа совместного планирования (ГСП) будет оказывать содействие ПООНС в выполнении им своей ведущей роли и вынесении рекомендаций и директивных указаний по осуществлению мандата, содержащегося в резолюции 1814 (2008) Совета Безопасности, в целях максимального повышения шансов на успешную реализацию заключенного в Джибути мирного соглашения.

72. Штатное расписание Группы совместного планирования (ГСП) будет включать в общей сложности четыре должности, включая должность начальника группы класса С-5, который будет также выполнять функции главного административного сотрудника, две должности сотрудников по планированию класса С-4 и С-3 и одну должность младшего административного сотрудника категории полевой службы.

73. Кроме того, предлагается учредить должность сотрудника по материально-техническому обеспечению класса С-4 для планирования и практической реализации перевода ПОООНС из Найроби в Сомали.

E. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне

(15 204 000 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

74. В пункте 1 постановляющей части своей резолюции 1829 (2008) Совет Безопасности просил Генерального секретаря создать Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне (ОПООНМСЛ) в качестве преемника Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) на 12-месячный период, начинающийся 1 октября 2008 года. Совет Безопасности приветствовал рекомендации, содержащиеся в шестом докладе Генерального секретаря о работе Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2008/281), и просил, чтобы ОПООНМСЛ сосредоточило свою деятельность на оказании поддержки правительству Сьерра-Леоне в следующих областях:

a) политическая поддержка усилий на национальном и местном уровнях для выявления и смягчения напряженности и устранения угроз потенциального возникновения конфликта независимо от того, откуда они исходят;

b) наблюдение за соблюдением прав человека, созданием демократических институтов и обеспечением законности и их поощрение, включая усилия по борьбе с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков;

c) консолидация реформ в области надлежащего управления при уделении особого внимания таким антикоррупционным инструментам, как Комиссия по борьбе с коррупцией;

d) поддержка процесса децентрализации, пересмотра конституции 1991 года и принятие соответствующего законодательства;

e) тесная координация и поддержка работы Комиссии по миростроительству, а также осуществления Рамок сотрудничества в деле миростроительства и проектов, финансируемых через Фонд миростроительства.

75. Совет Безопасности также подчеркнул важность создания полностью интегрированного представительства при эффективной координации стратегии и программ между учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, а также обратил особое внимание на необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций оказывала поддержку ОПООНМСЛ и всесторонним образом сотрудничала с ним с учетом возложенных на исполнительного представителя функций представителя-резидента и координатора-резидента.

76. В этой связи ОПООНМСЛ будет тесным образом работать со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными партнерами, а также будет координировать разработку согласованной полити-

ки, осуществление общей деятельности по мобилизации ресурсов и совместное выполнение программ и инициатив Организации Объединенных Наций. В частности, Представительство будет готовить аналитические материалы и рекомендации в области политики, предоставлять техническую экспертную помощь и стратегическую поддержку, готовить отчетность и осуществлять наблюдение за изменением ситуации в области политики, прав человека и социально-экономического развития, а также проводить оценку результативности усилий Организации Объединенных Наций по миростроительству в стране.

77. Глава ОПООНМСЛ будет подотчетен одновременно Департаменту по политическим вопросам в своем качестве исполнительного представителя и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в своем качестве координатора-резидента Организации Объединенных Наций и представителя-резидента ПРООН. Основное руководство работой Представительства будет осуществляться Департаментом по политическим вопросам при поддержке со стороны ПРООН и на основе тесных консультаций со страновой группой Организации Объединенных Наций, Управлением по поддержке миростроительства и другими соответствующими заинтересованными сторонами, при этом Департамент полевой поддержки будет оказывать помощь в административных вопросах.

78. В состав страновой группы Организации Объединенных Наций входят девять учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций (ПРООН, ЮНФПА, ВПП, ЮНИСЕФ, УВКБ, ВОЗ, ФАО, ЮНЭЙДС, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)), а также представители Всемирного банка, МВФ, Африканского банка развития (АБР) и Международной организации по миграции (МОМ) в Сьерра-Леоне. Основным стратегическим документом по координации деятельности страновой группы Организации Объединенных Наций и ОПООНМСЛ в поддержку Сьерра-Леоне является Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и совместный план действий, сфокусированный на ключевых сферах деятельности, указанных в резолюции 1829 (2008) Совета Безопасности. Хотя каждый из членов страновой группы Организации Объединенных Наций имеет свои конкретные программные и оперативные приоритеты в соответствии с отведенными им направлениями работы на более долгосрочной основе, сотрудничество и совместные действия с ОПООНМСЛ, в основном, касаются укрепления мира, безопасности, демократического правления и прав человека с учетом тех аспектов поддержки Сьерра-Леоне со стороны Организации Объединенных Наций, которые касаются постконфликтного миростроительства.

79. Для эффективной поддержки работы Миссии при одновременной максимизации совокупного эффекта ОПООНМСЛ будет заключать соглашения о совместном несении расходов со страновой группой Организации Объединенных Наций в таких областях, как медицинское обслуживание, обеспечение безопасности и совместное использование четырех региональных отделений (Макени, Бо, Кенема и Коиду). Объединенное представительство также будет заказывать техническое обслуживание зданий и помещений у местных субподрядчиков.

80. С началом работы ОПООНМСЛ Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ) прекратило свою деятельность и приступило к этапу ликвидации, который планируется завер-

шить не позднее 31 декабря 2008 года. В общую сумму потребностей в размере 3 451 000 долл. США, необходимую для начала оперативной деятельности ОПООНМСЛ на период с 1 октября до 31 декабря 2008 года, включена сумма в размере 1 296 600 долл. США, которую предполагается направить на расходы по найму и развертыванию персонала, а также сумма в размере 2 154 400 долл. США, которая необходима для покрытия оперативных затрат, связанных с первичными расходами на оборудование и текущими тратами. Эти суммы на начальный период были полностью покрыты за счет использования неизрасходованного сметного остатка ассигнований, выделенных ОПООНСЛ на 2008 год.

81. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

Цель: оказывать поддержку установлению долгосрочного мира, безопасности и поддержанию социально-экономического развития в Сьерра-Леоне.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
а) Прогресс на пути укрепления мира и предотвращения потенциальных конфликтов	а) i) Увеличение числа форумов, направленных на повышение политической терпимости и диалог между политическими партиями и их сторонниками *Показатели для оценки работы*: Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 4 ii) увеличение числа форумов, направленных на расширение возможностей групп гражданского общества, в том что касается разрешения конфликтов, и на осуществление посреднической деятельности на национальном и местном уровнях *Показатели для оценки работы*: Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 4

Мероприятия

- Ежеквартальные консультации с политическими партиями и Комиссией по регистрации политических партий для обсуждения содействия межпартийному диалогу и сотрудничеству
- Подготовка ежеквартальных докладов Совету Безопасности
- Проведение регулярных встреч с правительством и предоставление рекомендаций, касающихся необходимости социальной интеграции и обеспечения национального согласия
- Предоставление технических рекомендаций и помощи Комиссии по регистрации политических партий
- Проведение ежеквартальных консультаций с организациями гражданского общества для оценки раз-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
вития политической ситуации и сотрудничества по совместным направлениям работы • Предоставление технической поддержки и консультаций организациям гражданского общества	
Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Повышение координации международных и национальных усилий по миростроительству	b) i) Увеличение числа докладов о ходе работы, публикуемых правительством и демонстрирующих повышение ответственности властей за процесс миростроительства и более широкое вовлечение дополнительных международных партнеров в процесс реализации Рамок сотрудничества в деле миростроительства *Показатели для оценки работы*: Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 2 ii) Увеличение числа реализованных проектов, финансируемых из Фонда миростроительства *Показатели для оценки работы*: Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 10

Мероприятия

- Проведение ежемесячных консультаций на высоком уровне с международными партнерами по вопросам координации работы доноров
- Проведение ежеквартальных совещаний, направленных на консультирование и поддержку правительства в вопросах выполнения Рамок сотрудничества в деле миростроительства
- Подготовка полугодовых докладов Комиссии по миростроительству о выполнении Рамок сотрудничества в деле миростроительства
- Обеспечение функций сопредседателя на ежеквартальных совещаниях Комитета партнеров по вопросам развития с участием многосторонних организаций, доноров и правительства в целях анализа выполнения стратегии сокращения масштабов нищеты
- Выполнение функций сопредседателя на ежеквартальных заседаниях Руководящего комитета Фонда миростроительства в Сьерра-Леоне для оценки результатов выполнения проектов по линии Фонда миростроительства
- Оказание содействия в разработке и выполнении стратегии сокращения масштабов нищеты на последующий период
- Проведение ежемесячных консультаций с правительством, внешними партнерами и гражданским обществом для сбора мнений о результатах работы Комиссии Организации Объединенных Наций по миростроительству

- Проведение еженедельных координационных совещаний страновой группы Организации Объединенных Наций по общим программным процессам, в том числе по Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РППР), для обеспечения поддержки правительственных стратегий, политики и национальных приоритетов
- Подготовка 3 докладов Совету Безопасности

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Прогресс в обеспечении надлежащего управления и в укреплении демократических институтов	c) i) Расширение возможностей Комиссии по борьбе с коррупцией, в том что касается выявления и расследования случаев коррупции, а также осуществления судебного преследования, что должно найти свое выражение в увеличении числа подобных дел, рассмотренных в суде *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: 3 Целевой показатель на 2009 год: 5 ii) Число докладов Генерального ревизора, рассмотренных парламентом, и увеличение числа отчетных выступлений министров и высокопоставленных представителей правительства перед парламентом *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: 2 доклада (2005–2006 годы) Целевой показатель на 2009 год: 2 доклада (2007–2008 годы) и 12 отчетных выступлений

Мероприятия

- Проведение раз в две недели заседаний с Комиссией по борьбе с коррупцией и предоставление ей рекомендаций, в том что касается результатов и проблем выполнения Национальной стратегии по борьбе с коррупцией, а также одобренного донорами Соглашения о повышении эффективности управления и подотчетности
- Проведение ежемесячной оценки и предоставление политических рекомендаций правительству по процессу делегирования полномочий в координации с донорами, с Секретариатом по процессу децентрализации и местными советами
- Проведение регулярных консультаций и сотрудничество со страновой группой Организации Объединенных Наций, Межпарламентским союзом и другими международными партнерами в целях расширения возможностей парламента страны
- Предоставление политических рекомендаций правительству по вопросам укрепления регионального сотрудничества и политического диалога в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Союза стран бассейна реки Мано

- Предоставление политических рекомендаций и технической помощи правительству, Комиссии по регистрации политических партий, Национальной избирательной комиссии, политическим партиям, гражданскому обществу и группам, выступающим в поддержку прав женщин, по вопросам увеличения числа женщин на ответственных постах и среди кандидатов на выборах, а также по расширению участия женщин в политической жизни и процессе выборов
- Предоставление технических рекомендаций и поддержки Министерству информации и коммуникаций в создании рентабельной общественной вещательной компании — «Сьерра-Леоне бродкастинг корпорейшн (SLBC)» на основе международных стандартов общественного вещания
- Обеспечение руководящих и направляющих функций в процессе создания SLBC
- Предоставление политических рекомендаций правительству по вопросам регулирования средств массовой информации и коммуникации
- Проведение ежеквартальных консультаций со структурами средств массовой информации и страновой группой Организации Объединенных Наций в отношении потребностей средств массовой информации, в том что касается поддержки демократии, восстановления и развития

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Прогресс в деле защиты, расширения и соблюдения прав человека, а также укрепления верховенства права в Сьерра-Леоне	d) i) Увеличение числа дополнительных выполненных мандатов Комиссии Сьерра-Леоне по правам человека *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 4 ii) Число национальных докладов, поданных международным договорным органам по различным договорам в области прав человека *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 2 iii) Более значительное сокращение числа нерассмотренных дел (с 700 в июле 2007 года) и своевременное отправление правосудия *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: сокращение на 70 процентов Целевой показатель на 2009 год: сокращение на 90 процентов iv) Увеличение числа бенефициаров в результате выполнения рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Показатели для оценки работы: Расчетный показатель за 2008 год: – Целевой показатель на 2009 год: 1000

Мероприятия

- Координация и предоставление технических/консультативных услуг Комиссии Сьерра-Леоне по правам человека в связи с выполнением ее мандата
- Предоставление консультаций и технической поддержки правительству Сьерра-Леоне, в том что касается обязательства представлять доклады о выполнении четырех международных договоров в области прав человека (Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенция против пыток и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации)
- Оказание технической и консультативной поддержки по включению тематики прав человека в школьные учебные планы
- Проведение 24 встреч с районными комитетами по правам человека для обсуждения вопросов защиты и поощрения прав человека
- Содействие организации 2 семинаров по подготовке инструкторов для работы с сотрудниками магистратов и судьями, в том что касается проведения справедливого судебного разбирательства и независимости судей
- Предоставление технических и консультативных услуг правительству в целях содействия проведению законодательной реформы и пересмотру конституции
- Предоставление технических консультативных услуг институтам судебной системы, включая суды, министерство юстиции, тюрьмы, полицию и Комиссию по законодательной реформе, в том что касается прав человека и верховенства права
- Консультирование правительства по политическим вопросам, а также наблюдение за процессом пересмотра конституции Сьерра-Леоне от 1991 года
- Проведение 12 координационных заседаний группы по координации работы в секторе правосудия с участием международных партнеров, оказывающих поддержку этому сектору
- Предоставление рекомендаций и технической помощи правительству Сьерра-Леоне, в том что касается принятия законопроектов в соответствии с международными стандартами в области прав человека
- Консультирование и оказание технической поддержки Комиссии по законодательной реформе в целях проведения этой реформы
- Консультирование и оказание технической поддержки Национальной комиссии по социальной работе, в том что касается выполнения рекомендаций Комиссии по установлению истины и примирению, в том числе в отношении вопроса о возмещении ущерба

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
f) Расширение возможностей сектора безопасности Сьерра-Леоне в выполнении его функций по борьбе с	f) i) Увеличение числа совместных национальных структур в сфере безопасности для повышения координации и сотрудничества в

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
внешними и внутренними угрозами	предотвращении незаконного ввоза наркотических средств в страну и их вывоза *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 1 ii) Увеличение числа случаев должностных правонарушений, расследованных полицией Сьерра-Леоне *Показатели для оценки работы:* Расчетный показатель за 2008 год: нет данных Целевой показатель на 2009 год: 12

Мероприятия

- Присутствие раз в две недели на совещаниях Координационной группы Национального совета безопасности и анализ хода этих заседаний; еженедельное присутствие на заседаниях Ссовместного координационного комитета уровня 1 и 2, а также на заседаниях Совместного комитета по разведке
- Присутствие на ежемесячных заседаниях Совместной рабочей группы по безопасности на границах, анализ хода этих заседаний и обеспечение последующей деятельности по их итогам
- Предоставление технических консультаций и помощи правительству страны по введению стандартизованных стратегий и процедур, а также налаживание взаимодействия в целях ликвидации угрозы национальной безопасности, связанной с незаконным оборотом и торговлей наркотиками
- Предоставление технических рекомендаций правительству по формированию единообразной стратегии борьбы с наркотиками
- Присутствие на ежемесячных заседаниях Совместной целевой группы по борьбе с наркотиками и анализ хода этих заседаний в целях предоставления Группе технических рекомендаций
- Оказание технического содействия и подготовка рекомендаций Совместным силам морского патрулирования Вооруженных сил Сьерра-Леоне/полиции Сьерра-Леоне, а также пограничному персоналу Вооруженных сил, в том что касается усиления совместного патрулирования границ в целях предотвращения незаконного провоза наркотиков и огнестрельного оружия, а также торговли людьми
- Предоставление консультаций и помощи Управлению по рассмотрению жалоб, дисциплинарным вопросам и внутренним делам полиции Сьерра-Леоне, в том что касается создания электронной базы данных для наблюдения за ходом всех внутренних расследований
- Предоставление консультаций и помощи указанному управлению, в том что касается проведения ежеквартальных инспекций его отделений в полицейских участках Сьерра-Леоне
- Координация усилий и консультирование международных структур в отношении работы по приоритетным направлениям и удовлетворения потребностей Вооруженных сил в обучении персонала, с тем чтобы разрабатывать адекватные проекты по оказанию помощи и развитию

Внешние факторы

82. Как ожидается, ОПООНМСЛ сможет достичь поставленной цели в том случае, если: a) доноры будут оказывать неизменную поддержку правительству Сьерра-Леоне и будут мобилизовывать ресурсы, необходимые для укрепления мира, безопасности и обеспечения непрерывного развития страны; b) не будет дестабилизации ситуации в субрегионе, которая могла бы повлиять на положение в области безопасности в стране; c) на национальном уровне будет твердая решимость и готовность руководить процессом миростроительства и устойчивого развития; а также если d) правительство Сьерра-Леоне будет и впредь привержено обеспечению демократических ценностей и будет обладать политической волей для проведения эффективных реформ местного управления и для обеспечения подотчетности и прозрачности государственного управления и процессов институционального строительства.

Потребности в ресурсах

(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
	Ассигнования	*Сметные расходы*[a]	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы, 2008–2009 годы*
Категория расходов	*(1)*	*(2)*		*(3)*	*(4)*	*(5)*	*(6) = (3)–(1)*
Расходы по гражданскому персоналу	–	1 296,6	–	5 739,9	5 739,9	–	5 739,9
Оперативные расходы	–	2 154,4	–	9 464,1	9 464,1	1 882,0	9 464,1
Общие потребности	**–**	**3 451,0**	**–**	**15 204,0**	**15 204,0**	**1 882,0**	**15 204,0**

[a] Начальные потребности на 2008 год для ОПООНМСЛ в размере 3 451 000 долл. США были покрыты за счет неизрасходованного сметного остатка средств ОПООНСЛ после учета соответствующих расходов на закрытие ОПООНСЛ в период с 1 октября по 31 декабря 2008 года.

83. Общие потребности в ресурсах в размере 15 204 000 долл. США нетто (16 290 300 долл. США брутто) связаны с покрытием расходов по заработной плате, общих расходов на персонал и суточные участников миссии (5 739 300 долл. США) в связи с созданием предлагаемых 73 должностей, а также с оплатой суточных и транспортных расходов 7 сотрудников, предоставляемых правительством (1 военный консультант и 6 консультантов по деятельности полиции) (320 100 долл. США), транспортных расходов персонала (298 500 долл. США), расходов на обслуживание помещений и инфраструктуры (1 606 100 долл. США), техническое обслуживание и ремонт 32 транспортных средств (233 900 долл. США) и 1 вертолета (4 066 200 долл. США), прокладку и техническое обслуживание коммуникационной сети (1 804 300 долл. США) и компьютерной сети (824 700 долл. США), на закупку медицинского оборудования и медицинские услуги (210 300 долл. США), а также на другие услуги, расходные материалы и оборудование (100 000 долл. США).

84. Доля ОПООНМСЛ в совместном использовании услуг, которая включена в представленную выше смету, составит около 122 100 долл. США в следующей разбивке.

Совместный пункт медицинского обслуживания (10 100 долл. США)

85. Бывшие медицинские пункты ОПООНСЛ и ПРООН были объединены в один медицинский пункт Организации Объединенных Наций, при этом страновая группа Организации Объединенных Наций предоставляет 1 доктора из числа добровольцев Организации Объединенных Наций, 2 медсестер, 2 лаборантов, 1 шофера и 1 административного помощника (общая сумма расходов 126 000 долл. США), а ОПООНМСЛ предоставляет 1 главного сотрудника по медицинскому обслуживанию (С-4), а также будет обеспечивать свою долю в общих расходах (10 100 долл. США).

Отделения на местах (80 600 долл. США)

86. Имущество ОПООНСЛ (12 контейнеров, 4 генератора, 1 ретрансляторная станция ОВЧ-связи и 1 антенна BCAT (малой наземной станции спутниковой связи)) было передано ОПООНМСЛ при условии совместного покрытия годовых расходов по каждому отделению, как указано в таблице ниже:

Распределение расходов по организациям и региональным отделениям

(В долл. США)

	Региональное отделение				
Организация	*Бо*	*Кенема*	*Коиду*	*Макени*	***Итого***
ОПООНМСЛ	33 300	8 300	22 600	16 400	**80 600**
УВКБ	–	39 800	–	–	**39 800**
ВПП	–	48 100	–	–	**48 100**
ЮНИСЕФ	–	16 800	–	36 700	**53 500**
ПРООН	25 000	–	16 900	8 200	**50 100**
Итого	**58 300**	**113 000**	**39 500**	**61 300**	**272 100**

Безопасность (31 400 долл. США)

87. Имущество ОПООНСЛ, связанное с обеспечением безопасности, было передано ОПООНМСЛ в той степени, в которой это было необходимо, а общие годовые расходы на обеспечение безопасности будут распределены между членами страновой группы Организации Объединенных Наций в соответствии с численностью персонала, выделяемого каждым из них на обеспечение безопасности. Доля ОПООНМСЛ составит около 31 400 долл. США.

Кадровые потребности

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденная численность на 2008 год[a]	–	–	–	–	–	–	–	–	**–**	–	–	–	–	–	–	**–**
Предлагаемая численность на 2009 год	–	1	–	1	5	12	9	1	**29**	13	–	42	13	18	–	**73**
Изменение	**–**	**1**	**–**	**1**	**5**	**12**	**9**	**1**	**29**	**13**	**–**	**42**	**13**	**18**	**–**	**73**

[a] Начальные потребности на 2008 год для ОПООНМСЛ были покрыты за счет неизрасходованного сметного остатка средств ОПООНСЛ после учета соответствующих расходов на закрытие ОПООНСЛ в период с 1 октября по 31 декабря 2008 года.

88. Общая численность предлагаемого штата ОПООНМСЛ составит 73 человека (42 международных сотрудника и 31 национальный сотрудник), при этом руководящие функции будет выполнять исполнительный представитель Генерального секретаря на должности уровня помощника Генерального секретаря (ПГС), которому в работе будет помогать объединенная группа стратегического планирования и четыре основные тематические секции, которые будут заниматься ключевыми аспектами мандата Представительства, а именно: укрепление мира, демократические институты, права человека и верховенство права, а также вопросы деятельности полиции и безопасность; в Представительстве также будет отдел поддержки миссии.

89. Предлагаемое штатное расписание Представительства будет выглядеть следующим образом:

Основные должности (43)

a) Отделение представителя Генерального секретаря (7 должностей): Отделение представителя Генерального секретаря будет отвечать за общее руководство Миссией, в том числе за координацию всей деятельности Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, и будет состоять из представителя Генерального секретаря (ПГС), старшего сотрудника по планированию (миростроительство) (С-5), специального помощника (С-4), специального национального советника (национальный сотрудник), сотрудника службы охраны (категория полевой службы), административного помощника (категория полевой службы) и водителя (местный разряд);

b) Секция по политическим вопросам и укреплению мира (14 должностей): Секция по политическим вопросам и укреплению мира будет отвечать за то направление работы Миссии, которое связано с содействием диалогу между политическими партиями и основными национальными заинтересованными структурами в целях обеспечения воссоединения и национально-

го примирения, и в ее штат будут входить: главный сотрудник по политическим вопросам (Д-1), сотрудник по политическим вопросам (С-4), 11 сотрудников по гражданским вопросам (5 С-3 и 6 национальных сотрудников), а также административный помощник (категория полевой службы);

c) Секция по правам человека и верховенству права (7 должностей): Секция по правам человека и верховенству права будет отвечать за то направление работы Миссии, которое связано с поддержкой укрепления верховенства права, а также содействием и защитой прав человека в Сьерра-Леоне. В соответствии с мандатом, предоставленным Советом Безопасности, Секция будет оказывать политическую поддержку, предоставлять технические рекомендации и осуществлять политическую пропагандистскую деятельность в целях обеспечения процесса пересмотра конституции и законодательства, расширения возможностей Национальной комиссии по правам человека, Комиссии по пересмотру конституции и Комиссии по реформе законодательства. В штат Секции будут входить: главный сотрудник по правам человека (С-5), сотрудник по правовым вопросам (С-4), сотрудник по правам человека (С-4), сотрудник по социальным вопросам (молодежь и гендерные вопросы) (С-4), 2 сотрудника по вопросам верховенства права и судебным вопросам (2 национальных сотрудника) и административный помощник (местный разряд);

d) Секция демократических институтов (10 должностей): Секция демократических институтов будет отвечать за работу Миссии в области оказания поддержки укреплению и расширению многопартийной демократии и надлежащего управления в Сьерра-Леоне, а также будет возглавлять процесс концептуальной разработки и формирования политики и оказывать техническую консультативную помощь национальным и местным институтам по вопросам борьбы с коррупцией, децентрализации, реформы государственного сектора, реформы гражданского сектора и общего укрепления национальных институтов власти. В штат Секции будут входить: главный сотрудник по работе демократических институтов (С-5), сотрудник по гражданским вопросам (децентрализация) (С-4), сотрудник по программам (борьба с коррупцией) (С-4), сотрудник по вопросам общественной информации (работа со средствами массовой информации) (С-4), сотрудник по вопросам общественной информации (радиовещание) (С-4), сотрудник по вопросам выборов (С-3), два сотрудника по информационно-разъяснительной работе (2 национальных сотрудника), помощник по вопросам общественной информации (местный разряд) и административный помощник (местный разряд);

e) Секция по вопросам полиции и безопасности (5 должностей): Секция по вопросам полиции и безопасности будет отвечать за работу Миссии по оказанию содействия полиции Сьерра-Леоне, Управлению национальной безопасности и другим структурам этой сферы. Секция будет оказывать поддержку по политическим и техническим вопросам в рамках укрепления механизмов надзора и подотчетности полиции Сьерра-Леоне; будет содействовать разработке стратегий эффективного реагирования в борьбе с наркотиками и организованной преступностью, а также обеспечивать непрерывное развитие возможностей национальных структур безопасности, в том что касается повышения их профессионализма и эффективности. В штат Секции будут входит: старший полицейский консультант (С-5), сотрудник по борьбе с наркотиками и предотвращению преступности (С-4), 2 полицейских советника (2 национальных сотрудника) и административный помощник (местный разряд).

Административные должности (30 должностей)

f) Для поддержки основной деятельности Миссии будет создана администрация в составе старшего сотрудника по административным вопросам (С-5), помощника по административным/кадровым вопросам (категория полевой службы), главного сотрудника по бюджету и финансам (С-3), кассира (категория полевой службы), помощника по финансам (местный разряд), сотрудника по кадровым вопросам (С-3), сотрудника по общему обслуживанию (С-3), одного помощника по общему обслуживанию (категория полевой службы), помощника по эксплуатации помещений (местный разряд), главного сотрудника по медицинским вопросам (С-4), сотрудника по вопросам закупок (категория полевой службы), сотрудника по транспортным вопросам (категория полевой службы), сотрудника по информационно-коммуникационным технологиям (категория полевой службы), техника по обслуживанию коммуникаций (категория полевой службы) и техника по обслуживанию компьютеров/администратора сети (категория полевой службы), главного сотрудника по авиационному обслуживанию (С-4), сотрудника по воздушным перевозкам (С-2), помощника по воздушным перевозкам (категория полевой службы), диспетчера (местный разряд), помощника по обслуживанию взлетно-посадочной полосы (местный разряд), двух помощников по наземному обслуживанию (местный разряд), шести водителей/пожарных (местный разряд) и двух водителей (местный разряд).

F. Поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций Смешанной камеруно-нигерийской комиссии

(8 099 900 долл США.)

Справочная информация, мандат и цель

90. Организация Объединенных Наций учредила Смешанную камеруно-нигерийскую комиссию для содействия выполнению решения Международного Суда от 10 октября 2002 года по поводу пограничного спора между Камеруном и Нигерией. Мандат Комиссии предусматривает, в частности, оказание помощи в демаркации сухопутной и морской границы, содействие выводу войск и передаче власти в пограничных районах, решение проблем затронутого населения и подготовку рекомендаций в отношении мер укрепления доверия.

91. Были приняты решения и достигнуты соглашения в отношении всех четырех разделов решения Суда, касающихся вывода войск и передачи власти в районе озера Чад (декабрь 2003 года), приграничных районах (июль 2004 года) и на полуострове Бакасси (июнь 2006 года). Работа по определению морской границы была завершена в мае 2007 года, а в марте 2008 года линия границы была нанесена на согласованную карту.

92. Комиссия продолжает оказывать поддержку деятельности по подготовке предложений в отношении мер укрепления доверия, направленных на обеспечение безопасности и благополучия затронутого населения, а также на поощрение инициатив по укреплению доверия между двумя странами и их народами. Правительствами и их партнерами определены следующие основные области деятельности: продовольственная безопасность, образование, здравоохранение, водоснабжение и создание базовой инфраструктуры, включая восстановление автомобильной дороги Мутенгене — Абакалики.

93. В рамках усилий по обеспечению стабильности в регионе и поощрению сотрудничества между Камеруном и Нигерией Департамент по политическим вопросам оказывает Смешанной комиссии методическую помощь в вопросах политики и стратегии, содействует ее усилиям и осуществляет общий контроль за ее работой. Административную, финансовую и материально-техническую поддержку Комиссии оказывает Департамент полевой поддержки.

94. Секретариат Смешанной комиссии размещается в помещениях Отделения Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА) в Дакаре. Комиссия и Отделение совместно несут расходы, связанные с оказанием административной и материально-технической поддержки (поездки и содержание помещений, включая информационные технологии и финансирование), а также с осуществлением основной деятельности, включая деятельность в области общественной информации и прав человека. Поддержку Смешанной комиссии, а также наблюдателям Организации Объединенных Наций, развернутым в соответствующих странах, в том числе в решении административных вопросов и вопросов материально-технического обеспечения, оказывают также камерунское и нигерийское отделения ПРООН. Благодаря регулярным консультациям между учреждениями Организации Объединенных Наций и международными организациями, такими как Всемирный банк и Африканский банк развития, удается обеспечивать взаимодополняемость и согласованность действий всех заинтересованных сторон в вопросах демаркации сухопутной границы, а также в вопросах обеспечения доверия со стороны затронутого населения. Учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в Камеруне, подготовили совместную программу по оказанию гуманитарной помощи и обеспечению развития на уровне общин в районе озера Чад. Поддержку в осуществлении местных инициатив в области развития на полуострове Бакасси и в других районах оказывает также Европейский союз. Африканский банк развития, со своей стороны, готовит многостороннюю программу строительства автомобильных дорог между Камеруном и Нигерией.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых достижений в 2008 году

95. К концу 2008 года предполагается завершить проведение двух из четырех полевых оценок для определения линии прохождения сухопутной границы, что позволит увеличить общую протяженность обследованного участка сухопутной границы на 380 км (до 1150 км). В 2007–2008 годах работе полевых миссий препятствовали погодные условия (сезон дождей), а также политическая ситуация и задержки с выделением бюджетных средств в Нигерии, в результате чего в 2008 году линии границы будет обследовано на 350 км меньше, чем планировалось. В 2009 году три запланированные миссии по оценке должны обеспечить увеличение протяженности обследованного участка границы еще на 500 км, после чего в 2010 году останется обследовать всего 300 км границы (в труднодоступных районах).

96. Что касается демаркации границы, то большая часть предварительной картографической работы и работы по составлению крупномасштабных карт с использованием изображений, полученных со спутников, уже завершена. В 2008 году была завершена также работа по созданию геодезической сети (контракт III), включающей станции геодезического контроля, с помощью которых будет осуществляться окончательная геодезическая съемка для целей установки пограничных столбов. В связи с этим к концу 2008 года планируется

завершить и первый этап работ по контролю качества. Кроме того, уже осуществляются закупки для целей второго этапа (точки контроля на местности), а также ведется подготовка соглашений с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, которое будет выступать в качестве учреждения-исполнителя по первому из контрактов на установку пограничных столбов.

97. Что касается морской границы, то Смешанная комиссия содействовала нанесению согласованной в мае 2007 года линии прохождения такой границы на карту (март 2008 года). Кроме того, на протяжении всего 2008 года велись переговоры по вопросам трансграничного сотрудничества в разработке месторождений нефти и газа в районах, прилегающих к морской границе.

Основные направления деятельности в 2009 году

98. В 2009 году Смешанная комиссия будет оказывать Камеруну и Нигерии оперативную поддержку в решении технических, политических, правовых и экономических вопросов; будет продолжать оказывать сторонам геодезическую и картографическую помощь в проведении полевых оценок для целей демаркации сухопутной границы между двумя странами; и будет осуществлять контроль за производством работ, возложенных на внешних подрядчиков, включая работы по установке пограничных столбов, финансируемые за счет добровольных взносов. По просьбе Камеруна и Нигерии Смешанная комиссии намерена также подключиться к деятельности по созданию потенциала, необходимого для решения правовых и технических вопросов, в том числе к деятельности по развитию навыков ведения переговоров, необходимых, в частности, для преодоления разногласий, возникающих при проведении полевых оценок для целей определения линии прохождения границы.

99. В 2009 году Смешанная комиссия рассчитывает завершить работу по обследованию оставшегося участка сухопутной границы, с тем чтобы в 2010 году заняться урегулированием спорных вопросов, возникших при проведении соответствующих оценок. Работы по установке пограничных столбов планируется начать в 2009 году и завершить в 2011 году. Полностью же работа по демаркации сухопутной границы должна быть завершена к 2012 году.

100. Что касается морской границы, то ожидается, что переговоры будут продолжаться в течение всего 2009 года и что в их рамках на согласованной основе будет осуществляться обмен информацией в целях обеспечения условий для трансграничного сотрудничества в разработке нефтяных и газовых месторождений, расположенных вдоль морской границы.

101. Тем временем гражданские наблюдатели из состава Смешанной комиссии будут осуществлять мониторинг ситуации в местах вывода войск и передачи власти в районе озера Чад, приграничных районах и на полуострове Бакасси. Кроме того, Организация Объединенных Наций будет оказывать консультативную помощь в вопросах осуществления мер доверия и проектов, направленных на поощрение создания совместных предприятий, трансграничного сотрудничества и природоохранной деятельности, что необходимо для укрепления добрососедских отношений между двумя странами. В этой связи будет оказываться текущая поддержка Комиссии по освоению бассейна озера Чад (с учетом положений резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности).

102. Что касается полуострова Бакасси, то в соответствии с Гринтрийским соглашением после передачи власти, состоявшейся 14 августа 2008 года, нигерийским гражданам, проживающим на полуострове в течение пяти и более лет, был предоставлен особый статус. Ожидается, что наблюдатели Организации Объединенных Наций будут и дальше следить за ситуацией в этом районе. В мае 2008 года вице-президент Нигерии призвал Организацию Объединенных Наций оказать скоординированную помощь и поддержку в осуществлении нигерийской программы добровольной репатриации в части репатриации проживающих на Бакасси граждан страны «в новый Бакасси». Председатель Смешанной комиссии будет играть ведущую роль в координации проектов, осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций страновыми группами в Камеруне и Нигерии.

103. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов на 2009 год.

Цель: обеспечение упорядоченного и мирного выполнения решения Международного Суда от 10 октября 2002 года по поводу сухопутной и морской границы между Камеруном и Нигерией.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Консолидация достигнутого прогресса и продолжение работы по демаркации сухопутной границы и решению остающихся вопросов, касающихся морской границы	a) i) Сохранение прежнего числа заседаний Смешанной комиссии, созываемых для обсуждения вопросов демаркации границы с участием Камеруна и Нигерии *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 4 Расчетный показатель за 2008: 4 Целевой показатель на 2009 год: 4 ii) Увеличение протяженности участка сухопутной границы (в процентах к общей протяженности такой границы), применительно к которому достигнуто согласие в отношении мест установки пограничных столбов (по результатам совместных оценок на местности с участием Камеруна и Нигерии) *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 36 процентов (696,6 км) Расчетный показатель за 2008 год: 59 процентов (1150 км) Целевой показатель на 2009 год: 85 процентов (1650 км) iii) Увеличение показателя выполнения работ по 10 демаркационным контрактам, касающим-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	ся сухопутной границы *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 15 процентов Расчетный показатель за 2008 год: 35 процентов Целевой показатель на 2009 год: 55 процентов iv) Продолжение практики созыва специального совещания по вопросам осуществления камеруно-нигерийских договоренностей о сотрудничестве, касающихся морской границы *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 1 Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 1

Мероприятия

- 4 заседания Смешанной комиссии для обсуждения вопросов, касающихся мирного выполнения решений Международного Суда, включая вопросы демаркации границы (в целях утверждения отчетов по результатам проведенных оценок, урегулирования разногласий, возникших при проведении таких оценок, и утверждения отчетов о работе, проделанной подрядчиками по установке пограничных столбов)
- 3 совместные полевые миссии по оценке, включая 2 миссии средней продолжительностью 6 недель каждая и 1 миссию продолжительностью 9 недель, в целях согласования сторонами мест установки пограничных столбов на сухопутном участке границы
- 3 отчета совместной технической группы по результатам 3 миссий по оценке для целей определения линии прохождения сухопутной границы с информацией о достигнутом прогрессе в деле демаркации границы для представления сторонам на утверждение
- Консультативное совещание со сторонами по правовым и техническим вопросам в целях содействия преодолению разногласий, возникших при проведении совместных оценок
- 4 полевые миссии средней продолжительностью 4 недели каждая в приграничные районы в целях сертификации и оценки работы, проделанной подрядчиками по 2 из 10 демаркационных контрактов на установку пограничных столбов
- 4 доклада по результатам сертификации работы, проделанной подрядчиками в рамках демаркационных контрактов, для представления сторонам на одобрение
- Консультативное совещание со сторонами в целях согласования текста меморандума о договоренности между Камеруном и Нигерией по вопросам трансграничного сотрудничества в разработке нефтяных и газовых месторождений, прилегающих к морской границе
- Организация одного совещания между Камеруном, Нигерией и Экваториальной Гвинеей и для разрешения остающихся, в том числе спорных, вопросов, касающихся морской границы

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Закрепление результатов вывода войск и передачи власти во всех соответствующих районах, включая полуостров Бакасси	b) i) Увеличение числа поездок гражданских наблюдателей с участием Камеруна и Нигерии на полуостров Бакасси в целях обеспечения соблюдения прав затронутого населения *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 4 Целевой показатель на 2009 год: 8 ii) Увеличение числа поездок в приграничные районы в целях обеспечения соблюдения прав затронутого населения и мирного проведения работ по демаркации границы, в том числе для решения вопросов, связанных с переселением *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 8 Целевой показатель на 2009 год: 10 iii) Отсутствие сообщений о пограничных инцидентах и незаконном присутствии войск после завершения их вывода и передачи власти *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 0 iv) Сохранение прежнего числа заседаний Комитета по последующим мерам в отношении полуострова Бакасси с участием Камеруна и Нигерии *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 4 Расчетный показатель за 2008 год: 4 Целевой показатель на 2009 год: 4 v) Сохранение прежнего числа камерунских пунктов административного обслуживания на полуострове Бакасси *Показатели для оценки работы:*

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Фактический показатель за 2007 год: 1 Расчетный показатель за 2008 год: 2 Целевой показатель на 2009 год: 2

Мероприятия

- 4 полевые миссии гражданских наблюдателей в приграничные районы для мониторинга ситуации с соблюдением прав затронутого населения и условий его жизни
- 4 доклада по результатам полевых миссий гражданских наблюдателей в приграничные районы для представления сторонам
- Ежемесячные консультативные совещания со сторонами по инициативам, направленным на обеспечение развития и охраны окружающей среды на полуострове Бакасси
- 8 консультативных совещаний с Камеруном и Нигерией в поддержку сохранения мирных трансграничных отношений с учетом результатов миссий по оценке
- 4 полевых миссии гражданских наблюдателей на полуостров Бакасси для оценки хода выполнения Гринтрийского соглашения с представлением сторонам докладов по результатам этих миссий
- 4 совещания Комитета по последующим мерам, учрежденного в соответствии с Гринтрийским соглашением
- 2 миссии в Камерун и Нигерию для предоставления консультаций по вопросам, касающимся консолидации деятельности Смешанной комиссии на полуострове Бакасси

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Обеспечение дальнейшего соблюдения прав затронутого населения и дальнейшего развития общин в приграничных районах, а также активизация работы Комиссии по освоению бассейна озера Чад	c) i) Отсутствие сообщений о нарушениях в районе озера Чад *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 0 Расчетный показатель за 2008 год: 0 Целевой показатель на 2009 год: 0 ii) Дальнейшее осуществление согласованных между Камеруном и Нигерией мероприятий, направленных на укрепление доверия *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 2 Расчетный показатель за 2008 год: 4 Целевой показатель на 2009 год: 4 iii) Сохранение прежнего числа инициатив в области мобилизации ресурсов на цели осуществления мер по укреплению доверия с участием Камеруна и Нигерии

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Показатели для оценки работы:
	Фактический показатель за 2007 год: 0
	Расчетный показатель за 2008 год: 4
	Целевой показатель на 2009 год: 4

Мероприятия

- 8 докладов по результатам поездок на места о возможных мерах укрепления доверия в приграничных районах в целях обеспечения благополучия затронутого населения и недопущения нарушений прав человека
- 4 миссии по мобилизации ресурсов с привлечением Всемирного банка, учреждений системы Организации Объединенных Наций, доноров, Африканского банка развития, правительств и других партнеров в целях поощрения трансграничного сотрудничества и совместных экономических программ
- Ежемесячные консультативные совещания со сторонами по вопросам учета гендерной проблематики в контексте резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности
- 4 доклада по мерам укрепления доверия в отношениях между сторонами
- 1 миссия для проверки того, как претворяются в жизнь выводы состоявшегося в 2008 году на уровне президентов совещания Комиссии по освоению бассейна озера Чад в поддержку мер укрепления доверия между Камеруном и Нигерией

Внешние факторы

104. Предполагается, что указанная выше цель будет достигнута при условии, что Камерун и Нигерия будут по-прежнему придерживаться решения Международного Суда и плана работы, принятого Смешанной комиссией; что политические, социальные, экономические и погодные условия в обеих странах будут и впредь благоприятствовать выполнению решения Суда, а доноры будут финансировать деятельность по демаркации границы.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
Категория расходов	*Ассигнования* (1)	*Сметные расходы* (2)	*Разницаf* (3)= (1)–(2)	*Общие потребности* (4)	*Чистые потребности* (5) = (4) – (3)	*Единовременные потребности* (6)	*Расчет разницы, 2008–2009 годы* (7) = (4)–(1)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	131,3	161,8	(30,5)	172,2	202,7	–	40,9
Расходы по гражданскому персоналу	2 040,8	1 930,6	110,2	2 197,0	2 086,8	–	156,2
Оперативные расходы	6 101,1	5 766,4	334,7	5 730,6	5 395,9	287,3	(370,5)
Общие потребности	**8 273,2**	**7 858,8**	**414,4**	**8 099,8**	**7 685,4**	**287,3**	**(173,4)**

105. Если мандат Смешанной комиссии будет продлен еще на один год, то сметные потребности на период с 1 января по 31 декабря 2009 года составят 8 099 800 долл. США нетто (8 460 400 долл. США брутто) и будут включать потребности, связанные с покрытием расходов на военных наблюдателей (172 200 долл. США), выплатой окладов и покрытием общих расходов по персоналу (2 197 000 долл. США) (с учетом штатного расписания, представленного в таблице ниже), а также покрытием других оперативных расходов, в том числе расходов на консультантов и экспертов (1 968 900 долл. США), официальные поездки (739 300 долл. США), помещения и объекты инфраструктуры (275 800 долл. США), наземный транспорт (209 200 долл. США), воздушные перевозки (1 923 900 долл. США), морской транспорт (55 500 долл. США), связь (246 900 долл. США), информационно-технические средства (117 100 долл. США) и прочие предметы снабжения, услуги и оборудование (194 000 долл. США). Сокращение потребностей на 2009 год по сравнению с 2008 годом связано главным образом с предполагаемым сокращением масштабов использования авиационного парка ЮНОВА, а также с уменьшением налета арендованных вертолетов с учетом их фактического налета в 2008 году.

106. Экономия средств, которую предполагается получить в 2008 году, обусловлена главным образом отменой полевых миссий по оценке из-за сезона дождей и соответствующим сокращением оперативных расходов, а также отменой миссий Комитета по последующим мерам и более высокой, чем ожидалось, долей вакантных должностей (8 процентов против 0 процентов по бюджету).

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	2	–	1	–	4	6	2	–	**15**	–	1	**16**	–	6	–	**22**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	2	–	1	–	3	7	2	–	**15**	–	1	**16**	–	6	–	**22**
Изменение	–	–	–	–	**(1)**	**1**	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

107. На 2009 год испрашивается 16 должностей международных сотрудников и 6 должностей местного разряда. В число испрашиваемых должностей входят, как и прежде, 3 должности для Комитета по последующим мерам, труд сотрудников на которых будет оплачиваться с учетом фактически проработанного времени (2 должности уровня заместителя Генерального секретаря, включая должность Председателя, которая не предполагает вознаграждения, 1 должность члена Комиссии (из расчета продолжительности его работы не более 60 дней) и 1 должность Д-2, сотрудник на которой будет оказывать помощь Комитету (из расчета продолжительности его работы не более 60 дней)).

108. Из 2 должностей класса С-5, финансировавшихся в 2008 году с учетом фактически проработанного времени, 1 должность предлагается упразднить, а другую — преобразовать в штатную должность старшего консультанта по правовым вопросам (С-5).

109. Кроме того, предлагается создать 1 новую должность для административного сотрудника по техническим вопросам (картографа), который будет работать в Картографической секции Департамента полевой поддержки в Нью-Йорке и оказывать Смешанной камеруно-нигерийской комиссии экспертную помощь технического и административного характера в связи с процессом демаркации границы.

G. Международная независимая комиссия по расследованию

(3 056 900 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

110. В своей резолюции 1595 (2005) Совет Безопасности учредил Международную независимую комиссию по расследованию для проведения расследования убийства бывшего премьер-министра Ливана Рафика Харири 14 февраля 2005 года. 15 июня 2006 года Совет Безопасности принял резолюцию 1686 (2006), в которой продлил срок действия мандата Комиссии до 15 июня 2007 года и расширил этот мандат, обратившись к Комиссии с просьбой предоставлять техническую помощь ливанским властям в связи с проводимыми ими расследованиями других террористических нападений, совершенных в Ливане в период с 1 октября 2004 года. В своей резолюции 1748 (2007) Совет Безопасности продлил срок действия мандата Комиссии до 15 июня 2008 года. Далее Совет в своей резолюции 1815 (2008) продлил срок действия мандата Комиссии до 31 декабря 2008 года.

111. В своей резолюции 1757 (2007) Совет Безопасности учредил Специальный трибунал по Ливану. Как ожидается, Специальный трибунал начнет функционировать до истечения срока действия текущего мандата Комиссии в декабре 2008 года. В этом контексте, согласно намерению Комиссии, в соответствии с которым она организовывала свою работу до настоящего момента, ожидается, что она передаст собранную ею информацию будущему Трибуналу до истечения срока действия своего текущего мандата.

112. В течение 2008 года Следственный отдел претерпел значительные структурные изменения в связи с меняющимися потребностями следствия, а также в связи с подготовкой к передаче функций канцелярии обвинителя Специального трибунала по Ливану. Комиссия также расширила масштабы своей работы, создав отделение в Гааге, при этом к настоящему времени успешно завершен процесс формирования консультативно-правовой секции для обеспечения передачи функций Специальному трибуналу. Комиссия предполагает, что на оставшийся срок действия своего мандата основными направлениями ее деятельности будут: продолжение расследования убийства Харири, расследование еще 21 дела и упорядочение материалов, содержащих изложение обстоятельств дел и сделанных на данный момент выводов; Комиссия также планирует завершить подготовку своих рекомендаций. В рамках текущих расследований приоритетным направлением является криминалистическая работа. Все криминалистиче-

ские и прочие улики будут переданы в Гаагу до конца 2008 года. Комиссия также будет продолжать свою работу по созданию масштабной и сложной системы обработки данных, которая является ключевым элементом успешной передачи дел Специальному трибуналу.

113. Комиссия надеется на продолжение конструктивного сотрудничества с рядом других миссий и департаментов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Как и ранее, материально-техническую поддержку и поддержку в подготовке персонала будут оказывать Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии будет по-прежнему оказывать Комиссии медицинские услуги в течение срока действия ее мандата. При этом Комиссия продолжает тесно сотрудничать с Канцелярией Специального координатора по Ливану, Департаментом по политическим вопросам, Управлением по правовым вопросам и Департаментом операций по поддержанию мира.

114. Как ожидается, основная часть работы будет прекращена к 31 декабря 2008 года, а основные операции будут постепенно свернуты в течение первых четырех месяцев 2009 года. Начиная с 1 января 2009 года к своим обязанностям приступит группа по ликвидации Комиссии наряду с небольшой группой по основной работе, которая закончит процесс утилизации и упаковки конфиденциальных документов.

Потребности в ресурсах

(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
Категория расходов	*Ассигнования* (1)	*Сметные расходы* (2)	*Разница* (3) = (1) – (2)	*Общий объем потребностей* (4)	*Чистые потребности* (5) = (4) – (3)	*Единовременные потребности* (6)	*Расчет разницы, 2008–2009 годы* (7) = (4) – (1)
Расходы по гражданскому персоналу	25 297,6	26 191,4	(893,8)	1 827,2	2 721,0	–	(23 470,4)
Оперативные расходы	5 488,7	8 054,9	(2 566,2)	1 229,7	3 795,9	–	(4 259,0)
Общие потребности	**30 786,3**	**32 246,3**	**(3 460,0)**	**3 056,9**	**6 516,9**	–	**(27 729,4)**

115. Сметные потребности в ресурсах на ликвидацию Комиссии исчисляются в размере 3 056 900 долл. США нетто (3 262 600 брутто) и включают в себя расходы на оклады и общие расходы по персоналу (1 827 200 долл. США) из расчета численности персонала, составляющей 73 сотрудника (44 международных сотрудника и 29 национальных сотрудников), который будет постепенно расформирован до конца апреля 2009 года, как показано в таблице ниже, а также расходы на официальные поездки (22 100 долл. США) и покрытие других оперативных потребностей по таким статьям, как обслуживание помещений и инфраструктуры (589 300 долл. США), наземный транспорт (173 600 долл. США), коммуникации (137 700 долл. США), информационные технологии (79 500 долл. США) и другие материалы, услуги и потребности (227 500 долл. США).

116. Прогнозируемый перерасход средств на 2008 год обусловлен потребностью в найме специальных экспертов (для криминалистического анализа, анализа на основе программы iBase, консультирования по проведению расследований, анализа ведения расследований, проверки ДНК и коммуникационного анализа) в целях завершения обработки всех средств доказывания и материалов по делам, с тем чтобы передать их Специальному трибуналу по Ливану к моменту окончания срока действия мандата Комиссии 31 декабря 2008 года; дополнительные расходы также обусловлены созданием отделения Комиссии в Гааге и соответствующим увеличением затрат на персонал из-за более высокой ставки суточных для персонала, работающего в Гааге, увеличением ставки суточных в Бейруте (207 долл. США в течение первых 60 дней по сравнению с заложенной в бюджет ставкой 164 долл. США и 156 долл. США после 60 дней по сравнению с заложенной в бюджет ставкой 123 долл. США), а также потребностями, связанными с привлечением дополнительных консультантов в связи с изменениями в стратегическом планировании и корректировкой мандата Комиссии, обусловленными необходимостью окончательной обработки всех средств доказывания и материалов по делам для передачи в Специальный трибунал по Ливану к концу срока действия мандата Комиссии 31 декабря 2008 года, при том что при составлении сметы расходов на 2008 год изначально планировалось продолжение работы Комиссии в обычном режиме. К текущим 17 делам, в расчете на которые составлялся первоначальный бюджет, было добавлено 4 новых дела, которые требуют дополнительных специальных услуг, в том что касается содействия криминалистической работе, анализа информации, предоставления доказательств, правового консультирования, обработки документов, анализа информации, координации защиты свидетелей, анализа результатов осмотра места преступления и содействия в проведении расследований.

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*		
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	1	–	1	3	12	33	42	5	**97**	92	7	**196**	4	53	**253**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	–	–	–	–	1	4	8	–	**13**	31	–	**44**	–	29	**73**
Январь 2009 года	–	–	–	–	1	4	8	–	**13**	31	–	**44**	–	29	**73**
Февраль 2009 года	–	–	–	–	1	3	7	–	**11**	25	–	**36**	–	27	**63**
Март 2009 года	–	–	–	–	1	1	4	–	**6**	16	–	**22**	–	22	**44**
Апрель 2009 года	–	–	–	–	1	0	4	–	**5**	9	–	**14**	–	22	**36**
30 апреля 2009 года	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

117. Данные кадровые предложения учитывают необходимость обеспечения основной, административной и материально-технической поддержки в ходе осуществления процесса ликвидации, а также прогнозируемый объем работы, связанной с отзывом, проверкой и обслуживанием имущества, включая автотранспортные средства, информационно-технологическое и коммуникационное оборудование в процессе его подготовки к отправке, списанию и утилизации; управлением кадрами в период свертывания миссии, включая увольнение или перераспределение международного персонала, консультированием по вопросам развития карьеры, увольнением национальных сотрудников и организацией учебных программ по повышению квалификации национального персонала; возвращением помещений и площадей в их первоначальное состояние и их передачей постоянным владельцам; и демонтажом военных лагерей.

H. Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии

(2 293 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

118. Генеральный секретарь предложил учредить Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии в своем письме от 7 мая 2007 года (S/2007/279) на имя Председателя Совета Безопасности, ответ которого содержится в письме на имя Генерального секретаря от 15 мая 2007 года (S/2007/280).

119. Главная задача Центра заключается в укреплении потенциала Организации Объединенных Наций для предупреждения конфликтов в Центральной Азии. Центр оказывает содействие в реагировании на многочисленные угрозы, с которыми сталкивается регион, включая международный терроризм и экстремизм, торговлю наркотиками и организованную преступность, посредством выполнения своего мандата, который состоит в следующем:

a) поддерживать связь с правительствами стран региона и, с их согласия, с другими соответствующими сторонами в вопросах, касающихся превентивной дипломатии;

b) осуществлять мониторинг и анализ ситуации на местах и представлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций последнюю информацию об усилиях по предупреждению конфликтов;

c) поддерживать контакты с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Содружеством Независимых Государств (СНГ), Шанхайской организацией сотрудничества (ШОС) и другими региональными организациями, поощрять их миротворческие усилия и инициативы и содействовать координации и обмену информацией при должном учете их конкретных мандатов;

d) обеспечивать политическую основу и руководство превентивной деятельностью страновых групп Организации Объединенных Наций в регионе и поддерживать усилия координаторов-резидентов и системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, в деле поощрения комплексного подхода к превентивному развитию и гуманитарной помощи;

e) поддерживать тесные контакты с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) в целях обеспечения всестороннего и комплексного анализа ситуации в регионе.

120. Центр расположен в Ашгабаде. Правительство Туркменистана бесплатно предоставляет служебные помещения, а также коммунальные и ремонтно-эксплуатационные услуги на период действия его мандата.

121. Департамент по политическим вопросам дает Центру, в интересах осуществления его мандата, указания по политическим и основным стратегическим вопросам, в том числе вопросам взаимодействия с государствами-членами, региональными организациями, гражданским обществом и другими партнерами. Программа работы Центра сообразуется с руководящими принципами, разработанными в Центральных учреждениях, и осуществляется на основе консультаций с Департаментом по политическим вопросам и Департаментом полевой поддержки. Центр тесно сотрудничает с отделениями, программами, фондами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в деле поощрения комплексного подхода к проводимым в регионе мероприятиям.

122. Административную и материально-техническую поддержку Центру оказывает ПРООН, а УВКПЧ играет ключевую роль в предоставлении экспертных знаний, руководящих указаний и поддержки компоненту Центра, занимающемуся вопросами прав человека. Центр взаимодействует с Управлением по вопросам разоружения в конкретных вопросах, таких как международная поддержка деятельности по разминированию, а также с канцелярией регионального консультанта по реагированию на стихийные бедствия Управления по координации гуманитарных вопросов в Алматы, Казахстан, и представительством Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) в Ташкенте в целях укрепления трансграничного сотрудничества между странами Центральной Азии по соответствующим аспектам обеспечения готовности к стихийным бедствиям и реагирования на угрозы, связанные с торговлей наркотиками и организованной преступностью. Кроме того, Центр поддерживает тесные контакты с МООНСА для обеспечения всестороннего и комплексного анализа ситуации в регионе.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемые достижения в 2008 году

123. В 2008 году Центр провел обстоятельные консультации с правительствами пяти стран Центральной Азии, региональными организациями (СНГ, Организацией Договора о коллективной безопасности, Европейским союзом, Евразийским экономическим сообществом, ОБСЕ в Европе, Шанхайской организацией сотрудничества), системой Организации Объединенных Наций и международными партнерами в целях составления полного перечня основных потенциальных причин конфликта в регионе и плана действий по их устранению на основе сотрудничества между странами региона. С этой целью в сентябре 2008 года Центр созвал международную конференцию на рабочем уровне, за которой в ноябре 2008 года последуют обсуждения на высоком уровне, на которых предполагается утвердить программу работы Центра. В рамках этого процесса Центр активно взаимодействует с правительствами в целях определения областей, представляющих общий интерес, стимулирования совместных действий и поощрения совместных подходов к решению таких задач, как управление водными и природными ресурсами и обеспечение продовольствен-

ной безопасности. Кроме того, в 2008 году Центр совместно УВКБ организовал региональный семинар для государственных чиновников из стран Центральной Азии по вопросам ориентации лиц, ищущих убежища, с уделением особого внимания положению в Афганистане, и дал толчок проведению трансграничных мероприятий в рамках регионального сотрудничества с целью уменьшить вероятность гуманитарного кризиса в зимние месяцы, а также разработке планов по реализации в Кыргызстане проекта налаживания диалога между политическими партиями, неправительственными организациями и парламентариями.

Основные направления деятельности в 2009 году

124. В 2009 году Центр сосредоточит внимание на достижении результатов, описанных ниже, сделав особый акцент на проведении двух региональных форумов по проблемам трансграничной безопасности в Центральной Азии, включая борьбу с терроризмом, организованной преступностью и торговлей наркотиками, и эффективной охране границ, а также на организации учебной программы для молодых дипломатов из стран Центральной Азии по вопросам превентивной дипломатии.

125. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

Цель: сохранение мира и стабильности в Центральной Азии.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
Расширение регионального сотрудничества между правительствами пяти стран Центральной Азии (Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана) в области поддержания мира и предупреждения конфликтов	i) Число совместных инициатив правительств стран Центральной Азии по созданию потенциала в области превентивной дипломатии *Показатели деятельности:* Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 2 ii) Число форумов, способствующих применению комплексного подхода к превентивной дипломатии и гуманитарной помощи *Показатели деятельности:* Фактический показатель за 2007 год: не применимо Расчетный показатель за 2008 год: 1 Целевой показатель на 2009 год: 2

Мероприятия

- Предоставление консультаций правительствам стран Центральной Азии по реагированию на трансграничные угрозы, задачам в сфере регионального сотрудничества, кризисным ситуациям и новым тенденциям, имеющим отношение к миру и стабильности в регионе
- Инструктажи, рекомендации и оказание соответствующей технической помощи правительствам пяти стран Центральной Азии в планировании эффективных мер реагирования на региональные вызовы
- Организация 2 региональных форумов для правительств пяти стран Центральной Азии и Афганистана, региональных организаций и организаций системы Организации Объединенных Наций по тематическим вопросам, имеющим отношение к миру и безопасности в регионе, включая борьбу с терроризмом, экстремизмом, торговлей наркотиками и организованной преступностью, и эффективной охране границ
- Разработка и осуществление, совместно с правительствами пяти стран Центральной Азии и региональными организациями, плана работы по таким тематическим вопросам, как борьба с терроризмом, экстремизмом, торговлей наркотиками и организованной преступностью, а также эффективная охрана границ
- Оказание помощи государственным министерствам, посредством разъяснительной и информационной работы на местах и повышения осведомленности о потребностях в финансировании технической помощи, в вопросах охраны границ, управления водными ресурсами и трудовой миграции, наряду с организацией соответствующих учебных программ для сотрудников, находящихся на ключевых постах
- Проведение ежеквартальных консультаций с международными и национальными неправительственными организациями в каждой из пяти стран Центральной Азии по тематическим вопросам, таким как развитие гражданского общества, роль меньшинств и безработица среди молодежи
- Организация 5 совещаний за круглым столом (по одному в каждой стране) с национальными институтами стратегических исследований, аналитическими центрами, университетскими учеными, неправительственными организациями и другими специалистами по тематическим вопросам, таким как борьба с терроризмом, экстремизмом, торговлей наркотиками и организованной преступностью, а также эффективная охрана границ
- Организация 1 учебной программы для молодых дипломатов из стран Центральной Азии по вопросам превентивной дипломатии
- Участие в саммитах соответствующих организаций (СНГ, ШОС, ОБСЕ, Организации экономического сотрудничества и Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии) в целях поощрения миротворческих усилий и инициатив, налаживания партнерских связей и разработки совместных инициатив
- Проведение консультаций в секретариатах региональных организаций в Москве, Пекине, Вене, Тегеране и Алматы
- Проведение ежеквартальных консультаций со страновой группой Организации Объединенных Наций в целях обмена информацией, подготовки совместных оценок и согласования действий
- Проведение 1 консультативного совещания в Кабуле с правительством Афганистана и МООНСА с целью обеспечить всесторонний и комплексный анализ ситуации в регионе
- Подготовка ежемесячных информационных бюллетеней и пресс-релизов о деятельности Центра и системы Организации Объединенных Наций в регионе

- Подготовка 2 справочных документов для правительств и научно-исследовательских институтов в Центральной Азии по новым тенденциям в миротворчестве, имеющим отношение к Центральной Азии
- Проведение ежеквартальных пресс-конференций для журналистов и еженедельное обновление веб-сайта Центра

Внешние факторы

126. Предполагается, что Центр достигнет своих целей и добьется ожидаемых результатов при условии, что правительства и национальные субъекты продемонстрируют приверженность принципам превентивной дипломатии и диалога.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы, 2008–2009 годы*
Категория расходов	*(1)*	*(2)*	*(3)= (1)–(2)*	*(4)*	*(5) = (4) – (3)*	*(6)*	*(7) = (4)–(1)*
Расходы по гражданскому персоналу	1 434,0	655,0	706,4	1 471,5	765,1	–	37,5
Оперативные расходы	883,5	1 084,5	(201,0)	822,1	1 023,1	414,4	(61,4)
Общие потребности, регулярный бюджет	**2 317,5**	**1 812,1**	**505,4**	**2 293,6**	**1 788,2**	**414,4**	**(23,9)**
Добровольные взносы, предусмотренные в бюджете	120,0	120,0	–	120,0	120,0	–	–
Общие потребности	**2 437,5**	**1 812,1**	**505,4**	**2 413,6**	**1 908,2**	**414,4**	**(23,9)**

127. Потребности в ресурсах в общем объеме 2 293 600 долл. США нетто (2 519 600 долл. США брутто) связаны с выплатой окладов, покрытием общих расходов по персоналу и выплатой суточных (1 302 300 долл. США) в связи с сохранением 19 должностей и учреждением 6 дополнительных должностей, поездками персонала (258 000 долл. США), помещениями и инфраструктурой (51 500 долл. США), эксплуатацией автотранспортных средств (29 800 долл. США), расходами на связь (380 600 долл. США), информационные технологии (62 900 долл. США) и прочие услуги, предметы снабжения и оборудование (39 300 долл. США).

128. В вышеуказанную сумму не включены сметные расходы на аренду служебных помещений и оплату коммунальных услуг в объеме примерно 120 000 долл. США в год, поскольку эти услуги будут предоставляться Центру принимающей страной на безвозмездной основе.

129. Сокращение потребностей в 2009 году по сравнению с 2008 годом обусловлено главным образом сокращением оперативных расходов в связи с при-

обретением автотранспортных средств и оборудования в 2008 году, что частично компенсируется предлагаемым учреждением дополнительных должностей.

130. Предполагаемая экономия средств в 2008 году образуется главным образом в результате задержек с проведением предусмотренных Центром мероприятий и развертыванием персонала, что частично компенсируется более высокими, чем предполагалось, сборами за услуги связи ввиду потребностей в более широкополосной связи и, соответственно, более высокой стоимостью аренды ретранслятора, а также дополнительными потребностями в поддержании минимального уровня информационного обеспечения Центра, включая стандартные системы резервных дисковых накопителей, дополнительные аппаратные средства для обеспечения работы информационно-коммуникационной инфраструктуры при помощи спутниковых систем, источники бесперебойного питания для надежного электроснабжения и дополнительные принтеры.

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	–	1	–	–	1	2	1	–	**5**	2	–	**7**	–	12	–	**19**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	–	1	–	–	1	2	2	–	**6**	2	–	**8**	–	17	–	**25**
Изменение	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**1**	**–**	**1**	**–**	**–**	**1**	**–**	**5**	**–**	**6**

131. На основе анализа кадровой структуры в 2008 году предлагается создать шесть дополнительных должностей, включая должность сотрудника по политическим вопросам (С-3), благодаря которому широкая сфера деятельности Центра, охватывающая пять стран плюс многочисленные региональные организации, получит адекватную поддержку за счет распределения рабочей нагрузки между существующей и новой должностями, а также пять должностей местного разряда, включая двух охранников, которые будут обеспечивать охрану штаба-квартиры Центра на круглосуточной основе и семь дней в неделю, одного помощника по вопросам информационных технологий, который будет отвечать за техническое обслуживание локальной и глобальной сетей, включая установку, эксплуатацию и ремонт, а также отладку серверов, компьютеров и другого информационно-коммуникационного оборудования, одного помощника по телекоммуникации, который займется эксплуатацией и техническим обслуживанием АТС Центра, включая программирование, ремонт и подключение/отключение телефонных номеров, поддержанием спутниковой связи с Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, включая программирование спутниковых модемов, эксплуатацию и ремонт спутниковых приемо-передающих станций и эксплуатацию

терминала VSAT, и одного водителя, который будет при необходимости подменять существующего водителя, обслуживающего руководителя Центра, выполняя ряд повседневных курьерских задач, доставляя корреспонденцию (часто пересылаемые вербальные ноты и заявки), а также получая и доставляя авиационные билеты.

I. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди

(37 898 400 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

132. Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ) было учреждено во исполнение резолюции 1719 (2006) Совета Безопасности. В соответствии с предложенной структурой и мандатом, рекомендованными Генеральным секретарем в добавлении к его седьмому докладу об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) (S/2006/429/Add.1), ОПООНБ было создано для того, чтобы оказывать правительству Бурунди поддержку в его усилиях, направленных на укрепление мира и безопасности в Бурунди. В резолюции 1791 (2007) Совета Безопасности срок действия мандата ОПООНБ был продлен до 31 декабря 2008 года. Ожидается, что он будет продлен и в 2009 году, исходя из рамок, определенных в резолюциях 1719 (2006) и 1791 (2007), до, по крайней мере, успешного заключения всеобъемлющего мирного соглашения.

133. В тесной координации с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, правительством и другими заинтересованными сторонами ОПООНБ сосредоточило свое внимание на поддержке усилий, направленных на возобновление выполнения Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня; укрепление демократических институтов и системы надлежащего управления; завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформирование сектора безопасности; а также обеспечение защиты прав человека и реформирование судебной системы. Деятельность ОПООНБ осуществляется в соответствии с его планом выполнения мандата. Комплексная стратегия Организации Объединенных Наций по поддержке процесса упрочения мира на период 2007–2008 годов, которая была одобрена правительством Бурунди 16 марта 2007 года, обеспечивает общепрограммные рамки для осуществления совместных программ и проектов в области миростроительства, финансируемых Фондом миростроительства, и в поддержку деятельности системы Организации Объединенных Наций в Бурунди. Эти проекты содействуют также осуществлению резолюции 1791 (2007) Совета Безопасности. В этих рамках многие совместные программы в областях упрочения мира и управления, реформы сектора безопасности и стрелкового оружия и прав человека и правосудия направлены на оказание целевой помощи в деле упрочения мира в интересах содействия достижению целевых показателей, изложенных в добавлении к докладу Генерального секретаря от 14 августа 2006 года (S/2006/429/Add.1).

134. Руководство всей деятельностью и подразделениями Организации Объединенных Наций в Бурунди осуществляет Исполнительный представитель Генерального секретаря, который выполняет функции координатора-резидента и

координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций, представителя-резидента ПРООН и уполномоченного должностного лица по вопросам безопасности. Исполнительный председатель отвечает за комплексное осуществление деятельности Организации Объединенных Наций и является главным представителем Организации Объединенных Наций в отношениях с правительством по всем политическим вопросам и вопросам развития. Помимо канцелярии Исполнительного представителя в состав ОПООНБ входят пять основных секций по главным направлениям деятельности, охватываемым его мандатом, а именно: a) по политическим вопросам; b) по проблемам мира и управления; c) по реформе сектора безопасности и вопросам стрелкового оружия; d) по правам человека и правосудию; и e) по общественной информации и коммуникациям. Секции по оказанию поддержки и обеспечению безопасности миссии в составе ОПООНБ обеспечивают общую необходимую материально-техническую и административную поддержку и поддержку в области безопасности.

135. В течение первой половины 2008 года общая политическая ситуация и обстановка в области безопасности в Бурунди значительно ухудшилась. В апреле возобновились боевые действия между национальными силами безопасности и отрядами Партии освобождения народа хуту-Национально-освободительными силами (ПОНХ-НОС), а вновь возникшие разногласия между политическими партиями и внутренние разногласия спровоцировали еще один политический кризис, который парализовал работу парламента и в значительной степени законодательную работу сформированного на широкой основе в ноябре 2007 года правительства. К другим, вызывающим озабоченность факторам относились перемещения населения в результате военных действий; продолжающиеся широкомасштабные нарушения прав человека, совершаемые национальными силами безопасности и предполагаемыми комбатантами НОС; отсутствие прогресса в вопросе создания переходных органов правосудия; и ухудшение тяжелого социально-экономического положения в результате повышения цен на продукты питания и топливо. Общая обстановка в области безопасности начала улучшаться в мае, когда после возвращения в Бурунди руководства ПОНХ-НОС возобновился мирный процесс.

136. Среди главных нерешенных проблем можно выделить проблему непрекращающихся внутренних политических кризисов, которые парализовали работу парламента и которые, если их не урегулировать, могут поставить под угрозу мирный процесс и проведение в 2010 году в атмосфере мира свободных и справедливых выборов.

137. ОПООНБ продолжит тесное сотрудничество с Миссией Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). Когда необходимо, ОПООНБ на основе возмещения расходов использует авиационные средства МООНДРК, а также привлекает специалистов МООНДРК к обслуживанию центра обеспечения аварийного восстановления данных и непрерывности функционирования на Базе материально-технического обеспечения в Энтеббе. В свою очередь ОПООНБ оказывает МООНДРК помощь в административном обслуживании военнослужащих, прибывающих в порядке замены в международный аэропорт Бужумбуры, и обеспечивает работу транзитного лагеря МООНДРК в Бужумбуре. Кроме этого, ОПООНБ в сотрудничестве с МООНДРК занимается разработкой планов действий в чрезвычайных об-

стоятельствах на случай ухудшения обстановки в области безопасности в Бурунди.

138. Исполнительный представитель Генерального секретаря одновременно является резидентом-координатором оперативной деятельности, координатором гуманитарной деятельности и полномочным представителем. Заместитель Исполнительного представителя и руководители секций ОПООНБ являются также членами Комплексной группы управления Организации Объединенных Наций, которая является расширенным вариантом страновой группы Организации Объединенных Наций. ОПООНБ осуществляет совместные тематические программы в трех мандатных областях: мир и управление; реформа сектора безопасности и стрелковое оружие; и права человека и правосудие. В процессе планирования деятельности миссии и в рамках учреждений, программ и фондов Организации Объединенных Наций применяется та же комплексная стратегия по поддержке процесса упрочения мира (Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР)), что свидетельствует об интеграции процессов разработки программ и стратегического планирования. Интеграция ОПООНБ с различными учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, действующими в Бурунди, последовательно осуществляется на политическом, стратегическом и оперативном уровнях. В частности, выполнение основных задач ОПООНБ в областях мира и управления, реформы сектора безопасности и стрелкового оружия и прав человека и правосудия осуществляется совместными силами с ПРООН и УВКПЧ. С другими подразделениями системы Организации Объединенных Наций (ОПООНБ) осуществляет интеграцию на оперативном уровне. Соглашение об общем обслуживании дает другим подразделениям Организации Объединенных Наций возможность воспользоваться широким набором предоставляемых ОПООНБ услуг, например наземным и воздушным транспортом, служебными помещениями, информационными технологиями, инженерным обслуживанием, услугами по материальному обеспечению и медицинским обслуживанием.

Ситуация с реализацией целей и ожидаемых результатов в 2008 году

139. В течение 2008 года миссия: a) активизировала свои усилия, направленные на развитие диалога между основными политическими партиями, которые содействовали достижению необходимых компромиссов в отношении возобновления нормальной деятельности/функционирования национальных институтов, включая правительство и Национальное собрание, а также продолжение оказания правительству поддержки в деле совершенствования системы государственного и административного управления; b) сыграла важную вспомогательную роль в возобновлении процесса выполнения в полном объеме Соглашения о прекращении огня после начала боевых действий между правительственными силами и комбатантами ПОНХ-НОС в апреле 2008 года после возвращения в Бужумбуру руководства ПОНХ-НОС для возобновления всесторонних переговоров с правительством под эгидой Южноафриканской посреднической миссии; c) отслеживала и обеспечивала сбалансированную представленность мужчин и женщин в национальных институтах; d) инициировала и/или поддержала меры по развитию потенциала и повышению квалификации сотрудников средств массовой информации, организовав проведение многочисленных практикумов и учебных занятий; e) оказала правительству, силам

национальной обороны и силам безопасности помощь в концептуальном оформлении соответствующих механизмов и процедур для подготовки и проведения реформы сектора безопасности и определения его оптимальной численности, а также координировала международную донорскую поддержку реформы сектора безопасности и программы разоружения, демобилизации и реинтеграции; и f) усилила контроль за соблюдением стандартов в области прав человека и организовала профессиональную подготовку и проведение пропагандистских кампаний по всей стране.

Основные направления деятельности в 2009 году

140. В рамках продолжения деятельности по достижению целей, предусмотренных в резолюции 1719 (2006) Совета Безопасности, как это подтверждено в резолюции 1791 (2007) и при условии продления Советом существующего мандата, ОПООНБ в координации с региональными и международными партнерами будет и впредь играть активную политическую роль в поддержке мирного процесса. Помимо этого, ОПООНБ продолжит оказание правительству и народу Бурунди помощи в выполнении ключевых задач процесса упрочения мира, приведенный перечень которых не является исчерпывающим: a) укрепление демократического управления и повышение степени подотчетности руководства; b) повышение степени профессионализма и подотчетности сотрудников сектора безопасности; c) повышение степени соблюдения прав человека, особенно прав человека уязвимых групп населения, женщин и детей; d) создание транспарентной и справедливой судебной системы; e) достижение большего прогресса в деле борьбы с безнаказанностью и налаживание работы механизмов правосудия переходного периода; и f) повышение степени интеграции и согласованности деятельности Организации Объединенных Наций, а также укрепление координации и партнерских связей между правительством, системой Организации Объединенных Наций в Бурунди и международными партнерами в целях содействия усилиям по миростроительству и восстановлению экономики и социальной сферы.

141. На сегодняшний день все еще не удалось добиться достижения подавляющей части целевых показателей, установленных для ОПООНБ в добавлении к докладу Генерального секретаря (A/2006/429/Add.1). Время и этапы любой стратегии прекращения деятельности будут зависеть от прогресса, который будет достигнут в 2009 году в деле решения важнейших задач, отраженных в целевых показателях, и в первую очередь это касается выполнения Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня между правительством Бурунди и ПОНХ-НОС, переговоры в отношении которого возобновились в мае 2008 года. Пока еще преждевременно называть сроки стабилизации обстановки, достаточной для того, чтобы Миссия могла свернуть свою деятельность, не ставя под угрозу успехи, достигнутые в рамках неустойчивого мирного процесса. До тех пор пока сохраняется обратимый характер этого процесса, ОПООНБ будет оказывать ценную поддержку национальным, региональным и международным участникам, вовлеченным в усилия по упрочению мира в Бурунди, а также соответствующей работе страновой группы Организации Объединенных Наций. С самого начала комплексное планирование процесса упрочения мира в рамках страновой группы задумывалось таким образом, чтобы обеспечить передачу ОПООНБ своих функций страновой группе, которая будет и впредь оказывать поддержку бурундийскому народу на этапе перехода от по-

стконфликтного восстановления и процесса упрочения мира к более долгосрочному развитию. Кроме этого, с самого начала деятельность ОПООНБ была скорректирована в целях расширения прав и возможностей самих бурундийцев.

142. Ниже приводится информация, касающаяся цели, ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

Цель: укрепление мира и стабильности в Бурунди.

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
a) Полное выполнение Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня	a) i) Посредническая программа действий выполнена в полном объеме *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: – Расчетный показатель за 2008 год: возвращение руководства ПОНХ-НОС в Бурунди, возобновление участия в работе Объединенного механизма проверки и контроля и деятельности объединенных групп связи. Завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов ПОНХ-НОС Целевой показатель на 2009 год: социально-экономическая реинтеграция и политическая интеграция ПОНХ-НОС ii) Процентная доля решенных политических вопросов, изложенных в Соглашении о принципах от 18 июня 2006 года, указывает на функционирование Политического директората *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: – Расчетный показатель за 2008 год: 25 процентов Целевой показатель на 2009 год: 75 процентов

Мероприятия

- Участие в очередных и внеочередных совещаниях, в том числе в работе Объединенного механизма проверки и контроля и его вспомогательных органов
- Налаживание диалога, в качестве члена Политического директората, между двумя партиями в целях устранения любых препятствий, мешающих успешному выполнению Всеобъемлющего соглашения о прекращении огня

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
b) Укрепление демократического управления и повышение степени подотчетности в Бурунди	b) i) Увеличение количества созванных парламентских сессий и увеличение процентной доли

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	принятых законодательных актов *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 2 сессии и 11 процентов Расчетный показатель за 2008 год: 2 сессии и 15 процентов Целевой показатель на 2009 год: 3 сессии и 50 процентов ii) Количество дел о мошенничестве, расследуемых судом и бригадой по борьбе с коррупцией *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 18 Расчетный показатель за 2008 год: 40 Целевой показатель на 2009 год: 40 iii) Формирование нормативно-правовой базы для выборов 2010 года *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: – Расчетный показатель за 2008 год: – Целевой показатель на 2009 год: учреждение национальной независимой избирательной комиссии и внесение изменений в нормативно-правовую базу iv) Повышение доли женщин, участвующих в работе правительства и парламентских органов и в процессе укрепления мира *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: 26 процентов Расчетный показатель за 2008 год: 26 процентов Целевой показатель на 2009 год: 30 процентов v) Расширение нормативно-правовой базы для деятельности средств массовой информации *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: принятие закона о задачах, составе, организации и функционировании Национального совета по комму-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	никациям Расчетный показатель за 2008 год: полное выполнение законов о Национальном совете по коммуникациям и средствах массовой информации Целевой показатель на 2009 год: продолжение работы Национального совета по коммуникациям и улучшение правового обеспечения работы журналистов

Мероприятия

- Проведение регулярных совещаний с соответствующими национальными и международными партнерами в целях поощрения национального примирения на основе диалога
- Оказание содействия мероприятиям по созданию потенциала (практикумы, семинары) непосредственно для членов парламента, сотрудников аппарата парламента и государственных чиновников в целях оказания поддержки национальным усилиям, направленным на обеспечение конституционного порядка и возобновление работы парламента
- Оказание национальным институтам помощи в деле вовлечения женщин в процессы принятия решений в ключевых национальных органах и децентрализованных структурах
- Оказание поддержки созданию фракции женщин-парламентариев
- Участие и оказание поддержки правительству, парламенту, соответствующим организациям гражданского общества, а также международным партнерам в деле формирования механизмов проведения выборов
- Оказание правительству технической помощи в деле осуществления политики и плана в области децентрализации
- Мобилизация международного опыта в поддержку демократических институтов, в частности парламента и Экономического и Социального Совета
- Общенациональные консультации с должностными лицами на национальном и местном уровнях в интересах формирования молодежного парламента
- Регулярное взаимодействие с национальными антикоррупционными структурами и механизмами
- Учебные семинары/практикумы для журналистов по вопросам соблюдения профессиональной и общей этики и нормативно-правовой базы
- Проведение учебных семинаров/практикумов для журналистов по техническим аспектам этой профессии
- Проведение учебных семинаров/практикумов по вопросам коммуникации и обеспечения свободы прессы/прав средств массовой информации для сотрудников, занимающихся вопросами общественной информации в государственных учреждениях
- Проведение совещаний с правительством в целях консультирования по вопросам совершенствования нормативно-правовой базы для деятельности средств массовой информации
- Техническое консультирование правительства по вопросам анализа целесообразности организации для будущих журналистов первоначальной подготовки

• Проведение информационно-разъяснительной работы с правительством в целях принятия нормативов, обеспечивающих правовую основу для работы журналистов

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
c) Повышение степени профессионализма и подотчетности сотрудников сектора безопасности, а также укрепление общественной безопасности	c) i) Принятие и выполнение секторальных планов для Сил национальной обороны (СНО), Национальной полиции Бурунди (НПБ) и Национальной службы разведки (НСР) *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: утверждение и начало осуществления секторального плана для СНО Расчетный показатель за 2008 год: принятие и выполнение секторальных планов для НПБ и НСР. Выполнение секторального плана для СНО продолжается Целевой показатель на 2009 год: полное осуществление планов реформирования сектора безопасности ii) Создание Совета национальной безопасности *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: информирование правительства и Национального собрания о необходимости создания Совета национальной безопасности Расчетный показатель за 2008 год: утверждение и принятие основного закона об учреждении Совета национальной безопасности Целевой показатель на 2009 год: создание Совета национальной безопасности iii) Сокращение количества незаконно находящегося на руках стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с Найробийским протоколом *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: подготовка сотрудников сил безопасности по вопросам материально-технического обеспечения, хранения, отслеживания и уничтожения оружия Расчетный показатель за 2008 год: уничтожение национальными силами безопасности 3000 устаревших единиц оружия. Осуществление добровольной программы разоружения граждан-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	ского населения. Восстановление складов оружия, сооружение объектов по уничтожению оружия для НСО и НПБ Целевой показатель на 2009 год: сокращение количества находящихся у гражданского населения единиц оружия (100 000 единиц) на 10 процентов

Мероприятия

- Консультирование президента и министров обороны и по делам ветеранов, министров внутренних дел и общественной безопасности по вопросам осуществления секторальных планов для СНО, НПБ и НСР
- Инструктаж и обучение сотрудников и элементов СНО, НПБ и НСР по специализированным и общим предметам экспертами полиции, сил обороны и разведки на уровне секторального и субсекторального планов
- Организация обучения навыкам руководства, учебных занятий по международным военным нормам и ценностям, по вопросам прав человека, вопросам этики и соблюдения кодекса поведения и проведение информационно-разъяснительной работы с силами безопасности и обороны
- Укрепление механизмов внутреннего контроля генеральных инспекторов, соответственно НПБ и НСО
- Оказание технической и материальной помощи национальным партнерам по сектору безопасности. Совершенствование структуры сил безопасности, средств связи, транспортных средств и благоустройство жилых помещений
- Укрепление потенциала министерства общественной безопасности в области правосудия по делам несовершеннолетних и борьбы с гендерным насилием путем целенаправленной учебной подготовки НПБ и формирования специальных подразделений НПБ в четырех провинциях для решения задач в области управления и контроля
- Обеспечение того, чтобы международные стандарты правосудия по делам несовершеннолетних учитывались при проведении реформы судебной и пенитенциарной системы
- Организация разъяснительной работы с парламентариями по вопросу о том, какую роль они играют в надзоре за деятельностью сектора безопасности
- Предоставление Технической комиссии по стрелковому оружию или легким вооружениям и Национальному гуманитарному центру координации работы по устранению минной опасности технической помощи, включая проведение информационно-разъяснительной работы, восстановление складов оружия и сооружение для нужд СНО и НПБ объектов по уничтожению оружия. Оказание СНО и НПБ поддержки в деле координации своей деятельности
- Оказание содействия осуществлению добровольной программы сбора оружия, включая начало работ по проекту «Разоружение в целях развития»
- Предоставление Объединенному механизму проверки и контроля (ОМПК), Африканскому союзу и Исполнительному секретариату Национальной комиссии по демобилизации, социальной реабилитации и реинтеграции технической поддержки по вопросам демобилизации и реинтеграции всех отвечающих установленным критериям членов ПОНХ-НОС

- Обеспечение контроля и проверки процедур интеграции всех отвечающих установленным критериям бывших комбатантов ПОНХ-НОС в ряды СНО и НПБ в соответствии со Всеобъемлющим соглашением о прекращении огня и квотами, предусмотренными в Арушском соглашении
- Консультирование правительства, Африканского союза и Всемирного банка/Программы многосторонних доноров по реинтеграции в связи с мероприятиями, проводимыми в рамках Национальной программы демобилизации и реинтеграции, включая процедуры идентификации, демобилизации и оказание поддержки детям, связанным с вооруженными силами и группами, и организация наблюдения

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
d) Повышение степени соблюдения прав человека в Бурунди, прежде всего уязвимых групп населения, женщин и детей	d) i) Увеличение количества заявлений о случаях нарушения прав человека, направленных правительству национальной судебной системой, включая сообщения, представленные уязвимыми группами *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 200 Расчетный показатель за 2008 год: 400 Целевой показатель на 2009 год: 600 ii) Создание национальной независимой комиссии по правам человека *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: подготовительная работа и широкие консультации по вопросам формирования национальной независимой комиссии по правам человека Расчетный показатель за 2008 год: принятие закона об учреждении национальной независимой комиссии по правам человека Целевой показатель на 2009 год: разработка и осуществление национального плана действий в области прав человека iii) Повышение степени осведомленности и информированности общин по вопросам прав человека путем проведения с их членами пропагандистской работы *Показатели для оценки работы*: число общинных лидеров и членов гражданского общества, прошедших соответствующую подготовку Фактический показатель за 2007 год: 500 Расчетный показатель за 2008 год: 1000 Целевой показатель на 2009 год: 1500

Мероприятия

- Оказание правительству технической помощи в формировании национальной независимой комиссии по правам человека (организация учебной подготовки и просвещение, экспертная помощь в разработке проекта правовой основы, материально-техническое обеспечение комиссии и анализ работы комиссии на ее первых этапах)
- Проведение встреч с представителями правительства в целях консультирования по вопросам разработки и осуществления национального плана действий в области прав человека
- Проверка всех сообщений о нарушениях прав человека по всей территории страны и принятие властями соответствующих мер на национальном и региональном уровнях
- Консультирование правительства в рамках совещаний по вопросам приведения национального законодательства в соответствие с международными нормами права, в частности касающимися сексуального насилия и насилия по признаку пола и прав ребенка
- Оказание правительству поддержки в распространении информации о принципах, лежащих в основе прав человека, среди всего населения, в том числе среди административных должностных лиц, правоохранительных органов, сил обороны, гражданского общества, молодежных и женских организаций и средств массовой информации
- Проведение встреч с представителями правительства в целях оказания технической поддержки в деле внедрения механизма контроля и отчетности в отношении серьезных нарушений прав человека женщин и детей, как это предусмотрено в резолюциях Совета Безопасности 1325 (2000) и 1612 (2005)
- Проведение встреч с представителями правительства для обсуждения вопросов оказания технической поддержки в разработке и осуществлении национального плана действий в области прав человека и борьбы с сексуальным насилием и насилием по признаку пола
- Постоянное ведение с представителями правительства диалога в рамках встреч, посвященных вопросам разработки программы защиты жертв и свидетелей, направленного на формирование механизмов правосудия переходного периода
- Организация семинара по вопросам защиты жертв и свидетелей для двух механизмов правосудия переходного периода с учетом особых потребностей детей и жертв сексуального насилия
- Ведение диалога с представителями правительства, направленного на принятие пересмотренных законов, включая закон о правах наследования женщин и уголовное законодательство, и содействие распространению информации о них
- Ведение диалога с представителями правительства в целях разработки и осуществления всеобъемлющего плана в области защиты прав человека, программ обеспечения защиты и мероприятий, конкретно ориентированных на уязвимые группы населения
- Организация информационной кампании о мерах по обеспечению соблюдения законов, касающихся прав женщин и детей, в частности закона о наследственных правах женщин
- Ведение диалога с представителями правительства в целях дальнейшего поощрения свободы слова и независимости средств массовой информации, а также расширения возможностей организаций гражданского общества, занимающихся вопросами прав человека, в целях повышения транспарентности и степени подотчетности
- Проведение встреч с представителями правительства в целях оказания технической помощи в разработке учебной программы по правам человека для начальных и средних школ

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
e) Обеспечение более эффективного функционирования сектора правосудия, укрепление потенциала и осуществление реформ судебной системы для обеспечения независимости и соответствия международным нормам	i) Увеличение количества дел маргинализованных групп населения, включая женщин и детей, которым поддержка оказывается в рамках программы предоставления правовой помощи *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 272 Расчетный показатель за 2008 год: 600 Целевой показатель на 2009 год: 900 ii) Увеличение количества дел несовершеннолетних, рассматриваемых в соответствии с минимальными стандартами, применимыми к правосудию по делам несовершеннолетних *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: – Расчетный показатель за 2008 год: 150 Целевой показатель на 2009 год: 300 iii) Увеличение числа сотрудников судебной и пенитенциарной системы, включая прокурорских работников, судебных приставов и клерков, прошедших учебную подготовку по вопросам отправления правосудия по делам несовершеннолетних, организации судопроизводства, борьбы с насилием по признаку пола и пропаганды и соблюдения этических норм *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: 300 Расчетный показатель за 2008 год: 800 Целевой показатель на 2009 год: 1500 iv) Принятие и осуществление новых положений пересмотренного Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса *Показатели для оценки работы*: Фактический показатель за 2007 год: внесение изменений в Уголовный кодекс и Уголовно-процессуальный кодекс Расчетный показатель за 2008 год: принятие и утверждение пересмотренного Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса Целевой показатель на 2009 год: внедрение новых процедур и механизмов пересмотренного

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса

Мероприятия

- Оказание министерству юстиции технической помощи в подготовке проведения всесторонней оценки потребностей в связи с реформой сектора правосудия с охватом законодательства, процедур и инфраструктуры, а также в разработке процесса стратегического планирования с учетом результатов оценки потребностей
- Предоставление правительству консультаций по техническим и основным вопросам, чтобы привести законодательство страны в соответствие с международными нормами в области прав человека, касающимися отправления правосудия и обращения с заключенными, и обеспечить их гармонизацию со всеми соответствующими внутренними нормами
- Оказание правительству технической поддержки в наращивании потенциала за счет организации профессиональной подготовки работников судебной и пенитенциарной систем, включая прокурорских работников, судебных приставов и клерков, уделяя при этом особое внимание вопросам правосудия по делам несовершеннолетних, организации судопроизводства, пропаганды соблюдения этических норм и специальных процедур судебного разбирательства
- Ведение диалога с правительством и оказание ему технической поддержки в целях ускорения судопроизводства, обеспечения выполнения вынесенных судами решений и сокращения количества дел, ожидающих рассмотрения в судах
- Оказание правительству технической помощи в разработке стратегий и механизмов реализации положений пересмотренных Уголовного кодекса и Уголовно-процессуального кодекса, касающихся правосудия по делам несовершеннолетних, в том числе на уровне судов, тюрем, подразделений полиции, альтернативных механизмов отбывания наказания, центра реабилитации и социальных служб на уровне общин, включая положение об особых потребностях девочек в рамках системы отправления правосудия по делам несовершеннолетних
- Оказание правительству поддержки в мобилизации финансовых ресурсов для осуществления реформ и восстановления инфраструктуры судов, трибуналов и пенитенциарных учреждений, с тем чтобы они могли функционировать должным образом и в соответствии с международными стандартами
- Оказание правительству поддержки в деле организации контроля за деятельностью центра предварительного задержания, проведения оценки ситуации и налаживания связи с судебной системой, с тем чтобы снизить остроту проблемы переполненности тюрем, сократить сроки досудебного содержания под стражей и более широко использовать вместо тюремного заключения иные меры наказания
- Оказание правительству поддержки в формировании параюридической системы, обеспечивающей большинству уязвимых групп населения более широкий доступ к правосудию и правовой помощи, в том числе в рамках национального плана оказания государством правовой помощи, а также подготовка и принятие заинтересованными сторонами, включая министерство юстиции и бурундийскую ассоциацию адвокатов, документов, касающихся критериев для получения такой помощи, и бюджета с планом мобилизации ресурсов
- Оказание ассоциации адвокатов помощи в деле развития функционального и организационного потенциала, чтобы она могли внести свой вклад в реализацию национальной стратегии оказания правовой помощи

- Оказание министерству юстиции и соответствующим национальным организациям помощи в разработке национальной стратегии и плана в целях разработки более эффективного, скоординированного и комплексного подхода в вопросах оказания помощи жертвам сексуальных надругательств

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
f) Достижение прогресса в борьбе с безнаказанностью и в достижении национального примирения	f) i) Проведение консультаций между правительством Бурунди и Организацией Объединенных Наций в отношении порядка и сроков создания комиссии по установлению истины и примирению и специального трибунала в соответствии с самыми высокими стандартами системы правосудия и международными нормами в области прав человека *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: учреждение 2 ноября 2007 года Трехстороннего совместного руководящего комитета в составе шести назначенных членов Расчетный показатель за 2008 год: Совместный руководящий комитет функционирует и завершена работа над кругом ведения Трехстороннего руководящего комитета Целевой показатель на 2009 год: завершение работы над рамочным соглашением между правительством и Организацией Объединенных Наций о порядке создания комиссии по установлению истины и примирению ii) Проведение широких консультаций в целях создания комиссии по установлению истины и примирению, включая правовую основу *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: не относится Расчетный показатель за 2008 год: совместно с правительством определены порядок и график проведения широких консультаций Целевой показатель на 2009 год: завершение всей подготовительной работы, включая национальный процесс консультаций по вопросам создания механизмов отправления правосудия в переходный период

Мероприятия

- Оказание технической помощи и поддержка со стороны Организации Объединенных Наций правительству и гражданскому обществу в деле организации и проведения широких консультаций и информационно-пропагандистских мероприятий, посвященных механизмам отправления правосудия в переходный период, включая проведение общих собраний и обсуждений в рамках тематических групп
- Оказание технической поддержки в целях завершения национального процесса консультаций по вопросу о создании комиссии по установлению истины и примирению, включая поддержку в планировании мер по мобилизации ресурсов и проведение в 2009 году исследования в целях получения информации о нарушениях прав человека в прошлом
- Консультирование правительства по порядку разработки правовой основы для создания комиссии по установлению истины и примирению и специального трибунала и их оперативных структур в соответствии с международными стандартами
- Проведение разъяснительной работы в поддержку создания комиссии по установлению истины и примирению и специального трибунала в качестве инструментов борьбы с безнаказанностью
- Оказание содействия в подготовке персонала национальных структур системы правосудия в переходный период (судебная система, суды присяжных, гражданское общество, местная ассоциация юристов) по вопросам, связанным с отправлением правосудия в переходный период
- Оказание правительству помощи в создании функционирующего центра документации по вопросам примирения, включая базу данных о нарушениях
- Проведение периодических встреч с представителями правительств в целях консультирования по вопросам создания специального трибунала в Бурунди и обеспечения его функционирования

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
g) Углубление координации и взаимодействия между правительством, структурами системы Организации Объединенных Наций в Бурунди и международными партнерами в целях укрепления мира и восстановления экономики	g) i) Укрепление потенциала правительства в области координации деятельности партнеров, а также контроля и оценки осуществления документа о сокращении масштабов нищеты и стратегических рамок для операций по поддержанию мира *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: определение круга ведения Координационной группы партнеров и его вспомогательных органов Расчетный показатель за 2008 год: формальное учреждение Координационной группы партнеров и созыв двух совещаний его органов Целевой показатель на 2009 год: четыре заседания Координационной группы партнеров на стратегическом и политическом уровнях ii) Более широкое использование стратегических рамок для операций по поддержанию мира для активизации политического диалога между правительством и его партнерами в целях реше-

Ожидаемые достижения	*Показатели достижения результатов*
	ния задач в области миростроительства *Показатели для оценки работы:* Фактический показатель за 2007 год: в июне Комиссия по миростроительству утвердила стратегическую программу миростроительства, а в декабре — механизм наблюдения и отслеживания Расчетный показатель за 2008 год: учреждение группы по контролю и оценке для стратегической программы миростроительства. Подготовка двух первых докладов о ходе осуществления стратегической программы миростроительства. Проведение двух заседаний Комиссии по миростроительству с участием Политического форума Координационной группы партнеров Целевой показатель на 2009 год: подготовка двух докладов о ходе осуществления стратегической программы миростроительства. Проведение двух заседаний Комиссии по миростроительству с участие Политического форума. Проведение среднесрочного обзора стратегической программы миростроительства

Мероприятия

- Оказание помощи в разработке и создании национального механизма координации, контроля и оценки международной помощи и осуществление плана действий на базе документа о стратегии сокращения масштабов нищеты, а также стратегической программы миростроительства
- Оказание технической и стратегической поддержки Объединенному руководящему комитету Организации Объединенных Наций и правительству в деле миростроительства, с тем чтобы реализация проекта, финансируемого Фондом поддержки миростроительства, принесла ожидаемые дивиденды мира
- Содействие созданию структур для проведения технических консультаций и консультаций по секторам в этих областях между правительством, донорами и Организацией Объединенных Наций, в результате чего будет проведено по крайней мере 12 совместных совещаний, посвященных вопросам устойчивой интеграции уязвимых слоев населения (возвращающихся беженцев, перемещенных лиц, женщин, молодежи и т.д.)
- Координация осуществления 3 совместных программ в областях упрочения мира и управления, прав человека и правосудия, реформы сектора безопасности и в области стрелкового оружия

Внешние факторы

143. Предполагается, что цель и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что: a) правительство и ПОНХ-НОС будут по-прежнему привержены процессу упрочения мира; b) боевые действия не будут возобновлены; c) международное сообщество будет оказывать Бурунди необходимую политическую и финансовую поддержку в деле создания потенциала для осуществления программы реформ и других важных инициатив в области упрочения мира; d) положение в плане безопасности, социально-экономическая и политическая обстановка, включая подготовку к проведению выборов в 2010 году, будут способствовать осуществлению мандата ОПООНБ; и e) региональная политическая ситуация и обстановка в области безопасности не ухудшатся.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января 2006 года — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
Категория расходов	*Ассигнования* (1)	*Сметные расходы* (2)	*Разница* (3)=(1)–(2)	*Общие потребности* (4)	*Чистые потребности* (5)=(4)–(3)	*Единовременные потребности* (6)	*Расчет разницы, 2008–2009 годы* (7)=(4)–(1)
Расходы по военному и полицейскому персоналу	984,8	806,9	177,9	1 002,7	824,8	–	17,9
Расходы по гражданскому персоналу	19 821,6	21 574,4	(1 752,8)	23 642,4	25 395,2	–	3 820,8
Оперативные расходы	10 318,2	9 870,3	447,9	13 253,3	12 805,4	338,3	2 935,1
Общие потребностей	**31 124,6**	**32 251,6**	**(1 127,0)**	**37 898,4**	**39 025,4**	**338,3**	**6 773,8**

144. Потребности в ресурсах на финансирование ОПООНБ в период с 1 января по 31 декабря 2009 года составляют 37 898 400 долл. США нетто (40 720 500 долл. США брутто) и включают ассигнования на покрытие расходов на финансирование 7 должностей военных советников (364 600 долл. США), 14 должностей советников полиции (638 100 долл. США), а также расходов на выплату окладов, надбавок и пособий и общих расходов по персоналу (23 642 400 долл. США) из расчета 452 штатных должностей, оплату услуг консультантов (150 900 долл. США), официальные поездки (722 400 долл. США) и таких других оперативных расходов, как расходы на помещения и объекты инфраструктуры (5 493 000 долл. США), наземный транспорт (1 287 900 долл. США), воздушный транспорт (2 819 300 долл. США), связь (1 513 400 долл. США), информационные технологии (621 200 долл. США), медицинское обслуживание (338 100 долл. США) и прочие принадлежности и материалы, услуги и оборудование (307 100 долл. США). Увеличение расходов в 2009 году главным образом объясняется учреждением дополнительных должностей, как это указано ниже, и ростом цен на топливо для генераторов, стоимости услуг по обеспечению безопасности и расходов на эксплуатацию служебных помещений, а также увеличением арендных платежей и оперативных расходов в связи с эксплуатацией одного самолета, предоставленного МООНДРК, что частично компенсируется экономией средств по линии оперативных расходов в результате перевода индивидуальных подрядчиков на штатные должности местного разряда.

145. Предполагаемый перерасход средств в 2008 году главным образом обусловлен 30-процентным повышением шкалы окладов национальных сотрудников и более низкой фактической ожидаемой долей вакантных должностей международных и национальных сотрудников по сравнению с заложенными в бюджет показателями (15 процентов по сравнению с 30 процентами для международных сотрудников и 5 процентами для национальных сотрудников и 3 процентами для должностей местного разряда по сравнению с заложенной в бюджет долей вакантных должностей, равной 10 процентам, соответственно).

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*			
	ЗГС	*ПГС*	*Д–2*	*Д–1*	*С–5*	*С–4*	*С–3*	*С–2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на 2008 год	–	1	1	4	7	27	31	4	**75**	68	–	**143**	18	218	51	**430**
Предлагаемое штатное расписание на 2009 год	–	1	1	4	7	30	31	4	**78**	68	–	**146**	18	237	51	**452**
Изменение	–	–	–	–	–	**3**	–	–	**3**	–	–	**3**	–	**19**	–	**22**

146. Предлагается учредить должность сотрудника по гуманитарным вопросам (С-4) для оказания поддержки Исполнительному представителю Генерального секретаря по Бурунди в его качестве координатора по гуманитарным вопросам и координатора-резидента, поскольку отделение Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) в Бурунди сокращает масштаб своей деятельности, а также должность устного переводчика (С-4) в связи со значительным повышением спроса на услуги по обеспечению устного перевода после возобновления мирного процесса в Бурунди, который нынешний персонал удовлетворить не в состоянии. Кроме того, предлагается учредить должность сотрудника по вопросам функционирования пенитенциарной системы (С-4), который будет заниматься мандатными вопросами, изложенными в пункте 2(d) резолюции 1719 (2006) Совета Безопасности, в соответствии с которой ОПООНБ должно оказывать правительству Бурунди поддержку в его усилиях по упрочению правопорядка, в частности путем укрепления системы отправления правосудия и пенитенциарных учреждений; кроме того по просьбе министерства юстиции ОПООНБ должно оказывать поддержку по вопросам, касающимся функционирования пенитенциарных учреждений.

147. И наконец, предлагается преобразовать должность помощника оператора, функции которого прежде выполнялись индивидуальным подрядчиком, в должность местного разряда; по итогам всеобъемлющего обзора административных, канцелярских и технических функций, выполняемых в настоящее время индивидуальными подрядчиками, таких как функции механиков и водителей, разнорабочих, функции по поддержке информационно-коммуникационных технологий и строительству, было принято решение о том, что эти функции яв-

ляются постоянными по своему характеру, и в этой связи предлагается преобразовать эти 18 должностей в должности местного разряда.

J. Миссия Организации Объединенных Наций в Непале

(6 932 600 долл. США)

Справочная информация, мандат и цель

148. В своей резолюции 1740 (2007) Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН) на период 12 месяцев под руководством Специального представителя Генерального секретаря. МООНН была учреждена в ответ на просьбы правительства, сформированного Альянсом семи партий, и Коммунистической партии Непала (маоистской) об оказании содействия в поддержку мирного процесса в Непале (S/2006/920) и в связи с последующим подписанием 21 ноября 2006 года Всеобъемлющего мирного соглашения. С учетом просьб, высказанных сторонами Соглашения, мандат МООНН предусматривает выполнение следующих задач:

a) наблюдение за принятием мер в отношении оружия и вооруженного персонала армии Непала и маоистской армии;

b) по линии Объединенного наблюдательно-координационного комитета оказание сторонам помощи в осуществлении достигнутого между ними соглашения, касающегося мер в отношении оружия и вооруженного персонала как армии Непала, так и маоистской армии;

c) содействие наблюдению за выполнением договоренностей о прекращении огня;

d) оказание технической поддержки Избирательной комиссии в деле планирования, подготовки и проведения выборов в учредительное собрание в свободной и справедливой атмосфере.

149. Помимо этого, независимая группа наблюдателей за проведением выборов, назначенных Генеральным секретарем и отчитывающихся перед ним, проанализировала все технические аспекты выборного процесса и процедуры проведения самих выборов.

150. В 2008 году МООНН оказала содействие в проведении ряда важных мероприятий в соответствии с оговоренными в ее мандате задачами. Миссия завершила свою работу в рамках компонента своего мандата, связанного с содействием проведению выборов: 10 апреля 2008 года были проведены выборы в Учредительное собрание. Группа наблюдателей за проведением выборов также выполнила свою задачу. Кроме того, была расформирована консультативная группа по работе полиции, которая выносила рекомендации по вопросам обеспечения безопасности в ходе выборов. Учредительное собрание на своем первом заседании 28 мая 2008 года приняло постановление, в котором Непал был провозглашен федеративной демократической республикой.

151. 22 июля 2008 года Генеральный секретарь проинформировал Совет Безопасности о просьбе правительства Непала (S/2008/476) относительно продления срока действия мандата Миссии, из которого был исключен компонент содействия выборам, на шестимесячный период, начиная с 23 июля 2008 года.

Совет Безопасности в своей резолюции 1825 (2008) постановил продлить срок действия мандата МООНН на шесть месяцев до 23 января 2009 года для реализации следующих задач с учетом полного выполнения некоторых элементов мандата, определенных Советом в его резолюции 1740 (2007):

a) продолжать наблюдать за принятием мер в отношении оружия и вооруженного персонала маоистской армии и армии Непала в соответствии с соглашением от 25 июня, подписанным политическими партиями, которые намерены поддерживать мирный процесс.

b) оказывать сторонам помощь в осуществлении достигнутого между ними соглашения, касающегося мер в отношении оружия и вооруженного персонала, в рамках специальной политической миссии.

152. МООНН координирует деятельность системы Организации Объединенных Наций, связанную с мирным процессом, на основе комплексного подхода, применяемого с момента учреждения Миссии и предусматривающего сотрудничество со страновой группой Организации Объединенных Наций в таких областях, как наблюдение за принятием мер в отношении оружия и гражданская деятельность. По мере сокращения численности МООНН большинство ее компонентов, такие как деятельность по разминированию, защита детей, гендерные вопросы, социальная интеграция и ВИЧ/СПИД, будут переданы в ведение страновой группы Организации Объединенных Наций. МООНН будет продолжать оказывать поддержку Целевому фонду Организации Объединенных Наций для мира в Непале, учрежденному 13 марта 2007 года в дополнение к Целевому фонду мира для Непала, управление которым осуществляет ПРООН. Оба фонда имеют одну и ту же структуру управления.

153. МООНН будет по-прежнему получать основные руководящие рекомендации и оперативную поддержку от Секретариата, в первую очередь от Департамента по политическим вопросам, а также от Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки.

154. Управление МООНН по наблюдению за вооружениями успешно осуществляет мониторинг за вооружениями и вооруженным персоналом обеих сторон (маоистской армии и армии Непала), включая круглосуточное наблюдение за всеми объектами хранения оружия в семи основных местах дислокации маоистской армии и на установленном объекте армии Непала в Катманду. Объединенный наблюдательно-координационный комитет под председательством МООНН остается основным механизмом разрешения любых споров и общего процесса укрепления доверия. Следующей задачей будет роспуск и реинтеграция призванного непригодным к военной службе персонала маоистской армии (несовершеннолетних и тех, кто был завербован недавно), при этом МООНН проводит консультации с обеими сторонами, а также с учреждениями Организации Объединенных Наций в целях определения различных вариантов действий в более широком контексте планируемой интеграции и реабилитации маоистских комбатантов с учетом будущего развития всего сектора безопасности страны.

155. МООНН закрыла все свои региональные отделения. Однако небольшое число сотрудников мобильной группы связи будет сохранено для поддержания контактов с местными властями и другими сторонами, заинтересованными в мирном процессе, а также для налаживания взаимодействия с учреждениями

Организации Объединенных Наций в целях передачи функций страновой группе Организации Объединенных Наций и УВКПЧ.

156. Несмотря на такое значимое событие, как выборы Учредительного собрания, которое стало основной вехой переходного политического периода Непала, на пути мирного процесса по-прежнему существует много препятствий, в том числе возникшая проблема двух армий. В соглашении от 25 июня установлены новые сроки и порядок решения этого вопроса, однако еще не урегулированы разногласия, касающиеся масштабов и механизма интеграции и реабилитации армейского маоистского персонала и плана действий по демократизации армии Непала. Продление срока действия мандата Миссии на шесть месяцев направлено на обеспечение необходимой поддержки мирному процессу, в том числе в сфере наблюдения за принятием мер в отношении оружия. Это подразумевает постепенное свертывание механизмов наблюдения в отношении оружия наряду с восстановлением специального комитета. В октябре 2008 года Совету Безопасности будет представлен доклад, в котором будет дана оценка прогресса, достигнутого в этой области.

Потребности в ресурсах
(В тыс. долл. США)

	1 января — 31 декабря 2008 года			*Потребности на 2009 год*			
	Ассигнования	*Сметные расходы*	*Разница*	*Общие потребности*	*Чистые потребности*	*Единовременные потребности*	*Расчет разницы, 2008–2009 годы*
Категория расходов	*(1)*	*(2)*	*(3) = (1)–(2)*	*(4)*	*(5) = (4) – (3)*	*(6)*	*(7) = (4)–(1)*
Расходы по военному и полицейскому персоналу	3 092,0	4 263,4	(1 171,4)	412,7	1 584,1	–	(2 679,3)
Расходы по гражданскому персоналу	25 322,4	26 256,2	(933,7)	2 832,5	3 766,2	–	(22 489,9)
Оперативные расходы	26 707,1	24 564,9	2 142,2	3 687,4	1 545,2	–	(23 019,7)
Общие потребности	**55 121,5**	**55 084,4**	**37,1**	**6 932,6**	**6 895,5**	**–**	**(48 188,9)**

157. Ассигнования на 2008 год для МООНН в размере 55 121 500 долл. США планировалось направить на удовлетворение потребностей, связанных с осуществлением предусмотренных мандатом мероприятий в период по июль 2008 года, и на ликвидацию миссии в период с августа по декабрь 2008 года. Однако Совет Безопасности в пункте 1 своей резолюции 1825 (2008) продлил срок действия мандата МООНН до 23 января 2009 года.

158. В соответствии с положениями указанной резолюции МООНН продолжила свою деятельность с сокращенным кадровым составом, в который входят 72 военных советника и штат сотрудников, указанный ниже в таблице, на основе использования ресурсов, уже утвержденных на 2008 год для покрытия оперативных потребностей в соответствии с продленным мандатом Миссии вплоть до конца декабря 2008 года.

159. В связи с этим ожидается, что Миссии не потребуется каких-либо дополнительных ресурсов на 2008 год с учетом решения о возвращении добровольцев Организации Объединенных Наций после выборов еще до истечения изна-

чально запланированного срока и с учетом соответствующей экономии по статье оперативных расходов, в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств, с помощью которых могут быть покрыты расходы на продолжение осуществления упомянутых выше мероприятий в более ограниченном масштабе.

160. Сметные ассигнования на 2009 год в размере 6 932 600 долл. США нетто (7 384 000 долл. США брутто) предусматриваются для покрытия расходов на осуществление предусмотренной мандатом деятельности вплоть до января 2009 года и расходов на этапе ликвидации миссии в период с февраля по май 2009 года. Эти потребности включают в себя расходы на услуги военных консультантов (412 700 долл. США), оклады и общие расходы по персоналу (2 832 500 долл. США), с учетом указанного ниже штата сотрудников, который будет постепенно сокращен, и другие оперативные потребности, такие как услуги консультантов и экспертов (10 400 долл. США), официальные поездки (80 100 долл. США), обслуживание помещений и инфраструктуры (552 500 долл. США), наземный транспорт 136 000 долл. США), воздушный транспорт (1 811 000 долл. США), связь (356 000 долл. США), информационные технологии (239 600 долл. США), медицинское обслуживание (104 900 долл. США), а также расходы на другие материалы, услуги и оборудование (396 900 долл. США).

Потребности в должностях

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*		*Добровольцы*	
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на период с января по июль 2008 года	1	1	–	7	16	42	82	12	**161**	99	–	**260**	60	324	239	**883**
Утвержденное штатное расписание на август 2008 года	–	–	–	1	2	13	25	1	**42**	67	–	**109**	–	169	54	**332**
Пересмотренное штатное расписание на август 2008 года	1	–	1	3	4	16	42	1	**68**	54	–	**122**	21	149	32	**324**
Изменение	**1**	**–**	**1**	**2**	**2**	**3**	**17**	**–**	**26**	**(13)**	**–**	**13**	**21**	**(20)**	**(22)**	**(8)**
Утвержденное штатное расписание на сентябрь 2008 года	–	–	–	1	2	13	25	1	**42**	66	–	**108**	–	156	52	**316**
Пересмотренное штатное расписание на сентябрь 2008 года	1	–	1	3	4	16	42	1	**68**	54	–	**122**	21	149	32	**324**
Изменение	**1**	**–**	**1**	**2**	**2**	**3**	**17**	**–**	**26**	**(12)**	**–**	**14**	**21**	**(7)**	**(20)**	**8**

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*		*Добровольцы*	
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/ службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международный персонал***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Утвержденное штатное расписание на октябрь 2008 года	–	–	–	1	2	12	24	1	**40**	57	–	**97**	–	131	31	**259**
Пересмотренное штатное расписание на октябрь 2008 года	1	–	1	3	4	16	42	1	**68**	54	–	**122**	21	149	32	**324**
Изменение	**1**	**–**	**1**	**2**	**2**	**4**	**18**	**–**	**28**	**(3)**	**–**	**25**	**21**	**18**	**1**	**65**
Утвержденное штатное расписание на ноябрь 2008 года	–	–	–	1	2	11	15	1	**30**	45	–	**75**	–	88	20	**183**
Пересмотренное штатное расписание на ноябрь 2008 года	1	–	1	3	4	16	42	1	**68**	54	–	**122**	21	149	32	**324**
Изменение	**1**	**–**	**1**	**2**	**2**	**5**	**27**	**–**	**38**	**9**	**–**	**47**	**21**	**61**	**12**	**141**
Утвержденное штатное расписание на декабрь 2008 года	–	–	–	–	–	–	–	–	**–**	–	–	**–**	–	–	–	**–**
Пересмотренное штатное расписание на декабрь 2008 года	1	–	1	3	4	16	42	1	**68**	54	–	**122**	21	149	32	**324**
Изменение	**1**	**–**	**1**	**3**	**4**	**16**	**42**	**1**	**68**	**54**	**–**	**122**	**21**	**149**	**32**	**324**

Примечание: изменения, выделенные жирным шрифтом в графе «пересмотренное штатное расписание», отражают изменения, обусловленные продлением срока действия мандата МООНН в сравнении с утвержденной численность персонала на 2008 год.

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*		*Добровольцы*	
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международные сотрудники***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*	*Организации Объединенных Наций*	***Всего***
Предлагаемое штатное расписание на конец января 2009 года	1	–	1	3	4	15	40	1	**65**	52	–	**117**	20	142	29	**308**
Предлагаемое штатное расписание на конец февраля 2009 года	–	–	–	1	2	8	12	–	**23**	40	–	**63**	1	91	22	**177**

	Категория специалистов и выше									*Категория общего обслуживания и смежные категории*			*Национальный персонал*		*Добровольцы Организации Объединенных Наций*	
	ЗГС	*ПГС*	*Д-2*	*Д-1*	*С-5*	*С-4*	*С-3*	*С-2*	***Итого***	*Категория полевой службы/службы охраны*	*Категория общего обслуживания*	***Итого, международные сотрудники***	*Национальные сотрудники-специалисты*	*Местный разряд*		***Всего***
Предлагаемое штатное расписание на конец марта 2009 года	–	–	–	1	2	8	9	–	**20**	33	–	**53**	1	72	17	**143**
Предлагаемое штатное расписание на конец апреля 2009 года	–	–	–	–	1	4	5	–	**10**	19	–	**29**	1	48	10	**88**
Предлагаемое штатное расписание на конец мая 2009 года	–	–	–	–	–	1	–	–	**1**	3	–	**4**	–	–	–	**4**
Предлагаемое штатное расписание на конец июня 2009 года	–	–	–	–	–	–	–	–	**–**	–	–	**–**	–	–	–	**–**

161. Предлагаемая численность персонала на этапе ликвидации миссии рассчитана с учетом потребностей в административной и материально-технической поддержке на этапе ликвидации, а также с учетом предполагаемого объема работы, связанного с отзывом, проверкой и обслуживанием имущества, включая автотранспортные средства, информационно-технологическое и коммуникационное оборудование в процессе его подготовки к отправке, списанию и/или утилизации; управлением кадрами в период свертывания миссии, включая увольнение или перераспределение международного персонала, оказание консультативной помощи по кадровым вопросам, увольнение национальных сотрудников и осуществление программ по повышению квалификации национального персонала; возвращением помещений и площадей в их первоначальное состояние и передачей их постоянным владельцам; а также с демонтажом военных лагерей.